

JEREMIA

Porofete Jeremia juju â gie-ticnere dân â binan piticne manan̄gopenen̄ i fun̄ne kecziñucte: Gien̄ic âgo-ticne, zân̄ene Baruku, eki hâcne Jeremiare dân â binan̄ bocjaha qâren̄kewec fokac.

Jeremia e Jesajazi hâmome fuawec. E porofete juocte Anutuzi rowosâerâ giedân̄ mucnewec, ine jara damen̄ 627 B. C. ira. (*Gal̄ 1:5–10*) Jeremia e gie qizecne jajahec bacjofaocte Wofun̄zi mucnewec hâcne. Moc i Judan̄ic jâne Anutu rujen̄icte dân̄ mana suarâ e jahacne râpeckembin̄te jan̄erao sisipiric â iima gie baocte manasuweg irec bin̄e mumu ñic juocte mucnewec. Â moc ine Judan̄ic jâne man̄jen̄ic bârisiepie Wofun̄zi busâqoc mana- jarehuc jan̄erao mocwâc heheqâre â hesarac gie baocte manasuweg irec bin̄e mumu ñic wâc juocte mucnewec. Eme Jeremia gie-ticne fun̄keocte Jerusalem haeo ferâ juwec. Ehuc fun̄kerâ Judan̄ic jâne juju â eebapa sâqocne-jen̄icte mu hanec ejarewec. Jâne ñicwofun̄ Manasezi juhame bâbâsifuc boc bâfuarâ nemuqân̄ aran̄ bajarehuc Anutu râpeckembin̄ hâcne. Irec uñ sawan̄ ejarehuc man̄jen̄ic bârisien̄in̄te fâro â zoqac boc ejarewec. Ehuc findan̄dân̄ zin̄uc jazawec wâc: Nõje man̄ bâbârisie fârine bâfuapie Anutuzi mana-ñareha Asiria kâpâcwâru fickonec sâcne risierâ Judan̄ic âgofâc-ñen̄ic jan̄eh̄ec zuzuhuc mocwâc fuame guru mocjaha ehuc Wofun̄ Anutu-ñen̄ic aran̄ bacnehuc jun̄zepien̄. Dân̄ i

ņicwofuņ Josiazi juhame (627–621 B. C.) jaza qâmoc ewec. Ņicwofuņ eki hâcne Jeremia âgo ecnehuc juhame porofete gie-ticne sâcne bahuc juwec. Mâc zâhec ine Jojakimzi űicwofuņ juhame (609–598 B. C.) űicwofuņ â Jeremia űonden-ĵekicko fâfâuc â rârâsi fuawec. Ehame űicwofuņzi sawa mâcne, taha bapa jaņe mâmâc porofete rârâsi ecnepie wiac buqâqânducne bocjaha fuacnewec. Dâņgieo rârêmĵi, muc zârârâneheczi qambĵi, kikene ĵâc fifitacko rârêmĵi, ehuc taha ufuņko mocwâc mi feocte aka hecnemĵi. Wiac inucne fuacneme Jeremia manĵicne wahawec, ehuc ine sifu Wofuņtao qohota sananĵehuc gie-ticne bebehe i mi ewec.

E inuc ehuc ju fekume jara damen 605 B. C. ira uņdân-ticnere fârĵine fuņkerâ fuawec, kecziņuc: Babilonia â Aigita űic jaņe qaqac sâko emĵi, ehame Babe űicwofuņ Nebukaneza â momorifâcne jaņe Judanĵic wâc rârâsi ejarehuc Jerusalem hae somâckemĵi. Inuc fuame Judanĵic jaņe Jeremia dâņticnere manapie fârĵine ewec, ehame mitificko ferâ miti mocwâc jaza-octe manacnemĵi. Damen ira dâņticne sasawa qârĵenĵeocte wâc mucnekicne. Eme mume ĵienĵic âgo-ticne Barukuzi qârĵenĵewec. Mâc Judanĵic ĵâcne jaņe dâņticnere manapie fârĵine eha űicwofuņzi maname racne ewec.

Jeremia uņdân â findanĵân-ticne fârĵio qajâmĵânĵewec ine jara damen 597 B. C. ira. Damen ira hâcne rârâsi jaņe fisirâ Jerusalem hae mocwâc somâckehuc ro rauc emĵi. Erâ piticne ju feku jara 587 B. C. ira ine Jerusalem

hae â taha ufunj imackembinj, ehuc Judanjic fekiecne bocjaha njicwofunj- jenjichec Babilonia mârenko kâpâcwârue bacjopa rambinj. Jeremia e jahacne ine Jerusalem haeoa njehuc Judanjic gâcne bâmiring- jopahuc findandânj kecziñuc jazawec: “Njone sifu Babilonia njic janjere kinanj qahuc juhapie akic- njopapie zâhec Wofunzi mana- njareha mârenj- njenjicko mocwâc risie warezepienj.” Juku zâhec ine Judanjic zikare nâfocne janj Babilonia njic janjere hâwic-jopame Aigita mârenko wisezo mupie Jeremiazi qatara-jareme fâro ecnerâ wisehuc e mâmâc barambinj. Eme Aigita mârenko juhuc Judanjic âgofâcne Wofunj tatara ecnembinj â nemu wiac funjne funjne aranj bajarembinj janj hâcne unj sawanj ejarehuc juku njicqizec erâ hâmwec.

Jeremia manticnezi Judanjic âgofâc-ticne janjero boc domawec. Irec okacdânj jazaocne boc maname njemâckewec. Erâ ine Wofunje dâñzi manticnao zoc injucne bârunjekewecte wemocko hesonjke-jarezac.

Jeremia papia qizec-ticne bâfâuckepene dâkâne 5 fuakac.

Dâkâne 1, Jer 1—25. Irec manjao dâñj qârenjekicne forakac i Judanjic â Jerusalem hae irec unjsawanj dâñj bocjaha fokac. Erâ janjere sawa mâcne, njic qâpuc gurune gurune janjere unjsawanj dâñj i mâmâc qârenjekicne fokac.

Dâkâne 2, Jer 26—36. Ira Barukuzi irec dâñj jaha wâc qârenkehuc Jeremia juju â gie-tic-nere binañ bakac. Taha ufunjko dâñj muwec, porofete burecne râsi ecnewec, damenj bianj

mocwâc fuaocmu irec findanđân, erâ dân
wiac gâcne gâcne.

Dâkâne 3, Jer 37—45. Ira ine dân kecziñuc
forakac: Jeremia gie-ticnere erâ râsi ecnepie
zârâ zâpâ faio juwec, Jerusalem hae okacne
fisicnewec, uñsawan dân gâcne gâcne, mu
bâmiriñ dân, erâ Judanċ zikare nâfocne jañe
Aigita mârenko rahuc Jeremia mâmâc baram-
biñ.

Dâkâne 4, Jer 46—51. Ira qâpuc ñicguru gâcne
gâcne jurambin jañere unđân â findanđân
qârenċekicne fokac.

Dâkâne 5, Jer 52. Ira ine râsi jañe Jerusalem
hae ro rauc ehuc hae â taha ufun hetâc
qâtâtiembin erâ Judanċ kâpâcwâruo bacjopa
rakicne irec qâqâhâc dân mocwâc râekicne
fokâc.

Dân fârine sâko moc *Jer 31:31–34* ira
qârenċekicne i zâzâfic qâricnere findanđân hâcne.

Wofunzi Jeremia giedân mucnewec

¹ Benjamin mârenko Anatoti haeo taha bapa
jumbin jañere guruonec ñic moc zâñene Hilikia
ere ñokâ Jeremiazi dân mutaniñkewec zine hâcne.

² Erao Wofunte dân fuawec ine Amonċte ñokâ Josia
e Juda mârenko ñicwofun gie bahuc juhame jara
13 ewec damenċ ira. ³ Erâ irec faicnao Josiare
ñokâ Jojakimzi Juda mârenko ñicwofun juhame
mocwâc fuacnewec, erâ fuacne rakuame Josiare
ñokâ Zedekia eki Judanċ jañere ñicwofun juha
jara 11 tarame mosa namba 5 ira Jerusalem rune
kâpâcwâruo bacjopa rambinċ.

- ⁴ Wofun̄te dân ine kecziñuc fua-narewec:
⁵ “No nen̄goc bumañko mi bâfuacguhuc biac man-
acgupo,
â nen̄goczi mi rocguhame biac
rowosâecgupo,
erâ ñic jañere porofete jucmurâ mugarepo.”
⁶ Mume mupo, “Jei, Wofun̄ Anutu, go manac:
No motec qârizi wen̄ñuc erâ ñic dân jazapemu?”
⁷ Wofun̄zi ine ziñuc nazawec:
“Go ziñuc mi muzemec, ‘No motec qârî’,
aricne, ñic i me i jañerao sorecgupe
rafârezemec,
erâ dân gaza mutâc ekopac sâc mufua-jareze-
mec.”
⁸ Go jañere mi hâwicguzejec,
no hâcne ñezicguhuc bataracguzore gohec
jupemu.
Wofun̄ nore dân iñuc.”
⁹ Eme Wofun̄ e meticne sicnerâ micnaneo
bâuahuc ziñuc nazawec:
“Manakic, no dân̄nane micgao râekopac.
¹⁰ Erâ mamakic, no miñecgac ñicne ñicne â
ñicwofun̄
â gurufâc-jeñic jañere fekcne
âkendân̄gukopac,
eme go qâfiec-joparâ heropiec-jopazemec,
go imac-joparâ sipiric-jopazemec,
ñifec ine heheqâre â hesarac gie bazemec.”

*Jeremia e mañne ñerisieme fâricjâc â kuzi
honewec*

- ¹¹ Eme Wofun̄te dân norao ziñuc fuawec:
“Jeremia, go wemo wiac honekic?” Eme mupo,
“No fâricjâc tieñne moc fieha honekopac.”

¹² Eme Wofunzi nazawec, “Go sâcne honekomec, no dânñane fârinehec eocte qâricne juhuc sonañkeekopac hâcne.”

¹³ Eme Wofunte dân norao kecziñuc mocwâc fuame arec jajahec ewec: “Go wemo wiac honekomec?” Eme mupo, “No kuži moc du âtehuc ñeha honekopac, ehame kuži micnezi faic mâreñkonec ziñucpec maickecac.” ¹⁴ Eme Wofunzi ziñuc nazawec: “Faic mâreñkonec hâcne sisipiriczi mâreñ zirec ñecjucfâc sasawa fisi-jareocmu. ¹⁵ Manakic, no faic mâreñkonec ñicwofun â gurufâc-jeñic kâcqeñe piticne sasawa wira-jarepemu, Wofun nore dân iñuc. Eme jañe fisirâ ru sâc ñicwofun ñeñe-jeñic Jerusalem haere motâc funñao â rârec rârec sac fokac irec funñao, erâ Juda hae sasawa irec mendânko râsi ejarehuc hepie ñezejec. ¹⁶ Eme no hehesic-jeñicte erâ dângieo râec-jopahuc dân mutara-jarepemu, jañe no râpecnurâ nemu gâcne bâzi rike-jarehuc jañacne meqâreñ wiac dape-jarembiñ irec. ¹⁷ Goki ine becsahacge jomarâ ra dân mutâcne-garekopac sâc jazazemec. No jañere maio mimi qaqa egarezipore hâhâwic mi bajarezemec. ¹⁸ Erâ manac: No miñecgac tâpiri qikiñne-garepe hae basanañkekiecne â aeñ wâtun â aeñ bâbârônzi sac bakicne iñuc ekomec. Irec mâreñ sâko mecne, Juda ñicwofunfâc-ticne mecne, fekicnefâc-ticne mecne, taha bapafâc-ticne mecne â ñic ñokac omane mâmâc sanañke-jare-fârezemec. ¹⁹ Jañe râsi egarehuc zika qaniñmu, erâ ine bawahacguniñte eipieniñmu, no ñezicguhuc

bataracguzore gohec jupemu hâcne. Wofuñ nore dân inuc.”

2

Wofuñ e Israe ñic qaqtara-jenict e tutuc qa-jarekac

¹ Wofuñte dân norao zĩnuc fuawec: ² “Go Jerusalemko ra dân kecziñuc mutec ñic hazec-jenicko huzejec, Wofuñzi zĩnuc mukac:

Go socqâri juhuc manje norao domawec
â binje-nane juhuc manjaun enaremen,
erâ mâren sawao â he sarac mi eenao
bâjâpecnumen
no irec manasukopac.

³ Israe ñic jaje damen ira Wofuñ nore tirinĩcfâc jumbin,

nânâ bâbâsu-nane hâcne.
Eme irec kosa nâmbinzi kin nâfuambin,
ehame sisipiriczi fai-jenicko fewec.
Wofuñ nore dân inuc.”

⁴ Jakobore kikefun â Israere kikefun gurune gurune ñoñe Wofuñte dân mananin. ⁵ Wofuñ e kecziñuc mukac:

“Mamacfâc-ñenĩc jaje wemo wiacte mananarepie sâqoreme
behecnurâ nemu jabane janerao qohotahuc
janacne wâc ñic jabane embin?

⁶ Ehuc zĩnuc moc mi mumbin,
‘Aigita mârenkonec jowac-nâpome wefumben
â mâren sawao, mâren burocne hârâc-ticnehec
kereñne â dapâcnehec, ñiczi sicne fotâc

me ñec juc mi eenGOPienko jowa qatan enârewec,
Wofuñ e wena?”

⁷ Eme no mâreñ moc jufu gie-ticnehec ira fârine
â mâriri fokac i nâ gapec eniñte râec-ñopapo.
Ñoñe ine ira fisirâ mâreñ no nahacne biñe fowec
i bâsâqorehuc bâbiepie mamakâcne ewec.

⁸ Taha bapa jañe zĩñuc mu wioc mi embiñ,
“Wofuñ e wena?”

Sâcmutâc dân mamana jañe mi mana tarac-
numbiñ,
sonañ jañe râpecnumbiñ,
porofete jañe Baali nemu ere zâñeo findañdân
mumbiñ,
ehuc bafic-jopaniñte tâpiri mi fojareekac
jañerao qohotambiñ.

⁹ “Irec hâcne no ñoñehhec mecne,
qâricfâc-ñeñic jañehhec mecne
dângie mocwâc mi bahuc jupemu,
Wofuñ nore dân iñuc.

¹⁰ Ñoñe hâwec fotâcnerâ Kipiro nucko raniñ,
me Kedara mâreñ ira kiñañ sorec-jopapie
ra fuñne ñazapie mana-hâmoniñ,
ehuc wiac kecziñuc moc fuawec me mâcne
i honeniñ.

¹¹ Nĩcguru moc weni jañe nemufâc-jeñic
behec-joparâ furune moc rocjopambiñ?
Eme jañere nemufâc i nemu fârine aricne.
Nore ñicfâc jañe ine huriri-jeñic no behec-
nurâ
nemu moc mi babafic-jopane i rombiñ.

¹² O sambân, go irec hâcne weañkezemec,
go fâfârerâ qarac qarac hâhâwicne qazemec,

- Wofuñ nore dân inuc.
- 13 Nîcfâc-nane jaje sâqocne jajahec
bâfuac-jofaengopien,
moc i opâ zâñe jujune no hâcne behecnuengopien,
â moc i opâ nombân mâren hahankekicnao ropie
opâ hurâ rafâreekac.
- 14 “Israe e kinan qaqa me? Me ninginjo fuawec
me?
Irec wemocte ro bătâtiec ecneengopien?
- 15 Laion jaje ere owackeenkopien,
kâcqene owackeenkopien hâcne,
mâren- ticne imackembin â hae sâko-ticne
nerakac
i turunkepie zame niniñ siareren fuawec
forakac.
- 16 Erâ i sawa mâcne, Memfisi â Tapanese haeonec
jaje qizec rogarepie utu pârâc juzemec.
- 17 Wiac i sasawa gahacne kinje erâ faigao fekac i!
Go Wofuñ Anutuge no hata jowacguzo
muekopac sâc
râpecnuekic hâcne.
- 18 Eme zi wemo wiac moc bâfuacmurâ
Nilu opâ nâzore Aigita mârenjo rakomec?
Me wemo wiac moc bâfuacmurâ
Eufrata opâ nâzore Asia mârenjo rakomec?
- 19 Gahacne hehesiczi bătînguocmu
â qaqataragezi okacne bazu-gareocmu.
Irec zinuc hone mana tarac ezemec:
Wofuñ Anutuge no behecnuekic â aran mi
banareekic
i wiac hehesicne â hâtâne,

Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun nore dân inuc.

*Baali nemu kinan qajarehuc wâwânâñhec em-
bin*

²⁰ “Go mârâc jaha funkerâ kinan giege
hetarahuc juwefumen â ninginge
hetâcnemen,
ehuc mumen, ‘No kinan moc mi qapemu.’

Erâ ine tiki toñne toñne ira mecne,
â jâc dodomane sasawa irec funao mecne
sasec ñokac inucne waha fomen.

²¹ No wain ukicne biane â fârine sasawa
saracupo,
eme go weninuc erâ ñerisiehuc wain kâteo
fuakicne
â wain jawane irec sâc emen?

²² Irec go sahacge mongen uucnezi hecmuo
me saife bocjahazi zurecmuo ine
kin bahacge i nore maio sifu wânân jaha foocmu,
Wofun Anutu nore dân inuc.

²³ Go weninuc erâ muekic, ‘No wânâñhec mi
juekopac,
no Baali nemu janerao mi qohotaekopac.’
Go wânen uurunjo hurâ weninuc ehuc juekic i
honec,
erâ wiac ebac emen i manasuc me!

Go kamele ñokacne kike afec
hata-ticne kosa rac warec eekac inucne.

²⁴ Go kâte dongi ñokacne inucne,
e mâren sawao juku manticne ewec,
eme su qahuc nokafe boc heekac,
mozi andac-ticne sâcne bawahaocmu?
Moczi e bâfuaocte ecneekaczi babasa gie sâko mi
bahuc

- su qaqa damen-ticnao ra biac bâfuaocmu.
- 25 Kikegao wic fuazacte sonankezemec,
â maracge kerenkezacte manabâc ezemec.
Goki ine mukomec, ‘Aricne, mi epemu,
no ɲic jabane janere enareekacte
janerao qohotapemu hâcne.’
- 26 “Fiuc roro ɲic moc bâfuapie qurutuaocmu
irec sâc jaha Israe kikefun â
ɲicwofunfâc-jenɲic,
fekicnefâc-jenɲic, taha bapa â porofetefâc-jenɲic
mâmâc qurutuanɲimu.
- 27 Janɛ jâc âzâcneenɲopien, ‘Goki hâcne mamac-
nâɲec,’
â qânâ âzâcneenɲopien, ‘Goki hâcne
rocnâpomenɲ.’
Janɛ no mi maicnuhuc râpecnumbɲi hâcne.
Zârâ damen-jenɲicko ine muenɲopien, ‘Fahar-
erâ bafic-nâpoc me!’
- 28 Hâc, ɲanacnere manasuhuc
nemufâc-ɲenɲic bâfuac-jopambɲi janɛ weni?
Ejarepie faharenɲi me! Eme zârâ hârɲi damen-
ɲenɲicko
sâcne bafic-ɲopanɲimu me wenɲuc irec
funne tanɲikezejec.
O Juda kikefun, go haege ɲerakac
irec sâc jaha nemufâcge doma ranɲopien
hâcne.
- 29 “Nɲonɛ wemocte dâɲgie nareenɲopien?
Nɲonɛ zenɲoma râpecnumbɲi i,
Wofun nore dâɲ iɲuc.
- 30 No naru motecfâc-ɲenɲic bâtiɲ-jopa-bipiepo,

jaŋe bâbâtiŋ-nane qâsuambiŋ.
Zika-ŋeŋiczi laioŋ iŋucne erâ
porofetefâc-ŋeŋic nâcjopawec.

31 O mâreŋ zirec rune, ŋoŋe Wofuŋ nore dân
mananiŋ:

No Israe kikefuŋ ŋoŋe mâreŋ burocne
me mâreŋ dapâc qisiric iŋucne
moc eŋarehuc jupo me?

Nicfâc-nane, ŋoŋe wemocte ziŋuc muŋgopieŋ:
‘Nâŋe rambaŋko juŋgopeneŋ,
irec gorao mi risie fanaŋmu?’

32 Nokac zeŋoŋ moczi eri qoqonaŋ-ticnere moc
nikeckeocmu?

Me ŋic mocte nokac biŋe moczi heticne erine-
hec
moc beheme foocmu me?

Nicfâc-nane ŋoŋe ine nore zoaŋ gie bapa
wowosene tâmiric nkec-ŋopawec.

33 “Go boe sau hatage racmurâ
mana sarickehuc guriŋne baekic.

Irec hata hehesicne âtehuc
juku biac maŋge ewec.

34 Ehame ŋaqigao qarâ suriŋnezi bahacmâc
jaŋere soc bohotaekac,

jaŋe ine wiac moc fiuc rohapie
mi bâfuac-jopameŋ, aricne.

35 Erâ goki wiac i sasawa mana- bipiehuc
mukomec,

‘No kiŋ tâmiric, kimbeŋ-ticne norao fowec i
omaewec.’

Manakic, ‘No sâqocne mi bapo,’
go iŋuc mukicte dânko râecgupemu.

³⁶ Go wemocte manabâc tâmiric
ra rowec ware rowec ekomec?
Asiria ñic jañe behecgupie qurutuamen
inuc jaha Aigita ñic jañere erâ qurutuacmu.
³⁷ Ehuc jañeraonec wâc mimi busâqoc faio wa-
hazemec,
erâ dopecguninje woric-jopamen
jañe hâcne Wofun noni qikin-jopapo,
irec jañerao jujuhâmo sâcne mi bâfuacmu.”

3

¹ Erâ Wofunzi dân moc zinuc muwec:
“Ñic moc e ñonân-ticne beheme
ra ñic moc rorâ juku mârâ ñowe-ticnerao
sâcne mocwâc risieme roocmu me?
Inuc eene fome muzac mâren i boe sau mâren
ezac i!
Goki ine ñic bocjaha jañehéc sasec gie
bamenzi
norao sâcne risiecmu me?
Wofun nore dân inuc.
² Go qâhâñerâ tiki mâren burocnaopec zâñe firâ
honec:
Go wena moc mi mana- jaretec
bâsâqorecgumbin?
Go Araba ñic jañe mâren sawao ruc bahuc
ñeengopien
irec sâc jaha ehuc hatamecko
sasecñic jañere wonec ñehuc jumen,
ehuc sasec â hehesicgezi mâren
bâsâqoremen.
³ Irec hâcne hoere aka fuame hoe afecne
me ñemâcne i omae-fârewec.
Goki ine boe sau ñokac inucne

manrângeŋ erâ mimi jaŋgeŋ jumeŋ.

⁴ Zi ine ziŋuc wira-narekomec:

‘O Mamac-nane, no socqâri juhape go âgo enaremeŋ i!

⁵ Go mamana sâqoc tatara tâmiric enarecmurâ mukic,

â aaricgezi tofamâc foraocte mukomec me?’

Jâmbomac, go iŋuc hâcne muekic,

erâ ine sâqocne bazore manatec mi qunkeekac.”

Israe â Juda ȋic jaŋe manjeȋic bârisienȋte fânoc hejarekicne

⁶ Eme Wofuŋ e Josiazi ȋicwofuŋ juwec damen ira ziŋuc nazawec: “Israe e qaqtara ȋokaczi wiac ebac ewec i moc honemeŋ me? E tiki zora sasawa ira ferâ jâc dodomane sasawa irec fuŋnao rarâ sasec gie bahuc juwec. ⁷ Eme no ziŋuc manapo, ‘Wiac i efârerâ norao risieocmu.’ Eki ine mi risiewec. Ehame qoticne eeatucne, Juda hâcne, e i honewec. ⁸ Eme no Israe manrângeŋhec e sasec gie-ticnere erâ pasi râcnehuc behepo, i qoticne eeatucne, Juda hâcne, e honewec. Hone-bipiehuc mi hâwickeha ra sasec gie jaha bawec. ⁹ Eme sasec gie-ticnere maname afeckeha mâreŋ bâsâqorewec, ehame qânâ â jâc araŋ babajare izi sasec gie-ticne ewec. ¹⁰ Eme qoticne eeatucne, Juda hâcne, e iŋuc jaha wiac sasawa hone-bipiehuc manȋicne norao hâcbuc mi râewec, aricne, burec burec sawa norao risiewec, Wofuŋ nore dân iŋuc.”

¹¹ Eme Wofuŋzi ziŋuc nazawec: “Israe manrângeŋne ere kinzi wawahane foha Juda

eeatucne ere kinzi fekac. ¹² Go rarâ mâren
faicpec dân kecziñuc musokahuc muzemec:

‘Israe manrângeñe go risiezemec,

Wofuñ nore dân iñuc.

No buuruc-nanehecte mamana sâqoc

tatara tâmiric mi baju-ñarepemu,

Wofuñ nore dân iñuc.

¹³ Mocjaha, kinje hone tarac.

Go Wofuñ Anutuge no râpecnurâ

jâc dodomane sasawa irec fuñnao nemu jabane

janerao ra qohota ware qohota ehuc jumen,

Ehuc dânane mana reren mi emen,

Wofuñ nore dân iñuc.

¹⁴ Naru motec rângeñe ñoñe risienin,

no hâcne bombon-ñen,

no hae mockonec ñic moc â guru mockonec ñic

jajahec,

iñuc iñuc rocjoparâ Zionko râec-ñopapemu,

Wofuñ nore dân iñuc.

¹⁵ “‘Erâ no mannanezi mana ziziwec-
jopaekopac, ñic iñucne hâcne soñan râec-jopape
jane mamana â manqârâñhec juhuc soñan-
ñopanzeñen. ¹⁶ Eme zñuc fuaocmu: Damen

ira fua sawec erâ mâren ñefusucmahuc zñuc
mocwâc mi muninmu: “Oc, zi Wofunte zâzâfic
katapa”. Erâ irec mocwâc mi manasuhuc mu
wioc eninmu me basaninmu, â qâricne mocwâc
mi baninmu. ¹⁷ Mâcne, Damen ira Jerusalem

haere “Wofunte eri ñeñe hâcne” muninmu,
ehame ñicne ñicne jane Wofuñ zâne-nanere
erâ tumanñeninmu, ehuc rângeñkerâ manjenic
hehesicne irec sâcko mocwâc mi juninmu.

18 Damen ira Juda kikefun â Israe kikefun jaŋe qâturerâ mâmâc jaha faic mârenkonec risierâ mimiñnefâc-ŋeñic jaŋere biñe mâren jarepo ira fisiniñmu.

19 “‘Eme ziñuc manapo:
No ñokâ-nane mugarehuc mâren fâri bian
jâmbân moc
ñicguru gâcne jaŋere sâc siriccekac i hâcne
garepemu.
Erâ ziñuc wâc manapo:
“Mamac-nane”, go iñuc munarehuc bâjâpecnuhuc
juku mocwâc mi râpecnucmu.
20 Jei, ñokac moczi ñowe-ticne eatuckeekac
iñuc jaha Israe kikefun ñoñe no eatuc-
numbiñ.
Wofun nore dân iñuc.’ ”

Ñic jaŋere mañ bâbârisie dân

21 Oi, mananiñ! Israe ñic jaŋe hata hehesicne
âtehuc
Wofun Anutu- jeñicte nîkec- jopame
râpeckembiñte
tiki burocnao kio ñâñâtâc
â kio wâwâsic-jeñicte fânân fuakac.
22 “Naru motecfâc-nane mañrângeñhec ñoñe
risieniñ,
eme qaqatara-ñeñic behepemu.”
Mume muniñmu: “Manakic, go Wofun Anutu-
nâñec jukicte
nâñe zi gorao fângopenen.
23 Jâmbomac, tikine tikine ojowa fua raekac
i burec sasawa,

Israere bâbâpianj ine jâmbomac
Wofunj Anutu-nâñec gorao mocjaha fokac.

24 “Mamacfâc-nâñec wiac hure hemârec
embiñ i socqâri juhapene nemu repicnezi
biac funkerâ lama bulimakaofâc-jenjic mecne,
naru motecfâc-jenjic mecne mâmâc nâcjopa
wefuku nâcjopa-fârewec. 25 Mimi- nâñeczi
fofo enârehamame waha fonzepenenj â mimi
busâqoczi fonñapozejec. Nâñe sâqocne bahuc
Wofunj Anutu- nâñec bunao bambenj hâcne,
nâñe mecne, mamacfâc-nâñec jañe mecne,
qie-nâñeckonecteanj inuc ehuc juwefumbenji
minjecnac eenjopenenj jaha, ehuc Wofunj Anutu-
nâñecte dân mana rerenj mi embenj.”

4

1 Wofunji dân kecziñuc mukac:
“O Israe, go manje bârisiecmuo norao sâcne
risiecmu.
Go nemuqâñfâcge zâñe mai- naneonec
bârâriec-jopahuc
ra qohota ware qohota mi ecmuo,
2 erâ dânge mujomirezo murâ Wofunje
qetickehuc,
“Wofunj e jujâmbânjekac’ muhuc
jâmbomacko â mumutiñ dânko
erâ sioc mi ehuc mujomirecmuo ine
ñicne ñicne jañe Wofunje zâñeo
jajambunj â zeri bari eec eniñmu.”
3 Wofunj e Judare ñicfâc â Jerusalem
ñecjucfâc-ticne jañe ziñuc hâcne jazawec:
“Gie qâricne he rikec eniñ,

â fâpâ uupicko sara mama ine mi eniņ.
⁴ Judare ņicfâc â Jerusalemte ņecjucfâc
 ņoņe Wofuņ nore biņe eniņte
 maņņenickonec sâqocne unucke behec enzepien,
 i eebapa-ņeņic hehesicnere erâ
 kimbeņ- nanezi zocbârui inucne fuarâ zahuc
 fome muzac
 ine moczi moc bâhâpoocte eipiezac.”

Râsi fisi-jareocte mukicne

⁵ Dâņ kecziņuc Juda mâreņko muiņ musawec
 eniņ, â Jerusalem hao wâc musokaniņ:
 “Hae mâreņ rârec rârec geņ qaniņ,
 ehuc hahâņne bahuc mupie mananiņ,
 ‘Noņe tumaņnepie hao sanâņ ņerakac
 ira razinzepeneņ.’
⁶ Ajoc, wiserâ Zionko raniņ,
 nec domac mi eniņ!
 Wiac hâhâwicne â sisipiric sâko
 faic mâreņkonec mupe warekac hâcne.
⁷ Laioņ e ņicne ņicne sipiric-jopaekaczi
 biac kâte uupic-ticnaonec wefukac,
 e mâreņge ima baocte faharerâ
 hao mâreņ-ticne behewec hâcne.
 Haege ņerakac i sipiricke-fâreme
 sesuctac fuarâ foocmu.
⁸ Noņe irec hâcne mateņ qonaņkerâ
 ki ņâņâtâc â kio wâwâsic ehuc muniņ:
 Wofuņ kimbeņ-ticnere zocbârui
 mi behec-nâpokac.”

⁹ Wofuņzi kecziņuc mukac: “Damen ira
 ņicwofuņ mecne, ņic fekiecne mecne hâbi
 fafara ejareocmu, ehame taha bapa maņņenic

omaeocmu â porofete bipic-jenîc taraocmu.”

¹⁰ Eme mupo, “O Wofunî Anutu, go jâmbomac ñicguru zî â Jerusalem rune janê mârêtec eatuc-jopahuc zîñuc jazameñ: ‘Wamazi ñoñerao luarâ fozejec’; zî ine zîkazi fai-jenîcko feha juju-jenîc omaezo ekac i.”

¹¹ Dameñ ira ñicguru zî â Jerusalem rune janê zîñuc jazazo: “Mârêñ sawao tiki burocne ñerakac irecne mânân fâronezi waharâ fâretîñ jaha ñicfâc-nane janêraopek rakac, erâ i bâbâwosâe me babataniñ gie baocte aricne, ¹² mânân i mocwâc hâhâwicne, nore micte fisikac. Zî ine no nahac dân mutara-jarepemu hâcne.”

¹³ Honeniñ, karorac qâfoñne iñucne fisikac,
zîka keretac wiac-ticne i mânân
qîcwânzânêhec iñucne.

Becâsicfâc-ticne janêre gâgasac
i tucwîpe janêre gâgasac sirickekac,
jei, sisipiricte biñe engopienî!

¹⁴ Jerusalem, go manê zure bataniñ etec
hehesicge omaeme ñezicguzo,
manêgao mamana sâqocne fokac
i mo damenîko moc behetec raocmu?

¹⁵ Oi, mananiñ, Dân mârênîkonec dânfânân
warekac
â Eferaim tiki mârênîkonec biñe bâronî fisikac.

¹⁶ Nîcne ñicne sawân dân qajareniñ,
â Jerusalemko dân zîñuc jazaniñ:
“Mârêñ zorickonec somâ bapazi warerâ
Juda hae ñerakac i râsi ejarehuc semuja
hêngopienî.

¹⁷ Jerusalem e fenarewecte râreckehuc

gie soṇaṇzi eekac iṇuc ehuc ruc baṇgopieṇ,
Wofuṇ nore dāṇ iṇuc.

- 18 Wiac i juju â eebapagere erâ faigao fekac,
wiac hâtâne fua-garekac â jujuge sipirickezo
ekac
i hehesicgere fârine hâcne.”

- 19 Jei, busâqoc, jei, busâqoc!
No zâic repicne manakopac,
bunane herickekak, bunane zâzâficne qakac.
Wemocko niniṇkerâ juzapo?
Zi qeṇfânâṇ â zikare ojawa manakopac
hâcne.

- 20 Sisipiriczzi sisipiric irec biṇe fisikac,
mâreṇ sasawa imacke-fârekicne,
fic wiac-nane ututuṇ jâmbân
â qoruc boze-nane qeṇfâfâc jaha sipiricke-
kicne.

- 21 Sându maro honeekopac â qeṇfânâṇ man-
aekopac
i mo damenṇ omae-nareocmu?

- 22 “Jâmbomac, ṇicfâc-nane jaṇe maṇ tâmiric,
jaṇe no kâuc bacnuenṇgopieṇ,
jaṇe naru motec mutucne â mamana tâmiric,
wiac sâqocne mana sarickeenṇgopieṇ,
wiac bianaṇere ine kâuc baenṇgopieṇ.”

- 23 Jei, no mârenṇko fipe rame
sisifucne â sawane foha honepo,
erâ sambânko fipe feme
tatamac-ticne basapo.

- 24 Jei, no tiki honec-jopape qiqiteckembiṇ
â mârenṇ facne sasawa qiriṇ qahuc ṇembiṇ.

- 25 Jei, no zâṇe fipe rame ṇic moc mi jume honepo,

â sawa wipe wise-fârembiņ.

26 Jei, no zâņe fipe rawec,
eme hae mâreņ nânâ mâririhec fowec
i ņerisieme mâreņ burocne foha honepo,
â hae-ticne sasawa i ima bafârekicne,
i Wofuņ kimbeņ sanan- ticnere erâ iņuc
fuawec.

27 Wofuņzi ziņuc hâcne muwec: “Mâreņ sa-
sawa tuhutac luarâ fozejec, bâbâsirowe ine mi
bâsirowe-fârezepac.

28 Irec mâreņ makuc baocmu
â faic sambân e gâpâreocmu.
No iņuc mupo â mana biric epo hâcne,
erâ irec bunane mi sâqoreocmu
â maņnane wâc mi risieme behepemu.”

29 Becâsicko rara ņic â tepenĳic jaņere ojoware erâ
haene haene ņic jaņe wiseniņmu,
kâte uupicko rucneniņmu
â qânâuņko razirâ sonkeniņmu,
hae sasawa tuhu foha
moczi moc maņnao ņec juc mocwâc mi
eocmu.

30 Sipiricgukicne go ine wemo ecmu?
Go ņaqi bâbâroņ hetec huocmu
me eri wiac golzi bakicne qonaņkecmuo
me zâņe maige jâwec ruacnecmuo ine
sahac bapa i sifu maņgân jaha ehuc jucmu.
Sahacgere sasec ejareekac jaņe qaisocguhuc
jujuge gowac rozo maņkehuc juenĳopienĳ.

31 Nokac moc gozi kime kio owa eekac,

me ñokac moc mârâc motec-ticne rohuc kio
 huse eekac,
 kio owa injucne manapo,
 Zionte otâ ere kio owa hâcne,
 e nokafe hehuc meticne sicnerâ muwec:
 “Jei, ñic zika qaqa jañere maio weañkekopac.”

5

*Jerusalem hae rune â Judanjic gâcne hehesic-
 jenjicte funje ritukicne*

¹ Jerusalem haere hata forakac sâc
 fotâcne rac warec ehuc mana honeniñ:

Ñoje hae zonga-ticnao ñic moc e
 wiac tiñne ebac ehuc juha,
 me siocmâc juocte ecneha bâfuaniñmuo
 ine haere kiñ behepemu.

² “Wofun e jujâmbânkekac”, jañe injuc muipiehuc
 mumupañ-jenñic i me i mupie burecne eekac.

³ O Wofun, go siocmâc juengopien
 jañe hâcne hone maiñ ejareekic,
 goki jopa bâtiñ ejaretec jañe manapie wawahane
 ewec,

â bâsirowec-jopahanñtec bâbâtiñge
 qikiñnemiñ;
 zâñe mai-jenñic rângeñkewec
 i haroñanñ sanañne irec sâc jâuruwec,
 jañe manñjenñic bârisieniñte takic-jopawec.

⁴ Eme no zinjuc mupo: “Jañe ñic ñokac omane,
 jañe Wofunte hata â Anutu-jenñicte mumutâc
 dân
 kâuc baengopienñte mutuc eenngopien.

⁵ Irec no ɲic kâcɣene jaɲerao moc rarâ dâɲ jaza-
pemu,
jaɲe Wofunɲe hata â Anutu-jeɲicte mumutâc
dâɲ manaɲgopieɲ mecne.”

Jaɲe ine iɲuc jaha kiɲaɲ gie-jeɲic
hetara-fârehuc niɲgiɲ hetâcne-fârembiɲ.

⁶ Irec laionzi kâteonec wefurâ kisuc-jopaocmu
â kâte qâtozi sipiric-jopaocmu,
erâ qowi mimicne lepad e hae-jeɲic
râreckehuc ruc baocmu,
eme ɲic jaɲe wahapie sâc kisuc qâsuc-jopaocmu,
i sindaɲ â qaɣatara-jeɲic hâhâwicne irec.

⁷ “No weniɲuc erâ sâqocne bâtâmire-garezapo?
Naru motecfâcge jaɲe behecnumbiɲ,
ehuc nemu fâri tâmiric jaɲerao qetickehuc
mumupaɲ dâɲ muɲgopieɲ.
No nânâ mâriri bâfua-jarepo,
jaɲe ine rujeɲic no behecnurâ sasac ficko
tumaɲnembiɲ.

⁸ Jaɲe becâsic ɲicne wokemaɲ sâko â andachec
iɲucne,
moc e âgo-ticnere ɲokac buroro ecneekac
â moc e âgo-ticnere ɲokac iɲuc jaha ecneekac.

⁹ Eme no wiac irec mi bâtiɲ-jopazapo me?
Me ɲicguru iɲucne okacne mi bazu-jarezapo
me?
Wofun nore dâɲ iɲuc.

¹⁰ “Waiɲ giegaɲ-jeɲicko razirâ sipirickeniɲ,
ima ine mi bafâreneɲ.
Waiɲ qaɲeɲne hetâcneniɲ,

- jañe Wofuñ nore biñe aricne.
- 11 Israe kikefuñ â Juda kikefuñ
jañe boc qaisocnuengopien,
Wofuñ nore dân iñuc.”
- 12 Jañe Wofuñ mickehuc zĩñuc muengopien,
“E iñuc mi eocmu,
wĩac hâhâwicne fai-nâñecko moc mi feocmu,
nâñe zĩka â roroc mi bâfuanañmu.
- 13 Porofete jañere dân i fânâñ sawa,
jañe dân fârine mi bajuengopien,
ĩrec wĩac i jañacne faio fezejec.”
- 14 Irec Anutu Tâpiri Qũqasañ Wofuñ e kecziñuc
mukac:
“Manakic, jañe dân iñucne muengopiente
no dânñane micgao râepe zocbârũñ iñucne ezejec,
eme izi ñicguru zĩ zoc iñucne epie zâseñ-
jopazejec.
- 15 Manangopien, no mupe zorickonec ñicguru
moc
ware fisirâ Israe kikefuñ ñoñe râsi
enarenĩmu,
Wofuñ nore dân iñuc.
Jañe ñicguru sanañne â mârâc jaha
fuarâ mĩminzi qâric juwefumbĩñ.
Ñoñe ñic i dânmarac-jenĩc kâuc baengopien,
â dân muengopien i fuñne mi mana
taraengopien.
- 16 Tepe motec-jenĩcte hânĩñ i zâñerũñ micaañ
iñucne,
jañe ñic qac momori sasawa.
- 17 Jañe nânâ mârĩrige mecne,
padĩge mecne i nâfârenĩmu,

ȋokâfâcge mecne otâfâcge mecne
 mâmâc omaec-jopaniȋmu;
 lamafâcge mecne bulimakaofâcge mecne
 i nâmiziec-jopaniȋmu;
 jaȋe waiȋ â jâmbô hândâȋ wiacge nâfâreniȋmu
 â hae sananȋ ȋerakac ira roweckehuc juekic
 i hâcne zikazi henzanȋ qanzanȋneniȋmu.”

18 “Damenȋ ira iȋuc jaha mi
 bâsirowec-ȋopa-fârepemu, Wofuȋ nore dâȋ
 iȋuc. 19 ‘Wofuȋ Anutu-nâȋec e wemocte wiac
 i sasawa enârewec?’ Nȋc jaȋe iȋuc mu wioc epie
 ziȋuc jazazemec: ‘Nȋe no behecnurâ ȋaȋacne
 mârenȋko nemu jabane kiȋaȋ qajarembiȋ, iȋuc
 jaha mârenȋ moc ȋaȋac rune mi juȋgopienȋko ȋic
 furune kiȋaȋ qajarenzepienȋ.’ ”

Nȋc fekicne â taha bapa jaȋe jupie mi sâckewec

20 Jakobore kikefuȋko dâȋ kecziȋuc
 musokanzepienȋ,

 â Juda mârenȋko mupie mananzepienȋ:

21 “O ȋicguru mutuc matacne â maȋ tâmiric,
 zâȋehēc juhuc wiac mi honeȋgopienȋ
 â hazehec juhuc dâȋ mi manaȋgopienȋ
 ȋȋe dâȋ zi mananiȋ:

22 Nȋe nore mi hâwic-ȋopaekac me?
 Nȋe nore maio qarac qarac mi qaȋgopienȋ
 me?

 Wofuȋ nore dâȋ iȋuc.

No hâwec mecȋanȋȋnao moȋȋȋ râepo,
 eme izi aka fofo sananȋ foha

hâweczi sâcne mi jâururâ wefuocmu,
 siri sâko qahuc qâipieocmu,

hâhâwicne fânânkehuc sifu mi wefuocmu.

23 Nîcguru zi jaŋe ine manjenic rângeŋne â qaqa-haricne,
jaŋe hata kizurâ wisembiŋ.

24 Ehuc manjeniczi ziŋuc moc mi mumbiŋ:
‘Nânâc Wofuŋ Anutu-nâŋec araŋ bacnenanŋ,
eki hâcne mume hoe zoanŋ sâckoa fuaekac
â ekizia wâc mume qa roro â nânâsu
i damenŋ mukicnao sâckoa fua-nâreekac.’

25 Hehesic-ŋeniczzi ine wiac irec hata hesifucke-
ŋarewec,
â sâqocne-ŋeniczzi wiac bianŋe sakare-
ŋarewec.

26 Nîcfâc-nane jaŋere ŋondenŋko ŋic hehesicne
juenŋgopienŋ
jaŋe wosaŋenŋ bapa inucne kamierâ ruc
baenŋgopienŋ,
â bitiŋzi ŋic kicjopaocte râe-jareenŋgopienŋ.

27 Nîczi hejenicko wipe qowi ŋiepie fusucmaekac,
irec sâc jaha eeatuczi ficjenic fusucmarâ
fokac;

jaŋe inuc ehuc bombon erâ juhapie
mafa mâriri fua-jareekac,
ehame wokemaŋ â biuc sâkohec eenŋgopienŋ.

28 Micjenickonec dân hehesicne wahahuc foekac,
bekâ mâsiŋ jaŋe juhâmoniŋte dânjenic
mumutiŋ dânte sâcko mi mutaraenŋgopienŋ,
â qarâ suriŋne jaŋere dân tutumaŋko mi
dopeckeenŋgopienŋ.

29 Eme no wiac inucnere mi bâtiŋ-jopazapo me?
Me nîcguru inucne jaŋe okacne
mi bazu-jarezapo me? Wofuŋ nore dân inuc.”

- 30 Mârenj zira wiac hâhâwicne
â mamakâcne fuaekac.
31 Porofete jaŋe burec ehuc findanđân
muenğopienj,
â taha bapazi jaŋehec maŋ mocjaha ehuc
guriŋ bapa gie baenğopienj,
eme ƚicfâc-nane jaŋe iŋuc hâcne foocte ejareekac.
Mâc, wiac i tara-fâreme ƚoŋe wenac eniŋmu?

6

Wiac hâhâwicne fizi-jareocte mukicne

- 1 Faic mârenjkonec wiac hâhâwicne
â sisipiric sâko wareocte faharekac,
irec Benjaminƚe qâricfâc ƚoŋe
Jerusalem hae maŋnaonec wiseniŋ!
Tekoa haeo qeŋ qaniŋ
â Bete-Kerem haeo ira hosâc heniŋ.
2 No Zionƚe otâ hone jaunj ecnehape aŋac faio
soka sanaŋ ewec e hâcne sipirickepemu.
3 Lama bulimakao soŋaŋ jaŋe
qowifâc-jeŋic jaŋehec fisicneniŋmu,
ehuc hae rârec rârec qoruc boze-jeŋic fâreniŋmu,
â ru sâc qowifâc-jeŋic ejarepie
nânâ nâhuc juniŋmu.
4 Jaŋe ziŋuc muniŋmu: “Zion rune jaŋehec
zika qanaŋte sowa juhuc zawienanj!
Ajoc, zoaŋ qaqaackoa ferâ jopanaŋ me!”
Iŋuc murâ muniŋmu: “Jei, zoaŋ biac huzo
ekac â mumuc biac zorakac.
5 Ajoc, ƚafeo fenaŋ,
erâ erific ƚerakac sâc ima banaŋ!”

6 Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun e zîruc mukac
hâcne:

“Jâc wiac qafarani, ehuc Jerusalem haere
somâ râehuc mâren facne moc bani.

Jei, hae sâko irec manao bâbâzâic sasawa
fokacte
okacne fuacnezejec hâcne.

7 Opâ zâneonec opâ wefuekac
irec sâc jaha hae ira sâqocnezi fuaekac,

hae manao bâbâzâic â sisipiric
irec dân fohuc juekac;

erâ zârâ zâpâ â zika damen sâc
mai-naneo fuame honeekopac.

8 O Jerusalem, go undân manac!
Mananezi behecgurâ ima bacgupe
hae sesuctac luarâ fozicte.”

9 Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun e zîruc mukac:

“Nîczi wain qizecko fârine bâtirikicne
zâhec ro nusec eenngopien irec sâc jaha

Israe nîc nâfocne ro nusec ejarezemec;
wain gie bapazi wain qanenao

harierâ hândânne basaekac
inuc jaha ehuc Israe nîc rocjopa-fârezemec.”

10 Eme mupo: “Weni jâne mu tutuc ejarepemu,
â weni jâne unswan dân jazape man-
anîmu?

Manakic, jâne hazec-jenîc bâzickekicne,
dân sâcne mi manaenngopien.

Jâmbomac, jâne Wofun dângere manapie
zorân eha mana anac mi eenngopien.

11 Irec Wofun gore kimbenzi fusucmacnukac,
no bâmunankezore eipiekopac.”

Iñuc mupe Wofunzi zĩñuc nazawec:

“Naru motec hae zõñao jũngopien jañere faio
hoñkec,

â ñicmotec tumañnerâ jũngopien jañere faio
mâmâc.

Nowe ñonâñ jañe mecne, ñic ñokac qizecne jañe
mecne,

erâ hâmoc damen-jeñic bembenkecac
jañe mâmâc kâpâcwâru bacjopa razo.

¹² Fic wiac-jeñic mecne, gie wiac-jeñic mecne,
â ñokacfâc-jeñic i mâmâc ñicguru moc jañere
biñe eniñmu,

no menane sicnehuc mâren zirec ñecjucfâc-ticne
râsi ejarepemu hâcne.

Wofun nore dân iñuc.

¹³ “Ñic omane mecne, fekicne mecne,
jañe mâmâc sasawa burecko monen mafa
hureninñe andac eenngopien,

Erâ porofete â taha bapa jañe wâc
zengoma eatuc ehuc juenngopien.

¹⁴ Wama moc mi fohame sifu ‘Wama, wama’
muhuc
ñicfâc-nane jañere huc wic burec burec mac
sawa bâsomieenngopien.

¹⁵ Jañe wiac mamakâcne ehuc moc mimiembin
me?

Aricne, jañe moc mi mimiehuc mimi jañen
juenngopien i!

Irec waha jopaocmu jañehc mâmâc waha
jopazejec,

eme no bâtiñ-jopapemu damen ira

fâfâc-jopame rânđinñenzepien.

Wofun nore dân iñuc.”

Anutuzi bâipiec-jopame okacne fisi-jareocmu

¹⁶ Wofunzi kecziñuc mukac:

“Ñoñe hata fokac i ra honeniñ,
ehuc mârâc jaha hata weniñuc fowec
â bibianñe hata i wena fokac
irec mu wioc erâ bâfuarâ ranzepiñ,
ehuc jujumana bâfuanzepiñ.

Jañe ine mumbiñ, ‘Mi ranañmu.’

¹⁷ Eme no ruc bapa ñic râec-jopahuc mupo,

‘Ñoñe qeñfânânñe hazec râeniñ.’

Jañe ine mumbiñ, ‘Nânñe irec takic-nâpokac.’

¹⁸ Irec jañe wemo wiac fua-jareocmu i ñicne ñicne
ñoñe mananiñ,

â kikefun go wâc mana tarac.

¹⁹ Mâreñ sâko mâreñ go manac: Noni mupe

wiac hâhâwicne ñicguru zi jañere faio
feocmu,

i jañe jañac wiac mana biric embiñ irec fâricne;

jañe dânñane mana rereñ mi embiñ

â sâcmutâc dânñane qikiñnemiñ hâcne.

²⁰ Iñuc ehapie Seba mâreñkonec wiac âsu bian

â mâreñ zorickonec musijâc sahañe izi
wemo enareocmu?

Qowi hâcbuc ririke- ñeñicte mocwâc mi
añacnukac,

â taha bâzi-ñeñicte wâc mi enarekac.

²¹ Irec Wofun no ziñuc mukopac:

‘Manakic, no ñicguru zi jañere hatao

kike hehepiric qânâ hepe ñeraocmu,

eme ira herâ waha jopaocmu,

mame ñokâ â âgo bago jañe mâmbâc ira sipir-
ickeninmu.’ ”

²² Wofunzi kecziñuc mukac:

“Manakic, ñicguru moc jañe faic mârenkonec
wareniñte zawienñopien,
ñicguru sâkozi mâren qanennonec
wareniñte faharenñopien hâcne.

²³ Jañe tepe damu-jeñichec, jañe momori jâmbân,
ñic moc mi akic-jopaenñopien,
ojowa-jeñic i hâwec siri sâkore fânân inucne,
jañe becâsic faio warenñopien,
ehuc zika qaniñte birickehuc Zionte otâ go
râsi egarenñopien.”

²⁴ Jerusalem hae rune jañe mumbiñ:

“Nâñe biñe-jeñic manarâ menâñec betanñekac,
erâ hâwic-nâpoha ñokac moczi
motec roocte gozi kime zâic manaeñac
irec sâc zâic mananñopenen.

²⁵ Irec nâñe gîeo mi ranzepenên,
â hata sâkoo wâc mi junzepenên,
ira hâcne râsi jañe zika gie banñopien,
â rârec rârec hâhâwic sâko fokac.”

²⁶ Eme Wofunzi muwec:

“O ñicfâc-nanere otâ, go mater qonanñec,
erâ zafe ruarâ ñokâ mocjaha sawa jurâ
hâmome mamakucne eenñopien
irec sâc jaha ki mamakuc hâhâwicne ezemec,
sisipiric ñic e ututun jâmbân fisi-gareocmu
irec.

- 27 “Jeremia, go ñicfâc-nane jañere juju â eebapa hone tarahuc ba esâic ecmurâ mugarepo.
- 28 Jañe zengoma rângeñke sananķembiñ, ehuc afeckerâ micko âkec eenḡopien; jañe qânâ â aen inucne sisipiric gie bafâreenḡopien.
- 29 Ɔoc ficnemie bârunķewec, eme aen wiac Ɔocko rikepie mi wosâewec; gie i manḡan bakicne, ñic sindañne jañe wosâerâ mi râriembien.
- 30 Irec zâñe-jeñic Ɔinuc muzo: ‘Siliwa qaisocke-kicne’; i Wofun noni qikin-jopapo irec.”

7

Hata â eebapa-jeñic sâqocne bebehe irec dân

- 1 Wofunťaonec dân Jeremiarao fuawec i kecƆinuc: 2 “Wofunťae taha ufun irec motâcko ra domahuc dân Ɔinuc jazazemec: Juda mâren rune Wofun mai ecneniñte motâc Ɔi fotâcneenḡopien ñoñe zengoma Wofunťae dân Ɔi mananiñ! 3 Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu hâcne, eki Ɔinuc mukac: Ñoñe juju â eebapa-ñeñic bâtiñnemie bianķezejec, eme no hae Ɔira zuhuckerâ juniñte mananġarepemu. 4 Ñoñe burecdân kecƆinuc muhuc ira mi roweckenƆepien, ‘Ohec, Wofunťae taha ufun, Wofunťae taha ufun, Wofunťae taha ufun Ɔine hâcne.’
- 5 “Ñoñe jâmbomac juju â eebapa-ñeñic bâtiñnemie bianķeocmuo â ñanackoan sâcmutâc dân tiñnere sâcko wiac ebac eec eniñmuo 6 erâ ñic

jabane me hozec bekâ fific mi bacjopaniñmuo, me ñic bahacmâc jañere soc hae zira mi honkeniñmuo â ñañac sipirickenzipiñte nemu jabane jañerao mi qohotaniñmuo ⁷ ine mana-ñarepe mimiñnefâc-ñeñic mârâc jaha mâren tahac-jopapo zira zuhuckerâ juraziniñmu sanan.

⁸ “Manañgopien, ñoñe manğân jaha eeatuc dânko roweckeenğopien. ⁹ Nñoñe fiuc roenğopien, ñic qâhâmoc-jopaenğopien, sasac gie baenğopien, burecko qetickehuc mumupañ dân muenğopien, Baali nemu hosâc âsu rikecneenğopien â nemu jabane mârâc kâuc bacjopambiñ jañerao qohotaenğopien. ¹⁰ Eme weniñuc? Mâsi i eenğopienzi fic zira nore zâñe fokacko mai-naneo fuazo muñgopien me? Ehuc muñgopien, ‘Nâñe zira sâcne juñgopenen’, iñuc murâ wiac mamakâcne sasawa keci zuhuckerâ eniñte mankenğopien. ¹¹ Fic keczira nore zâñe fokac i ñoñe honepie fiuc roro ñic jañere qânâuñ tinac ekac me? Jâmbomac, no nahac wâc honepe iñuc tinac ekac, Wofuñ nore dân iñuc. ¹² Ajoc, ñoñe ficnane Silo haeo ñewec erâ mârâc jaha zâñe-nane ira foocte mupo ira hâcne raniñ, ehuc Israe ñicfâc-nane jañere hehesicte erâ ficnane weniñuc ecnepo i honeniñ! ¹³ Wiac sindañne i sasawa embiñ â no uñ sawañ zoqachec enare-bipiehape mi manambiñ erâ wira-ñare-bipiehape micnaneo mi rombiñ. Wofuñ nore dân iñuc. ¹⁴ Irec zi, fic keczira nore zâñe fokac â ñoñe manapie huec sanan-ñeñic ekac, erâ mimiñnefâc-ñeñic hae tahac-jopapo i Silo ecnepo sâc ijaha ecnezepac. ¹⁵ Ehuc zâñe mai-naneonec tuñjopazepac, i

qomâfâc-ŋeŋic, Eferaimte qâricfâc hâcne, furu jaha tunjopa-fârepo irec sâc.”

Anutuzi nemu arañ bajareengopien janjere man-ame sâqorekac

¹⁶ Wofuŋzi kecziŋuc mukac: “Jeremia, goki ine ŋic i janjere erâ mi numuzemec â janjere erâ wira wâwâsic ehuc zoqac mi enarezemec, no mi managarepemu irec. ¹⁷ Janje Juda mâreŋko hae ŋerakac irec maŋnao â Jerusalem haere hata forakac ira wiac ebac eenngopien i go mi honeekic me? ¹⁸ Naru motec janje zoc ro nusec eenngopien â macfâc-jeŋic janje zoc ruqueengopien, ŋokac janje ine sawa qânikiŋ irec ŋokac wofuŋ ere nânâ poroŋ rikeninŋe poroŋ qâricne ba hetikic eenngopien; erâ no bâiŋnuniŋte nemu jabane waiŋzi taha hoŋke-jareengopien. ¹⁹ Ehame jâmbomac no moc bâiŋnuengopien me? Me janje janaczia bâbâiŋ eec erâ qurutuaengopien? ²⁰ Irece Wofuŋ Anutu no kecziŋuc mukopac: Manakic, kimben â aaricnane i hae mâreŋ zirec faio feocmu, eme ŋic faio mecne, qowi faio mecne, gieu jâc doma rakac irec faio mecne, erâ mâreŋte wiac fârine fua raekac irec faio mâmâc ferâ mi hâhâpo zararuc foocmu.”

Judanŋic janje râŋgeŋkepie okacne fiŋi-jareocte mukicne

²¹ Anutu Tâpiri Quŋqasaŋ Wofuŋ, Israere Anutu e ziŋuc mukac: “Noŋe qowi hâcbuc ririkene i taha bâzi-ŋeŋichec qâturerâ râeniŋ, erâ qowi nâjâmbânkeniŋ me! ²² No mimiŋnefâc-ŋeŋic Aigita mâreŋkonec jowac-jopa wahahuc qowi hâcbuc ririke me taha bâzi irec dâŋ moc mi jazahuc sâcmutâc ejarepo. ²³ Aricne, ziŋuc

ine mutâcne-jarepo, ‘Nõne dânñane mana reren epie no Anutu-ñenìc juhape ñone ñicfâc-nane junzepien, ehuc hata mutâcne-ñarepemu sâc i juhâc qâhâmoniñte âte rahuc junzepien.’ ²⁴ Jañe ine mi manambin â hazec-ñenìc i nore dânte wâc mi râembin, aricne, jañe jañacne mamanasu biri bâjâpembin â manrângen-ñenìcte hata hehesicne âtembin, ehuc no mi maicnuhuc râpecnumbin hâcne. ²⁵ Mimiñnefâc-ñenìc Aigita mârenkonec wahambin damen ira funkerâ kinanñicfâc-nane sasawa, porofete hâcne, jañe damenñe damenñe ñoñerao sorec-jopapozi sorec-jopahuc juekopac. ²⁶ Jañe ine dânñane mi manambin â hazec-ñenìc i nore dânte mi râembin wâc; aricne, jañe mimiñnefâc-ñenìc siric-jopahuc manrângen embin.

²⁷ “Jeremia, go dân i furu jaha jaza-fâretec dânge sifu mi mananiñmu â wira-jaretecne micgao mi roniñmu. ²⁸ Irec zinuc jazazemec: ‘Wofun Anutu-ñenìcte mumutâc dân mana reren mi eenñopien â bâbâtin qâsuaenñopien i ñicguru zi ñone hâcne. Siocmâc juju-ñenìc i omaewec, â irec dân micñenìcko mocwâc mi fokac.

²⁹ Irec qizec susuc-ñenìc bâtâcnerâ behepie rahame
tiki burocnao ki mamakuc enin;
Wofun e ñicguru kimben qajarewec
jañe sungin-jopahuc beheç-jopawec hâcne.’

³⁰ “Judare qâricfâc jañe wiac hone anac mi ecneekopac i hâcne embin, jañe nore zâne fokac fic ira wâwânân bâfuaniñte wiac-

jenic mamakâcne, qân qâqâtât hâcne, i âkendânembiñ. Wofun nore dân iñuc. ³¹ Erâ naru motecfâc-jenic zocko rikec-jopaniñte Ben-Hinom wânenko bâzi ririke hae Tofete bambiñ. No ine wiac iñucnere dân moc mi mutâcne-jarepo, erâ nore mankonec wiac iñucnere dân moc mi fuawec wâc. ³² Irec zîñuc mananiñ: Damen moc maickeocmu ira Tofete mecne, Ben-Hinom wânen mecne irec zâñe jâmbân mocwâc mi muhuc ‘Sisipiric Wânen’ munim; Wofun nore dân iñuc. Jañe mâren gâcne basahuc qânqânfcâc-jenic Tofete haeo ducjopaniñmu hâcne. ³³ Eme ñicguru keci qânqânfcâc-jenic i sawa wipe â kâte qâto janere nânâ eniñmu, janê nâcjopahapie moczi moc mi jâpec-jopaocmu. ³⁴ Eme no Juda mârenko hae ñerakac â Jerusalem haeo hata forakac sâc zeri bubian fua raekac i mecne, erâ ñic ñokac roroc ehuc zeri wiac eenjopien i mâmâc bâniniñke-fârepemu, mâren i tuhutac luarâ fozejec hâcne.”

8

¹ Wofunte dân zîñuc fokac: “Damen ira Judare ñicwofunfcâc â fekicnefcâcne â taha bapa â porofete erâ Jerusalem ñecjucfâc-ticne janere siec wiac i zâñerun-jenickonec wisepie wefuocmu. ² Ehamê mosa zoan â bâpiñ janere tatamacko qandankeniñmu, i ine manjenic janerao râepie ñomaha kinan qajare jumbien â janerao qohotahuc mu wioc ejarerâ fodape-jare jumbien irec; eme ro nusec me duducke i mocwâc mi eniñmu, aricne, jawa iñucne eme behepie mârenge guéc

eocmu. ³ Eme ñicguru repicne zi jañere nâfocne ira me ira jâpec-jopape ra juniñmu jañe jujure mâcne, hâmocte manapie añaçne eocmu. Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ nore dân iñuc.”

Sâqocnere okac babazu â mumutara dân

⁴ “Jeremia, go ñicfâc-nane jazazemec,

Wofuñ e ziñuc mukac:

Ñic mâreñko waha jopame mocwâc mi fahareengopien me?

Me moc e qâsorieocmuzi

hata mocwâc i risieocmu me?

⁵ Ñicguru zi, Jerusalem hae rune hâcne,

jañe ine wemocte damen sâc qâsoriehuc juengopien,

ehuc eeatucko qohotahuc risieninñte qikinñeengopien?

⁶ No hazec râerâ manapo: Jañe burecdân muhuc juengopien,

mozzi moc hehesic-ticnere busâqoc moc mi manaekac,

ehuc wemocko muzac, ‘Jei, no weninuc epo?’

Aricne, zengoma becâsiczi zikao kosa gasacke sâqoreengopien

irec sâc hata- jenicko fâro rahuc qâsorieengopien.

⁷ Sawao qeço juekac e damen-ticne manaekac,

â buni mecne, sawa hehetâc wipe mecne,

koneñ mecne jañe wâc iñuc jaha

ririsie damen-jenic manaengopien.

Ñicfâc-nane jañe ine Wofuñ nore

mumutâc dânñte kâuc baengopien.

8 “Nõje wemocko zĩjuc munĩjmu, ‘Nãje
manqârãñhec
â Wofunje sãcmutãc dãj i fonãrekac wãc?’

Manangopien, qãqãren ñic jañe
dãj hetikiehuc qãrenkepie burecdãj ewec.

9 Manqârãñhec jañe qurutuanĩjmu,
ehuc bipic tatara ejareme

janacne dãjzi ufc ejareha ira jowanĩjmu.

Manakic, jañe Wofun nore dãj qãsuambĩte
janacne mamanazi wemocko moc bafic-
jopaocmu?

10 Irec ñokacfãc-jenĩc i ñic furune jarepemu,
â gie wiac-jenĩc i mãren-jenĩc rauckembĩj
jañe qikiñne-jarepemu.

Fekicne mecne, wahakicne mecne jañe zengoma
burecko monen mafa hurenĩte andac
eenkopien hãcne;

porofete â taha bapa jañe wãc zengoma
eatuc ehuc juenkopien.

11 Jañe wama moc mi fohame ñicfãc-nane janere
huc wic burec burec bãsomie-jarehuc ‘Wama
wama’ muenkopien.

12 Jañe wiac mamakãcne bãfuambĩte mimiepie
muzac sãckezac,
jañe ine mimi-jenĩc janjenkekicnere
mimi busãqocte kãuc baenkopien.

Irec gãcne waha jopaocmu janhehac mãmãc waha
jopazejec;

no bãtĩj-jopapemu damen ira fãfãc-jopame
rãndĩjkenzepien hãcne,

Wofun nore dãj iñuc.

13 Erã dãjnane moc zĩjuc fokac: No janerao fãrine

ro nusec epemurâ fisi wain qizecko hândânje
basaekopac,
â jâmbojâcko hândânje basaekopac wâc,
ehame rehacne qanarâ hâmoekac;
irec njiczi ofanje beheç ejareninje
biac mutâcne-jarepo.”

14 Janje wiongopien, “Wemo wiacte nininjerâ
nenngopenen?

Ajoc, tumañnerâ hae sananjo rarâ sipiricken-
nan me!

Wofun Anutu-nâñec e sipirickenante maname
fokac,

nâñac Wofun bunao bahuc sâqocne bam-
benje

qotâre micopâ gumec-nâpoocmu hâcne.

15 Nâñac wamare zâñe fihapene
wiac bianje i me i moc mi fua-nârewec;

jei, bâbâpianj damente enâre-bipieha
wiac bipic tataranehec fuawec fokac.

16 “Becâsicfâc-jeñic janjere nokafe fânânj i
Dan mârenjkonec fisime manaenngopenen,

becâsicfâc-jeñic njicne janjere dânfânânje
mârenzi qiqitecke-fâreekac.

Janje ware fisirâ mârenj fainao wiac luarâ fokac
i nâmizieninmu,

erâ hae sâko â nejucfâc-ticne
i mâmâc omaec-jopaninmu.

17 Mananngopien, no qotâ homa wiac ejarepe fisi-
nenngopeninmu,

eme qanğecte funje mamananzi bâmâten-
jopaninje

eipiehapie kicɲopaniɲmu.” Wofunɲe dân
iɲuc.

*Juda mârenɲe â Jerusalem haere ki wâwâsic
fuawec*

¹⁸ No zârâ zâpâ faio juhape wiac moczi
bâpianɲnuocmu i mi fokac,
no busâqoc mana utuckehuc juekopac.

¹⁹ Keci manac, ɲicfâc-nane janɲere oowa â marac
fânânzi
mârenɲ zorickonec zɲɲuc fisikac:

“Wofun e Zionko mocwâc mi jukac me?

Â ɲicwofun-ticnezi hae manɲao mi jukac
me?”

“Janɲe wemocte qân qâqâtâczi
â mârenɲ jabaonec nemuqânzi bâiɲnumbiɲ?”

²⁰ “Nânâ bâbâsu damenɲ i jâurukicne,
â zoanɲ damenɲ i tarakac wâc,
ehame babafic moc mi fua-nârewec.”

²¹ ɲicfâc-nane ba sipiric ejarekicnere buheric
enarekac
no busâqoc manahuc bipic tatara ekopac.

²² Gileade haeo wokemanɲ moc mi fokac me?
Me dota ira moc mi jukac me?

ɲicfâc-nane janɲere bâbâpianɲ
i wemocte mi fuakac?

9

¹ Ojai, qizec-nane i opâ zâkân eha
zânɲeuc-nane i opâ zânɲe iɲucne ezac me!

Eme no ɲafe zoanɲ ɲicfâc-nane
qâhâmoc-jopakicne
janɲere erâ kiohuc juzapo.

² Ojai, mâren sawao boze-nane moc neme muzac
no ñicfâc-nane beheç-joparâ ira ra juzapo!

Jañe boe sau ñic sasawa,
erâ ñicguru eeatuc-ñenichec.

³ Namen-ñenic i tepeo gurutuc âtepie huekac
irec sâc ecneñgopien,
ehame jaun fârizi mâcne,
burecdânzi mâren-ñenicko sanankeeckac;
jañe hehesiczi hehesic bâfuaenñgopien,
ehuc no mi manacnueñgopien,
Wofun nore dân inuc.

⁴ Nõe zengoma âgofâc-ñenic jañere sawan-ñenic
qahuc junzepien,
ehuc qomâfâc-ñenic jañerao wâc mi
roweckenzepien;
jañe doçbapa sasawa â âgofâc-ñenic
jañe wâc micko âkec eenñgopien.

⁵ Jañe zengoma âgofâc-ñenic eatuc-jopaenñgopien,
ehuc moczi moc dân fâri qizecne mi muekac;
jañe namen-ñeniczzi burecdân muocte esock-
eenñgopien,
erâ qac qâsoric eku risieninte mi afeck-
eenñgopien.

⁶ Jañe bâbâzâiczi bâbâzâic
â eatuczzi eatuc bâfuaenñgopien,
ehuc no manacnunte ine mi ejareekac,
Wofun nore dân inuc.

⁷ Irec Anutu Tâpiri Qunqasan Wofunzi zinuc
mukac:
“Manakic, no zocko rikec- jopahuc ba esâic
ejarepemu.

Inuc mi ehuc ine ɲicfâc-nane
weniɲuc ejarepe sâckeocmu?

8 Jaɲe namen-ɲenɲic i tepe motec hâmoc bâbâfua
iɲucne,

eatuc dân muekac hâcne;

miczi âgofâc-ɲenɲic jaɲehet wamadân
muenɲopien,

manɲenɲiczi ine bitin râe-jareninɲte dânne
manasu biric eenɲopien.

9 Wiac iɲucnere mi bâtin-jopazapo me?

Â ɲicguru iɲucne okacne mi bazu-jarezapo
me?

Wofun nore dân iɲuc.

10 “Tiki jaɲere erâ ki mamakuc enin,

â mâren sawao lama bulimakao sopâc
kecqan fua-jarewec

irec kio owa enin,

i hâmo qanac ekicnere moczi moc sicne fotâc mi
eocmu,

â lama bulimakao jaɲe ira mocwâc

mi dânepie mananinmu;

sawa wipe mecne, gowi mecne

jaɲe mâmâc jaha irecnec wiserâ
ratâmi rembin.

11 No Jerusalem hae qâropiepe ɲetâc qâtâtieme

hae sesucne fuarâ foocmu,

ehuc kâte qâto jaɲere ɲenɲe hae eocmu;

no Judare hae sâko ɲerakac i wâc ima bape
manɲao ɲiczi ɲenɲe juju mocwâc mi eninmu.”

Sisipiricko â kâpâcwârue juju fuaocmu irec dân

¹² Mâreñ i fuñne weninucte sipirickerâ tuhu mâreñ inuçne niniñ siareren foha moczi moc sicne fotâc mi eekac? Irec fuñne i mo ñiczi mañqârâñhec juhuc mana tarazac? Me Wofuñ, go micdânge i mo ñic âzâcnetec mufuazac? ¹³ Jeremiazi inuç wiome Wofuñzi zinuç muwec: “Jañe sâcmutâc dânñane jarepo i behembiñ, â dânñane mana reren mi embiñ, ehuc irec sâcko mi jumbiñ. ¹⁴ Jañe ine mañrângeñ ehuc jañacne dân reñkembîñ, â mamacfâc-jeñic jañe qazu-jarembiñ irec sâc ehuc Baali nemu fuñne fuñne bâjâpec-jopambiñ. ¹⁵ Irec Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuñ, Israere Anutu no zinuç mukopac: Manakic, no ñicguru zi kegocjâc hâtâ qinqiñne â qotâre micopâ gumec-jopapemu. ¹⁶ No bâtâtiec-jopape ñicne ñicne, jañacne â mamacfâc-jeñic jañe mi manac-jopambiñ, jañere ñondenko siñsan qarâ juniñmu, ehame mupe râpefuñ-jeñicko zika fuame hâmo sipiric efârenzepiñ.”

¹⁷ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuñ e zinuç mukac:

“Ñoñe irec manasurâ ñokac ki songân eençopien
jañe wira-jarepie warenzepiñ,

ehuc ki mamakucte fuñne mamana ñokac
jañe wâc fisiniñte dân râepie razejec.

¹⁸ Eme jañe berec jaha ware fisirâ nânere erâ
ki mamakuc epie zângeuc-nânec bocjaha wahazejec.

¹⁹ Manac, Zionkonec kigaere fânân fisime
manançopenen:

‘Jei, ro waha âte enârekicne i hâhâwicne,

â fai- nânecko mimi busâqoc fewec i
hâhâwicne jaha.

Jane fic hae-nâneç heroc qâropiembinte
mâreñ-nâneç behemben.’ ”

²⁰ Nokac bureñ, ñoñe Wofunte dân mananiñ,
â micdân-ticnere hazec râeniñ;
otâfâc-ñeñic ki soñgân eere fune qazu-jareniñ,
ehuc ñañackoan kigae qaqazuc eniñ.

²¹ Hâmoczi ficne ficne rocnâpohuc
ñicwofun ficko raziwec wâc,
ehuc naru motec jâne hae zoñao â ñicmotec jâne
tutumante tomao juhapie mâmâc
rocjopawec hâcne.

²² Go jazac, “Wofunte dân kecziñuc fokac:
‘Ñic qânqânfâc-jeñic jâne jawa iñucne
gieo forahuc mâreñte guец enzepien,
erâ qa roro ñic jâne râpefun-jeñicko
padi qiti râepie foraekac irec sâc fohapie
moczi moc ro nusec mi ejareocmu.’ ”

Mumutenj fârine

²³ Wofunzi kecziñuc mukac: “Mañqârâñheczi
mañqârân-ticnere erâ mumutenj dân mi muze-
jec, tâpiriheczi tâpiri-ticnere erâ mumutenj dân
mi muzejec, â moneñ mafaheczi moneñ mafa-
ticnere erâ mumutenj dân mi muzejec wâc.

²⁴ Aricne, moc e mumutenj dân muzo murâ
ine mañqârâñhec juhuc no manacnukacte erâ
muzejec. Wemocte? Wiac no Wofunjukopaczi
mâreñko aki anonoc, sâcmutâc dân tiñe â tiñe
jujure hata bâfuæekopac i! No wiac iñucnere
mana añac eekopac hâcne, Wofun nore dân iñuc.”

25 Wofunzi zinjuc mukac: “Manakic, damen moc maickeocmu ira sahacko maheczi ma tâmiric tinac juengopien jaŋe zengoma bâtiŋ-jopapemu.

26 Ine Aigita ɲic mecne, Judaɲic mecne, Edomɲic mecne, Amonɲic mecne, Moabi ɲic mecne, erâ mâren burocner e ɲecjucfâc qizec susuc-jeɲic naki ɲifec â ɲifec sawa bâtâcneengopien jaŋe mâtâc. Qâpuc ɲicne ɲicne jaŋe jâmbomac sahacko ma tâmiric juengopien, Israe kikefun jaŋe ine furu jaha sahacko ma i foipie-jareha manjeniczi mâc foekac.”

10

Wofun burecne â Anutu fârine

1 O Israe kikefun, ɲoŋe Wofunzi dân ɲazakac i mananiŋ. 2 E kecziŋuc mukac hâcne:

“Nɲoŋe qâpuc gurune gurune jaŋere hata âtepie manjenic mi ezejec,
jaŋe sambânko sowi fuame honerâ
hâwic-jopaekac,
ɲoŋe ine mi hâwic-ɲopazejec.

3 Kâteo jâc qapie metâ bapa e râriczi he fasaec ekume
wîac ɲicmezi ba akic ekicne fuaekac.

4 Erâ siliwa â golzi ba eric ecnerâ rândiŋkezacte hama â biriŋzi qasanaŋkeekac.

5 Nemuqâŋfâc-jeɲic jaŋe ɲiczi wipe wîac hâhâwic ejareninŋte
gieo ɲic hawari baengopien inucne,
jaŋe dân moc mi muengopien â hata juju-jeɲic mi fokacte
ɲiczi hâpoc-jopa raengopien hâcne.

Jaŋe wîac hâhâwicne moc bâfuaninŋte tâpiri

mi fojarekacte jaŋere mi hâwic-ŋopazejec,
ŋifec ine wiac biaŋne moc eniŋte
iŋuc jaha tâpiri mi fojarekac.”

⁶ O Wofuŋ, go iŋucne moc mi jujâmbânkekec,
go tâpirihecte fekiecne jukomec,
zâŋe biŋege i qeŋ bipinehec fokac hâcne.

⁷ Mo ŋiczi ŋicne ŋicne jaŋere Wofuŋ Sâko gore mi
hâwickeocmu?
Go hâcne araŋ bagarezo!

Ŋicne ŋicne mamanafâc-jeŋic jaŋere ŋondenko
â guriŋ bapa gie baenŋopien jaŋerao
go iŋucne moc mi jujâmbânkekec, aricne.

⁸ Jaŋe mutucne â maŋ tâmiric sasawa;
nemuqâŋte qaqazu gie bapa i wiac racne,
jaŋe jâc sawa.

⁹ Tarasisi haeonec siliwa qajacnekicne,
â Ufaŋi mârenkonec gol bafisienŋopien.
Eme qâŋ qâqâtâc bapa â golzi wiac bapa jaŋe
basarickeenŋopien,
ehuc ŋaqi âmuc âmucne â bâbâroŋ hejarepie
huekac;
wiac i sasawa metâ bapa jaŋere meqâren
hâcne.

¹⁰ Wofuŋzi ine Anutu fârine â Anutu jujune,
erâ Wofuŋ Sâko juweczi juocmu sanaŋ.
Mârenzi kimben-ticnere qiqiteckeekac
â ŋicne ŋicne jaŋe aaric-ticnere sâcne
mi sanaŋkerâ domaniŋmu.

¹¹ Irec jaŋere ziŋuc munzepien: “Nemu
jaŋe sambân â mâren mi bâfuac-jofambiŋ,
jaŋe mârenko â sambân rurumaŋko sirowe-
fârenzepien.”

12 Anutu e ine tâpiri-ticnezi mâreŋ bâfuawec
â maŋqârâŋ-ticnezi mâreŋ sâko mâreŋ irec
hobeteŋne râewec,
erâ mamana-ticnezi sambâŋ qaratiwec.

13 Eki mume quŋ heme sambâŋko hoere fânâŋ
fuawec,
eki hâcne mâreŋ qaŋeŋnaonec karorac
ejareme fahareŋgopieŋ.

Â bâbâric bâfuame hoe heekac,
erâ rowaŋ-ticnaonec mârâŋ soreme fisiekac.

14 Njic jaŋe zenŋgoma mutucne â mamana tâmiric,
golzi wiac bapa jaŋe qâŋ qâqâtâc-jenict e erâ
qurutuaeŋgopieŋ;
nemuqâŋ-jenic i wiac eatucne, juju tâmiric
hâcne.

15 Jaŋe wiac racne â gâgâwinehec,
bâbâtiŋ damen maic-jopame siroweniŋmu.

16 Anutuzi Jakobore rowaŋ jukac e jaŋere sâc
aricne,
eki hâcne wiac sasawa bâfua-fârewec.

Israe njic jaŋe fuŋfuŋfâc-ticne;
zâŋe-ticne Anutu Tâpiri Quŋqasaŋ Wofuŋ.

Juda kikefuŋ sisipiric fuacnewec

17 Somâmaŋko jukomec go mâreŋge behecmurâ
mafa wiace ro qâzuc ec!

18 Wofuŋzi ziŋuc mukac hâcne:

“Manaŋgopieŋ, no mâreŋ zirec rune damen zi
hâcne
fific bacjopahuc hetapaic-jopape
fuŋne-jenic mana taranzeŋpieŋ.”

19 Jei, nu bâzâic enarekicne i hâhâwicne,
â wicnane i mi bâbâsomienne.

No ine zîjuc manapo: “Hucnane ine hâcne,
no irec zâic sanankerâ manazepac.”

20 Qoruc boze-nane ima bakicne,
â qoruc bozere muc wiac i tâcne-fârekicne;
naru motecfâc-nane jaŋe behecnurâ
ratâmirembiŋ,
qoruc boze- nane i moczi mocwâc mi
fâreocmu,
â seli qoruc-nane wâc mi qetickepie waha
domaocmu.

21 Lama sonaŋ jaŋe mutuc matacne jumbiŋ,
ehuc Wofunŋte mu wioc mi embiŋ;
irec gie bapie fâri tâmiric ewec,
â lama guru-jenŋic i tâtie-fârewec.

22 Hazec râeniŋ, dâŋ biŋe fuakac!
Mananiŋ, biac warekac i!
Fânâŋ sâko faic mârenkonec warekac hâcne,
i Juda hae sâko ŋerakac sâc ima bafâreme
kâte qâto jaŋere ŋeŋe hae eocte.

23 O Wofun, no manakopac, mârenŋic e juju hata-
ticne
e jahacne tâpirio âte siŋkerâ sâcne mi
raocmu,
erâ moc e hata-ticne rahuc fâretiŋ raocte
tâpiri wâc mi focnekac.

24 O Wofun, go aaricko mâcne, tiŋnegere sâcko
bâtiŋnuzemec,
omaezipore iŋuc enarezemec.

25 Kimbenŋe ŋicne ŋicne go kâuc bacgunŋopien
jaŋere faio honkec,

zâñege mi riwaseckeengopien jañerao hâcne;
jañe Jakobo ki qâsuc ecnembin,
ki qâsuc ecnehuc nâமிழembin,
ehuc hae mâren-ticne imackembin.

11

Zâzâfic hetâcnembin

¹ Wofun̄taonec dân Jeremiarao fisiwec i kecziñuc: ² “Zâzâfic kecziñec dân i Judare ñicfâc â Jerusalem hae rune jazatec mananiñ. ³ Ehuc muzemec, Wofun̄ Israere Anutu e ziñuc mukac: N̄ic moc e zâzâfic kecziñec dân mana reren̄ mi eocmuzi sâwecte biñe ezejec. ⁴ No dân i hâcne mimiñnefâc-ñen̄ic Aigita mâren̄konec â zârâ zâpâonec jowac-jopa wahahuc jaza mutâc epo, ehuc mupo: No dân ñaza mutâc epo sâc mana reren̄ efâren̄zepien̄. Eme ñoñe ñicfâc-nane juhapie noni Anutu-ñen̄ic juzepac. ⁵ Erâ mimiñnefâc-ñen̄ic dân mupañke-jarepo irec fârine bâfuahuc mâren̄ moc susu â bañac qâmbâriñkeekac i jarezepac; eme irec sâc fuawec fokac hâcne.” Mume mupo, “Wofun̄, iñuc hâcne fuaoc.”

⁶ Eme Wofun̄zi ziñuc nazawec: “Go dân i sa-sawa Juda hae ñerakac ira mecne â Jerusalem haere hata forakac ira mâmâc muromackehuc muzemec. N̄oñe zâzâfic kecziñec dân manarâ ren̄ken̄zepien̄. ⁷ No mimiñnefâc-ñen̄ic Aigita mâren̄konec jowac-jopa wahahuc fun̄kerâ uñ sawañ hati ejare warehuc ziñuc jazahuc jupozi jukopac: Dân̄nane ren̄keniñ. ⁸ Jañe ine mana reren̄ mi embiñ â hazec-ñen̄ic ira wâc mi

râembiñ, aricne, jañe ru sâc manjenic rângeñe â hehesicne irec sâcko jumbiñ. Eme no irec hâcne zâzâfic keczirec dân reñkeniñte mutâcne-jare-bip-iehape mi reñkembiniñte dân muwarekicne irec fârine jañere faio fefâreocte mupo.”

⁹ Eme Wofunzi zuhuckerâ nazawec: “Juda kikefun â Jerusalem hae rune jañe no râsi enareniniñte mumockembiñ i manakopac. ¹⁰ Jañe mimiñnefâc-jeñic jañere hata hehesicnao risiembiñ; jañe hâcne dânñane mananiñte qikiñnembiñ, ehuc nemu jabane jañerao qohotahuc kiñan qajarembiñ. Israe â Juda kikefun jañe mimiñnefâc-jeñic jañehac zâzâfic epo i hetâcnembiñ hâcne. ¹¹ Irece Wofun no ziñuc mukopac: Manakic, noni mupe sisipiriczi fua-jarerâ moc mi bâtiric-jopaocmu, ehame wira wâwâsic enarepie mi mana-jarepemu. ¹² Eme Juda hae ñerakac irec rune jañe mecne â Jerusalem ñecjucfâc-ticne jañe mecne hosâc rike-jarehuc juengopien jañerao ra wâsic-jopanzipien; jañe ine zârâ hâriñ damenke sâcne mi bafic-jopa-jâmbânkeniñmu. ¹³ O Juda, go haege ñerakac irec sâc jaha nemufâcge bâfuac-jopamen, â Jerusalem haeo hata forakac irec sâc Baali nemu hosâc âsu rikecneniñte alata wiac bambiñ.

¹⁴ “Goki ine ñicguru i jañere erâ mi numuzemec, me jañere erâ mu huacbac wâc mi ezemec; jañe zârâ hâriñ damen-jeñicko wira wâwâsic enarepie mi mana-jâmbânkepemu hâcne. ¹⁵ Joroc bian-nane e wiac hehesicne ewecte ficnaneo wemocko zuhuckerâ juocmu? Mumupan me qowi bâzi

ririkege izi sâqocnege sâcne bâtâmire-gareme zeri bubianj ecmu me? ¹⁶ Wofunj no zânege mârâc zînjuc mupo, ‘Oliwa jâc dutu qâri fie ruruckekicne â fâri rarau’, fânânj sâko fuame funjao zoc ruqepe tienj taenje zâsenke-fâreocmu. ¹⁷ Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofunj noni hâcne Israe â Juda kikefunj sarac-jopapo, zi ine hehesic-jenjicte erâ wiac hâhâwicne fua-jareocte mukopac; jâne bâijnuninje Baali nemu hosâc âsu rikecnehuc jumbijn hâcne.”

Jeremia râsi ecnembijn

¹⁸ Wofunj e mañbâwinj enareme manapo;
e damenj ira hâcne eebapa-jenjicte funje nowatume
hone tarapo.

¹⁹ No lama motec urucne hezuninje
ro baraengopienj injucne jupo,
ehuc, râsi enarehuc dânj kecziñuc mumockembijn
i kâuc bapo:

“Jâc fâri wâmbunje i sipirickehuc jujune janjere
mârenjkonec qâfiepene
zâne-ticnere mocwâc mi manasuzo.”

²⁰ Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofunj,
go ine mumutara ñic tinje,
go mañ mamanasu ba esâic ecneekiczi
ine okacne bazu-jarecmu i nowatutec
honezepac,
no dânjnane gorao râepe fokac hâcne.

²¹ Anatoti haeonec ñiczi juju- nane sipirick-
eninje dânje birickehuc muengopienj, “Go gu-
pene hâmozicte Wofunje zâneo findandân mi
muzemec.” ²² Irec Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofunj

e ɲic i jaɲere ziɲuc mukac: “Manakic, no qa bâtin ejarepemu, ehame ɲicmotecfâc-jeɲic jaɲe zikare nânâ eniɲmu, erâ ɲokâ otâfâc-jeɲic jaɲe nânâre hâmo sipiric eniɲmu. ²³ Jaɲere ɲic zanzaɲne moc mi juniɲmu, no hâcne Anatoti rune jaɲere faio bâbâtin damen-jeɲicko wiac hâhâwicne mupe feocmu.”

12

Jeremiazi Wofuɲ wiracneme micnao rowec

- ¹ O Wofuɲ, go tiɲne rune,
irec no gohec dâɲgie bape go dâɲ tiɲne sa-
sawa mucmu;
eme no sifu dâɲ mocjaha gohec muzo ekopac.
ɲic hehesicne jaɲe wemocte juhâmoengopien,
â doc bapa ɲic jaɲe wemocte wiac sasawa
mâirihac fua-jareekac?
- ² Goki jâc iɲucne sarac-jopaekic,
eme jaɲe gâtâ barâ fua sokac erâ fârine
bâfuaengopien.
Jaɲe micjeɲiczi sâsecguhuc
manjeɲiczi ine qikiɲguengopien.
- ³ O Wofuɲ, go nore fuɲne manakic,
go honecnuekic â manane gorao domaekac
me mâcne
irec fuɲne bataniɲkeekic.
Go lama qa hezuc ejareninɲte rocjopaengopien
irec sâc ɲic keci jaɲe rocjopazemec,
ehuc qa hezuc damenɲte wonec bâtâcko
râec-jopazemec.
- ⁴ Mâren hahankeekac â gieu wiac rehacnehec
hâmo qanac efâreekac
i mo damenɲko moc taraocmu?

Mâreŋ ɲecjucfâc-ticne jaŋere hehesicte erâ
qowi mecne, wipe mecne omaeŋgopien.
Njiczi zɛŋuc muenɲopien hâcne:
“Nâŋe hata âteenɲopenen i eki mi honeekac.”

⁵ Eme Wofunzi muwec:

“Go ɲic kikezi rarâ jaŋehac hata raku be-
taŋkecmuo
ine wenɲuc erâ becâsic jaŋehac sisiric gie
bacmu?

Me mâreŋ moc wama fokacko ira sawa
hâhâwicmâc jucmuo
ine Jordanj kâte uupicko wenɲuc ecmu?

⁶ Qomâfâcge â mamacgere kikefun jaŋe doc
bacɲuenɲopien wâc,
jaŋe râpefunɲao hahanje bahuc wira owa
egareenɲopien.
Jaŋe âgodân gazapie dânjenic sifu mi man-
azemec.

⁷ “No ficnane behopo â biŋefâc-nane qikin-
jopapo,
erâ joroc bian-nane e râsifâc-ticne jaŋere
meo râepo.

⁸ Biŋefâc-nane jaŋe nore maio kâte laionj inucne
embiŋ,
jaŋe dânmarac-jenic bafehuc owacke-narem-
biŋ;
no irec hâcne qaisoc-jopakopac.

⁹ Biŋefâc-nane jaŋe wipe qâqârenj inucne me?
Irec tucwibe jaŋe rârec rârec tumannehuc ruc
bacneenɲopien?

Ajoc, kâte qowi sasawa ɲoŋe tumanneniŋ,

erâ ware qowi nânîj!

¹⁰ Lama soŋaŋ bocjahazi waiŋ gie-nane sipirick-
embiŋ,

ehuc nore giegaŋ fowec i âtenzaŋnembiŋ
â gie bian-nane i ima bajâmbânkembîj.

¹¹ Jaŋe mâretéc imackembîj,

ehame nore maio sesuctac fuawec fokac;
mâreŋ sasawa imacke-fârekicne

ŋic jaŋe ine irec busâqoc moc mi
manaŋgopieŋ.

¹² Sisipiric ŋic jaŋe mâreŋ burocneré facne facne
bazurâ wahambiŋ,

i Wofunŋtaonec zika hâcne,

eme izi mâreŋ qaŋeŋne mockonec funŋkerâ

gie- ticne baware raku qaŋeŋne mocko
batarakac;

ehame wiác jujune i me i wama moc mi
fuacnekac.

¹³ Jaŋe padi hândâŋne tiembîjzi

wiác zârânehec qa roro embîj;

jaŋe zâic gie sawa bambîj,

fârine ine mi rombiŋ.

Jaŋe Wofunŋ kimbeŋ-ticne hâhâwicne

irec erâ nânâ bâbâsu-jeŋicte qurutuambiŋ.”

Wofunŋzi Israe diguracfâc-jeŋic
bâsirowec-jopaocte mukac

¹⁴ Diguracfâc-nane repicne jaŋe Israe
ŋicfâc-nane mâreŋ biŋe qajarepo i ba bâuac
embiŋte Wofunŋzi jaŋere zîŋuc mukac: “Manakic,
no mâreŋ-jeŋickonec qâfiec-jopapemu â Juda
kikefun jaŋe ŋonden-jeŋickonec unuc-jopapemu
wâc. ¹⁵ Unuc-joparâ zâheç ine mocwâc busâqoc

mana-jarerâ ru sâc apa Țosa mâreȚ-jenicko jowac-jopape risieniȚmu. ¹⁶ JaȚe Țicfâc-nane Baali ere zâȚeo qetickehuc mumupaȚ dâȚ muniȚte hatane qazu- jare jumbieȚ, sâc ijaha Țicfâc-nane jaȚere hata âtepie maȚjenic eocmuo, â nore zâȚeo qetickehuc, ‘WofuȚ e jujâmbâȚkekac’, iȚuc muniȚmuo ine Țicfâc-nane jaȚere Țondenko Țec juȚ ehuc soka biaȚ enzepieȚ. ¹⁷ DâȚ mi mananiȚmu Țicguru i jaȚe ine unuc-jopa-jâmbâȚkerâ bâsirowec-jopapemu. WofuȚ nore dâȚ iȚuc.”

13

Umbika sâqorekicne irec dâȚ

¹ WofuȚ e kecziȚuc nazawec: “Go ra umbika moc furine barâ jomazemec, erâ opâo mi râetec huzeȚec.” ² Eme no WofuȚzi muwec irec sâcko umbika furine barâ jomapo. ³ Eme WofuȚte dâȚ mocwâc fua-nareme arecne jajahec ewec, ine kecziȚuc: ⁴ “Go umbika furine barâ jomameȚ i rorâ Eufrata opâo rarâ ira haroȚaȚ hawecko soȚkezemec.” ⁵ Eme WofuȚzi naza mutâc ewec irec sâcko ra Eufrata opâo soȚkepo. ⁶ Zoan gie bapa bocjaha tarama WofuȚzi ziȚuc nazawec: “Go faharerâ Eufrata opâo ra umbika ira soȚkecmurâ gazapo i ro barezemec.” ⁷ Eme no Eufrata opâo rarâ umbika soȚkepoonec wiserâ ropo. Erâ honepo: Umbika e sâqorewecte wiac irec me irec babajunere sâc mocwâc mi ewec.

⁸ Eme WofuȚte dâȚ norao kecziȚuc fuawec: ⁹ WofuȚ e kecziȚuc mukac: “No irec sâc jaha Juda â Jerusalem jahere pepec penaroȚ sâko

bawahape arictac ezejec. ¹⁰ Nîcguru hehesicne keci, nore dân mananiñte qikinñeengopien, ehuc manrângeñ- jenicte hata âtehuc nemu jabane kinan qajarehuc fodape-jareniñte janerao qohotaengopien jañe umbika keczi wiac irec me irec mocwâc mi babajune irec sâc jaha enzepien. ¹¹ Umbika ñicte ombânko bohohuc fosanankeekac irec sâc jaha Israe kikefun â Juda kikefun sasawa jañe norao qohota- hâmhuc ñicfâc-nane â zânge bin-nane â mumuten-nane â eri-nane erâ juniñte hefârec-jopapo, jañe ine mi manambin.

Wain kirunjo opâ qapie huekac irec dân

¹² “Jeremia, go Israe ñic zinuc jazac: ‘Wofun, Israere Anutu e keczinuc mukac: “Wain kirun sasawa ira wain opâ qapie hurâ fusuc-maekac.” ’ Eme jañe zinuc gazaniñmu: ‘Wain kirun sasawa ira wain opâ qapene huocmu i nânge moc kâuc bangopenen me?’ ¹³ Inuc gazapie jazazemec, ‘Wofunzi zinuc mukac: Manangopien, no mâren zirec necjucfâc sasawa â Dawidire tuc qarâ eri ñeñe-ticnao ñicwofun ñeengopien, â taha bapa â porofete erâ Jerusalem hae rune sasawa jañe ejarepe opâ sanan gapemâc nâku mansifuc ejarezejec. ¹⁴ Erâ nonizia ejarepe ñic âgofâc-jenîc qanzañ-jopaniñmu, â mame ñokâ jañe qâqâhâmoc eniñmu. No mi ñezic-jopapemu â busâqoc mi mana-jarepemu, no buuruc wâc mi ejarehuc sipiric-jopapemu. Wofun nore dân inuc.’ ”

*Juda kikefunzi manrângen- ticnere erâ
kâpâcwâruo raocmu*

15 Wofunzi dân muwecte
pepec penaron mi ehuc hazec râerâ
mananzepieņ.

16 Nõņe dapâc mi fuaha â ñafezi tiki mi
fonke-fârehame
kike-ņeņic hepirickenzipiņte

Wofun Anutu-ņeņic aran bacnehuc sâsenzepieņ;
ņõņe tatamacte zâņe fihapie eki mume
mâreņ gâpâreme dapâc qisiric fuazacte iņuc
hâcne enzepieņ.

17 Mi mananiņmuo ine no pepec penaron-ņeņicte
erâ

sonsonko mâretec kiohuc jupemu;
Wofunte lama guru kâpâcwâru bacjopa
raniņmure
zâņeuc-nane bocjaha wahahuc domaocmu.

18 Nîcwofun â nengoc-ticne ñokac bombon jahe
ziņuc jazac:

“Eridu-ņekic zâņe rara bian i
qizec-ņekickonec biac hockerâ wahawecte
ņeņe omanao waha ñezepirec!”

19 Negebe wânenko hae ñerakac irec motâc
basananke-fârekiecne,
moczi rome mi aņkeocmu;

Juda kikefun zengoma kâpâcwâru bacjopa rapie
nâfocne moc mi juniņmu.

20 “Nõņe qâhâņnerâ fipie rame faic mârenkonec
warehuc junġopieņ jaņe honec-jopaniņ.
Lama guru gorao râec-jopakicne jaņe weni,

- lama gurufâcge bianne jañe hâcne?
21 Eme go gahac âgo egareninthe boc
hefârec-jopamen
jañe bombon egareninthe mujareme weninuc
mucmu?
Go ñokac gozi kime zâic fâro manaekac
zâic inucne mi manacmu me?
- 22 Eme ‘Wiac busâqocnehec inucne wemocte fai-
naneo fekak’,
go inuc mu wioc erâ zinuc manazemec:
Kin bahacge ñemâcnere erâ ñaqi qoruc hetara-
garepie
mimige fuazejec.
- 23 Etiopia ñic e sa hac-ticne sâcne hetikieme
moc eocmu me?
Me qowi mimicne lepad e sa hac-ticne qâqâren
hetikieme
moc eocmu me?
Inuc fome muzac ine sâqocne bahuc juengopien
ñone inuc jaha wiac bianne ezo murâ sâcne
enzapiñ.
- 24 Irec no mâren sawaonec mânân sâkozi padi
jawa bawiseekac
irec sâc bâtâtiec-ñopapemu.
- 25 Wiac fua-gareocte mupo
â kâdoc qagarepo inuc hâcne.
Go nore nikecgume burecdânko roweckemente
- 26 no ñaqi qoruc hetara-garepe mimige tâtâc
fuazejec.
- 27 No boe sauge mecne, sasecgere ojawa mecne,
sasec giege repicne mecne
erâ tikio â gîeo qâpuc wiac mamakâcne bajuekic
i mâmâc hone manac efârepo hâcne.

Jei, Jerusalem, go mo damenjo
wiac i qikiñnerâ qaqačne moc jucmu?”

14

Rorocete biñedân

¹ Wofunzi Jeremia rorocete dân kecziñuc
âzâcnewec:

² “Juda mârenzi makuc bakac
â hae-ticne ñerakac ira kio uu engopien;
ñic ñokacfâc-ticne jañe mârenjo ñehuc ki busâqoc
engopien,
â Jerusalem haere ki owa fuakac.

³ Fekicnefâc-ticne jañe kiñan qaqañac-jeñic opâre
sorec-jopañgopien,
eme jañe opâ nombânjo fisirâ opâ moc mi
bâbâfua
zopo tacne bârisienñgopien;
jañe mimiehuc busâqoc manarâ
rurufa hepie hukac.

⁴ Hoe mi heme mârenzi hahanjekacte
hesarac ñic jañe busâqoc manahuc
qizec-jeñic fonkerâ sonkenñgopien.

⁵ Kecqan mi fokacte kâte bulimakao jañe
tomaot motecne ro behece ejañengopien wâc.

⁶ Kâte donji jañe tiki burocnao domahuc
sawa roninte kâte qâto inucne nakafe
henñgopien;
kecqan wiac arictacte zânje-jeñic sururu ekac.

⁷ “O Wofun, hehesic-nâñeczi mutaniñ-nâpoha
goki zânjegere erâ bafic-nâpoc;
nânje qaqatara wemo afecne bâfuahuc

bugao bambenġ hâcne.

⁸ Israe mamananac-ticne i gorao fokac,
goki hâcne zârâ hârġnġ damenġko babafic-ticne
jukomec;

go wemocte mârenġ-nâġecko ġic jabane tinac
jukomec,

me ġic moczi ġicmanac fisirâ
ġafe mocjaha sawa foocmu irec sâc ekomec?

⁹ Go wemocte ġic moczi bafic-jopaocce eipiekac
ġġucne tinac?

Wofuġ, go ġondenġ-nâġecko ġukic,
â nâġe gore zâġe rombenġ,
irec go mi mac behec-nâpoc!”

¹⁰ Wofuġ e ġicguru zi ġanġere kecziġuc mukac:

“ġaġe afeckerâ ra qohota ware qohota ehuc
manabâc tâmiric kike afec ġuenġgopienġ.

Irec Wofuġ no hone aġac mi ejarekopac, aricne,
no hehesic- ġenġicte manasuhuc
sâqocne-ġenġicte bâtiġ-ġopapemu.”

*Wofuġzi porofete burecne bâsirowec-jopaocce
mukac*

¹¹ Wofuġzi ziġuc nazawec wâc: “Go ġicguru
keci ġaġe ehâmo-ġarepemurâ mi numuzemec.

¹² ġaġe sowa ġuhapie wira wâwâsic-ġenġic sifu mi
manapemu; ġaġe qowi hâcbuc rikenġġmu me
taha bâzi rike-narepie no sifu mi aġacnuocmu,
aricne, no zika â roroc â huc hâmoc izi
bâsirowec-ġopapemu.”

¹³ Mume mupo: “Wofuġ-nane Anutu, man-
akic, porofete ġaġe ziġuc ġazaenġgopienġ: ‘Nġe
zika moc mi fuame honenġġmu, erâ roroczi wâc

mi fua-ŋareocmu, aricne, wama fofu sanan ine
 ŋarepe hae mâren zira foomu.’ ” ¹⁴ Wofunzi ine
 zinuc nazawec: “Porofete jaŋe nore zâŋeo âke
 hotahuc burecdân muengopien; no jaŋe mi sorec-
 jopapo, erâ wâc dân moc mi mutâcne-jarepo
 â jaŋehac dân mi dânepo. Jaŋe bararuŋ dân
 burecne â findandân racne erâ manjenicte ea-
 tuc dân ŋazaengopien. ¹⁵ Irec Wofun no jaŋere
 zinuc mukopac: No mi sorec-jopahape sifu
 nore zâŋeo âke hotahuc muengopien, ‘Zika me
 roroc hae mâren zira mi fuaocmu’; porofete
 inuc muengopien jaŋe zika â roroczi omaec-
 jopaocmu hâcne. ¹⁶ Ehame ŋic findandân man-
 aengopien jaŋe wâc inuc jaha zika â roroczi
 jopa mizieme Jerusalem hae zonao foraniŋmu,
 eme moczi moc mi ducjopaocmu, jaŋe â ŋokac
 naru motecfâc-jenŋic mâmâc. No hehesic-jenŋicte
 okacne fai-jenŋicko râepe feocmu hâcne.

Porofetezi ŋic jaŋere erâ kiokac

¹⁷ “Goki ine dân kecziŋuc jazazemec:

‘Zâŋeuc-nane ŋafe furec bocjaha wahahuc do-
 mazejec,
 ŋicfâc-nane jaŋere otâ zenon e qa imac ecne-
 kicne,
 e mocwâc biankeocte sâc mi ekac hâcne.

¹⁸ No gieo rarâ honekopac,
 zikazi qâhâmoc-jopakicne sawa forangopien,
 me haeo ferâ honekopac,
 nânâre hâhâmo irec zaic manahuc juŋgopien.
 Erâ i sawa mâcne, porofete â taha bapa jaŋe
 ŋic ba bititicne inucne mâren fotâcnehuc
 juŋgopien.’ ”

- 19 Wofuŋ, go Juda behe sanan̄kemen̄,
me Zion̄te takicgukac me?
Go wemocte ba imac en̄âretēc
bibian̄te hata-n̄âñec arictac ewec?
N̄âñe wama worickehuc juhapene
wīac bian̄ne moc mi fuaekac,
bâbâpian̄ damen̄te worickehuc juhapene
jei, wīac bipic tataranehec fuaekac i!
- 20 O Wofuŋ, n̄âñe n̄âñâcne hehesic
erâ wâc mamacfâc-n̄âñec jan̄ere kin̄ bahac
i m̄âmâc hone taran̄gopenen̄,
n̄âñe sâqocne bahuc bugao bamben̄ hâcne.
- 21 Irec go sifu z̄âñegere erâ hone sun̄gin̄ mi
en̄ârezemec;
erī tatamacgere ñeñe bian̄ ba jawa mi ec-
nezemec;
go n̄âñehēc z̄âzâfc emen̄
īrec manasuhuc mi hetâcnezemec.
- 22 N̄icne ñicne nemufâc-ñen̄ic jan̄ere n̄onden̄ko
hoe bapa fârine moc jun̄gopien̄ me?
Me sambân̄ e jahac mume hoe moc heekac me?
Wīac Wofuŋ i goki hâcne ekomec i!
Anutu-n̄âñec, n̄âñe gore mamanac jun̄gopenen̄,
goki hâcne wīac i bâfua-fârehuc juekic.

15

Wofuŋ e Juda kikefuŋte aaric manakac

- 1 Eme Wofuŋ e z̄in̄uc nazawec: “Mose me
Samue jahe nore maio fuapire muzac no ñicguru
z̄i sifu busâqoc moc mi mana-jarezapo. Z̄âñe mai-
naneonec jâpec-jopatec ran̄zepien̄!” 2 Eme jan̄e
‘Wena ran̄an̄mu’, in̄uc mu wioc epie jazazemec,
‘Wofuŋzi z̄in̄uc mukac:

“Huc hâmocte biņe e hâmozejec,
zıkare biņe e zıkare nânâ ezejec,
nânâre hâhâmore biņe e nânâre hâmozejec,
kâpâcwârue rarare biņe e kâpâcwârue raze-
jec.” ’

³ “Wofuņ noni jaņerao sisipiricte wiac ⁴ fuaocte mupemu ine kecziņuc: Zıkazi qâqâhâmoc-jopa, qâtozi kison-joparâ rara, erâ sawa wipe â mâreņ qowi jaņe nâ sipiric eejare. ⁴ No iņuc ejarepe mâreņko ŋicwofuņ â gurufâc-jeņic sasawa jaņe honec-joparâ bipic tatara ejarezejec, i Juda ŋicwofuņ Manase, Hisikiare ŋokâ hâcne, eki Jerusalemko wiac efârewec irec erâ iņuc epemu.

⁵ “O Jerusalem, mozi busâqoc moc mana-gare-ocmu?

Mozi gore erâ mu mamakuc eocmu?
Mozi jujugere mu wioc egareocte
gorao fâ fisiocmu?

⁶ Goki hâcne behecnumeņ â râpecnumeņ,
Wofuņ nore dân iņuc;
irec no râsi egarehuc sipiricgupemurâ menane
sicnepo
no busâqoc mana-garezore takicnukac.

⁷ Jaņe manjeņic mi bârisiembinte
hae-jeņic ŋerakac ira oofaņzi ofaņ-jopapo,
ehuc naru motecfâc-jeņic omaec-jopahuc
ŋicfâc-nane sipiric-jopapo.

⁸ Hozecfâc-jeņic jaņe hâwecmecko moņgeņ fokac
irec zare jâurumbiņ;
ŋicmotec neņgocfâc-jeņic jaņe sisipiric ŋiczi
zoaņ qaqaackoa fua-jareocte mucnepo,

ehuc mupe zârâ hârîŋzi â wiac bipic tatarane-
heczi
ututuŋ bâfuac-jopawec.

⁹ Eme ŋokâ 7 rocjopame jucnembiŋ ŋokac e qaŋa
ururuc ewec,

ehame maŋticne omaewec;

woze qeuc mi ehame qâŋgicne rokiŋe,
e qurutuame mimizi fainao fewec.

Nâfocnefâc-jeŋic ine râsifâc-jeŋic jaŋere zika
irec biŋe qikiŋ-jopapemu,
Wofuŋ nore dân iŋuc.”

¹⁰ Jei, neŋgoc-nane, go wemocte rocnumeŋ?
Mâreŋne mâreŋne nore erâ dângie â rârâsi
fuaekac i! No moneŋ hotâ moc mi jarepo â
jaŋe wâc no hotâ mi narembiŋ, ehame sifu ŋic
sasawazi sâwecnuenŋopieŋ. ¹¹ Jâmbomac, Wofuŋ,
no wiac bianŋere kiŋaŋ qagarepo, erâ zârâ hârîŋ
â fific guguriŋ damenŋko râsi jaŋere erâ wira
wâwâsic egarepo. ¹² Aeŋ faic mâreŋkonec wa-
reekac â aeŋ bâbâroŋ i ŋic moczi sâcne bazuocmu
me?

¹³ “Hae mâreŋge sâckerâ sâqocne bâfua ramen
irec okacne mafa mâririge â moneŋ boreŋge i fiuc
roro ŋic jaŋe tofamâc qikiŋne-jarepemu. ¹⁴ Erâ
mupe mâreŋ kâuc bakomec ira râsifâcge jaŋere
kiŋaŋ qahuc juzemec; kimbeŋ-ŋaŋere zocbâruiŋ
fuarâ ŋondeŋ-ŋeŋjicko zahuc fokac hâcne.”

Wofuŋ e Jeremia mu keteŋ ecnekac

¹⁵ Eme Jeremiazi muwec:

“Wofuŋ, go kâuc mi bakic;
manasucnuhuc iqicnuzemec,

erâ nu jâpec eenḡopien jaṇe nore erâ okacne
jarezemec.

Omaezipore mi akic-jopazemec,
gore erâ fai-naneo mimi feekac i manac me!

¹⁶ Dâṇgezi ware bâfuacnume mana maṇ eekopac,
dâṇgezi bubian bâfua-nareekac,
â maṇzi mana ziziweekopac;

o Anutu Tâpiri Qunqasaṇ Wofuṇ,
no gore zâṇe ropo i.

¹⁷ No dâṇ zorāṇ ee jaṇere guruo mi ṇeekopac,
ehuc kiwac qawac mi eekopac;

Megezi rozakiecnuhuc mamana sâqocgezi
bâfusecnumeṇte
buc mac ṇeekopac.

¹⁸ Zâic-nanezi wemocte tatarane mi ekac?
Wicnane wemocte somiezo mi ehuc
fofo sanaṇ juekac?

Go jâmbomac opâ zizicne tinac enarehuc
eatucnuzo maṇkeekic me?”

¹⁹ Eme irec Wofuṇzi dâṇ kecziṇuc mukac:

“Go risietec no sâcne hefârocgupemu,
eme harierâ nore maio domazemec.

Go jawadâṇ behehuc fârinea mucmuo
ine mana-garepe nahacne mic erâ juzemec.

Eme jaṇe gorao roweckenzepien,
go ine jaṇerao mi roweckezemec.

²⁰ Eme noni mupe ṇicguru keci jaṇere maio
aenṣac sanaṇ inucne erâ qin herâ domaze-
mec.

Jaṇe herâṇḡuniṇte juju gie baniṇmu
erâ sâcne bawahacṇuniṇmu;

wiac noni gohec jukopacte
ṇezicgupe sanaṇke-jarecmu i!

²¹ No ñic repicne jañere meonec bataracgupemu, â qac momori jañere ñezicgupemu.

Wofuñ nore dân ñuc.”

16

Wofuñtaonec okacne fisi-jareocmu irec dân

¹ Wofuñte dân norao kecziñuc fuawec:

² “Go mâreñ zira ñokac naru motec tâmiric juzemec. ³ Wofuñ no naru motec hae

mâreñ zira fuaengopien â nengocfâc-jeñic rocjopaengopien erâ mamacfâc-jeñic mâreñ zira bâfuac-jopaengopien jañere ziñuc mukopac:

⁴ Jañe huc repicne bacjopame hâmonzepien. Ehame jañere ki mamakuc mi fuaocmu â moczi mi ducjopaocmu; jañe mâc jawa ñucne mâreñko fohuc mâreñte guac bâfuanzepien. Jañe zikazi kimiziec-jopaocmu â nânâ basahuc hâmoñapie qânqânfcâc-jeñic i sawa wipe â mâreñ qowi jañere nânâ eniñmu.”

⁵ Wofuñ e ziñuc mukac wâc: “Go ki mamakuc eere ficko moc mi fezemec, â songânge wâc mi razemec, erâ busâqoc mi mana-jarezemec. No ñicguru keci jañe wama-nane erâ aki anonoc â buuruc-nane jowac ropo hâcne, Wofuñ nore dân ñuc. ⁶ Eme mâreñ zira kâcçene mecne piticne

mecne hâmoñie moc mi ducjopaniñmu, â jañere erâ ki mamakuc ee me memotec hehetâc me qizec bâbâtâc i wâc mi eniñmu. ⁷ Me hâmoc fuame ki mamakuc eekac ñic e bâmiriñkeniñte

songânko nânâ râcne i mi eniñmu; me nengoc mamac jahec-ticne hâmoñie mu bâmiriñ eecne i wâc omaeocmu. ⁸ Tiwâ bâzire tumañneniñmu

fic ira ferâ jajehec ñehuc nânâ opâ nâzemec.
⁹ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu
 no kecziñuc mukopac hâcne: Manan̄gopien,
 ñañacne juju damen̄ko hae mâren̄ kecziñec mana
 añac â zeri bubian̄ â ñic ñokac roroc ehuc zeri
 wiac ee i mupe zâñe fai-ñen̄icko omaeocmu.

¹⁰ “Eme dân i sasawa ñicguru keci jaza-
 tec ziñuc wio-garenin̄mu: ‘Wofun e wemocte
 wiac hâhâwicne sâko keci fai-nâñecko fefâreocte
 muwec, nâñe wemo kin̄ bahac moc bâfuahuc
 Wofun Anutu-nâñec bunao bamben̄?’ ¹¹ In̄uc
 mu wioc egarepie jazazemec: ‘Wofun̄te dân
 ziñuc fokac. Mimin̄nefâc-ñen̄ic jaje behe-
 nurâ nemu jan̄erao qohotarâ kin̄an̄ qajare-
 huc fodape-jare jumbien̄, ehuc no gaisocnurâ
 sâcmutâc dân̄nane qâsua jumbien̄. ¹² N̄oñe ine
 mimin̄nefâc-ñen̄ic siric-jopahuc sâqocne fehuc
 baen̄gopien, ñoñe ru sâc man̄rân̄gen̄ â hehesic
 juhuc wiac ebac een̄gopien, ehuc nore dân̄
 mi manaen̄gopien. ¹³ N̄oñe in̄uc een̄gopien̄te
 mâren̄ zirecnec tun̄opape mâren̄ moc, ñoñe kâuc
 ban̄gopien̄ â mimin̄nefâc-ñen̄ic jaje wâc kâuc
 bambin̄, ira hâcne ran̄zepien̄; eme ira nore jaun̄
 basahuc ñafe furec nemu kin̄an̄ qajarehuc ju-
 nin̄mu.’”

Findan̄dân moc

¹⁴ Wofun̄zi ziñuc mukac: “Manan̄gopien,
 damen̄ moc maickeocmu ira ziñuc mocwâc
 mi munin̄mu, ‘Wofun̄zi jujâmbân̄kekac, eki
 hâcne Israe ñic Aigita mâren̄konec jowac-
 jopame warembin̄’, ¹⁵ aricne, kecziñuc ine
 munin̄mu, ‘Wofun̄ jujâmbân̄kekac, eki hâcne

Israe ñic faic mârenkonec â mâren sâc tunjopame rambin irecnec batarac-jopawec.’ No hâcne mimiñnefâc-ñenñic mâren qikiñne-jarepo ira bârisiec-jopazepac.”

¹⁶ Wofun̄te dân kecziñuc fokac wâc: “Manañgopien̄, no opâ qowî roro ñic bocjaha hefârec-jopape wasañko fârec-jopan̄zepien̄; eme zâhec wosan̄en̄ bapa bocjaha hefârec-jopape ware tikine tikine â facne facne â qânâ hawec sâc ficne qosac qosac ehuc rocjopan̄zepien̄ wâc.

¹⁷ Zâñe-nanezi hata-jen̄ic sasawa hone jâjâpehape nore maio sosoñko i sâcne mi eniñmu, kin̄ bahac-jen̄ic zâñe mai-naneo tâtâc fokac. ¹⁸ No qanan̄ kin̄ bahac â sâqocne-jen̄icte okacne bafehuc bazu-jarepemu, i mâren̄-nane nemuqân̄-jen̄icte âsu gârezi bâsâqorembiñte â mâren̄ nore biñe fowec i wiac-jen̄ic mamakâcnezi bâfusembiñte.”

Qâpuc jañe Wofun̄ mana taraniñmu

¹⁹ O Wofun̄, go tâpiri-nane â dapeñ-nane,
go zârâ hârîñ damen̄ko huec sanan̄-nane.

Ñicne ñicne jañe mâren̄ qañen̄naonec
gorao fisirâ ziñuc muniñmu:

“Mimiñnefâc-nâñec jañe burec wiac,
nemuqân̄ racne â fâri tâmiric i sawa ba-
jumbiñ.

²⁰ Nici zi nemu fârîne sâcne bâbâfuac-jopane me?
Arictac, ñiczi nemu bâfuakicne i fârîne ar-
icne!”

²¹ “Irec manac, no damen̄ zi fun̄ne-nane
qazu-jarepemu, ehuc tâpiri â sasan̄- nane

bataniŋke-jarepe zâŋe-nane ‘Wofuŋ’ i mana taranŋepien.”

17

Manjenicte tafeo sâqocne-jenjc heutuckekicne

¹ “Juda kikefuŋ gore sâqocne i aen kirifizi qârenŋekicne; kirifi tetcnere qânâ furi sâko izi manŋere tafeo â alatagere zuŋeo heutuckekicne.

² Naru motecfâcge janere anacguekac sâc ijaha alata wiacge â Asera nemuqân wiacgere manasuekic. Wiac i jâc qâricnere fuŋne â tikitonko ŋegare rakac. ³ Irec mârenŋe sasawa ira sâqocne boc bâfuakicnere mafa wiacge â boreŋ zenanŋe â bâzi ririkere toma forakac i râsi janere biŋe qafârekopac. ⁴ Eme mârenŋ garepo i behetec fozejec; eme no mupe mârenŋ moc kâuc bakomec ira râsifâcge janere kiŋaŋ qahuc juzemec; ŋone kimbenŋ-nanere zoc ruqembînŋe zahuc foocmu sanaŋ.”

⁵ Wofuŋ e kecziŋuc mukac:

“Moc e ŋic janerao roweckeocmu
me sahaç biuczi tâpiri-ticne eocte muocmu
ehuc manŋicnezi Wofuŋ no qikiŋnuocmu
e sâwecte biŋe ezejec.

⁶ E jâc garanŋ garanŋe mârenŋ sawao domakac
iŋucne,
ehuc wiac bianŋe fuaocmu i moc mi ho-
neocmu;
e mârenŋ burocnao â hahanŋekicnao â guec
tâmiricko
erâ ŋiczi ŋec juc mi eenŋopienko juzejec.

- 7 “Moc e Wofuŋ norao roweckeeekac
â Wofuŋ noni huec-ticne eekopac
ŋic iŋucnere jambuŋkekiecne muzo.
- 8 E jâc moc opâmecko sarakicne iŋucne,
gâtâne opâopec râeme huekac,
e zoaŋ fârorocte mi qaŋæekac,
â rehacne fie ruruckehuc fua bian eekac;
e roroc damenŋko wâc mana mezac mi ehuc
fârine zuzuhuc jaha bâfua rahuc juekac.”
- 9 Njic maŋsioc-ticnezi wiac gâcne siricke-fâreekac,
maŋ i repic qapicne hâcne;
mozi fuŋne-ticne mana taraocmu?
- 10 “Wofuŋ noni hâcne maŋ â mamanasu ba esâic
ecneekopac,
i ŋic sasawa juju-jenjicte â eebapa-jenjicte
fârine
irec okacne bazu-jarepemurâ iŋuc eekopac.”
- 11 Njic moczi eeatuco moneŋ mafa hureekac
e wipe moc e jahacne hândân mâcne,
mocte ŋefackeme âtezuocmu irec sâc;
e juju-ticne juŋeku ombânŋao fisime ŋifuckec-
neocmu,
eme tataranao ŋic mutuc matacne erâ
juocmu.
- 12 Ohec, Anutu huriri qâreŋ-ticnere ŋeŋe,
fuŋnaonecteaŋ fekiecne sâko ŋewec.
Ohec, tiri ufuŋ-nâŋec.
- 13 O Wofuŋ, Israere mamanao gorao fokac i!
Go behecguniŋmu jaŋe zeŋgoma qurutu-
aniŋmu;

go râpecguniŋmu jaŋere zâŋe rufemaŋko
qâreŋkezo;
jaŋe jujure opâ, Wofuŋ go hâcne behem-
biŋte.

¹⁴ Wofuŋ, goki bâpiaŋnutec biankezepac,
goki baficnutec babafic fârine bâfuazepac;
go hâcne mumbianguekopac.

¹⁵ Manakic, jaŋe ziŋuc nazaengopien;
“Wofuŋ dânťicne wena? Fârinehec eoc me!”

¹⁶ No ine zârâ hâriŋ bâfuacmurâ mi jâiŋgupo,
erâ okac damen biac fisiocťe wâc mi mupo,
i go manakomec.

Michipic-nanezi dân mufuawec
i gore maio tâťac fokac.

¹⁷ Zârâ hâriŋ damenko huec sanaŋ- nane
jukomeczi
wiac hâhâwicne mi mac enarezemec.

¹⁸ Nu jâpec enareengopien jaŋe qurutuanzepien,
no ine manahan mi qurutuazepac;
jaŋe bipic tatara ejarezejec,
no ine manahan mi enarezejec.

Goki mutec sisipiric damen fisi-jarezejec
ehame siec-jenťic qazuc qanzan ejarezemec!

Sabata hombaŋ e tiri fozejec

¹⁹ Wofuŋzi kecziŋuc nazawec: “Go ŋic jaŋere
motâc sâko â Juda ŋicwofuŋfâc-ticne jaŋe razic
wefuc eenkopien ira, erâ Jerusalemte motâc sa-
sawa ira mâmâc ra doma-fârezemec. ²⁰ Ehuc
ziŋuc jazazemec: ‘Judare ŋicwofuŋfâc â Judare
ŋicfâc zengoma erâ Jerusalemte hae rune sasawa
motâc zira razic wefuc eenkopien ŋoŋe Wofuŋte

dân mananiñ! ²¹ Wofuñzi zîñuc mukac: Nõñe juju-ñenictê erâ rucjari-ñenic baniñ, ehuc sabata hombañko mafa wiac moc mi bahuc Jerusalemtê motâcko razinzeñ. ²² Ficñenickonec wâc iñuc jaha sabata hombañko mafa wiac moc mi bawahanzeñ, ehuc sabata hombañ i mimiñnefâc-ñenic mutâcne-jarepo irec sâc tiri fooctê manasuhuc gie wiac i me i moc mi banzeñ. ²³ Janê ine mi manambiñ â dâñnanere hazec wâc mi râembiñ, aricne, janê manrângeñ ehuc dâñnane qikiñnembiñ â bâbâtiñ- nane i qaisockembiñ.’ ”

²⁴ Wofuñzi mukac: “Zi dâñnane mana-jâmbânkerâ sabata hombañko mafa wiac moc mi bahuc hae keczi-rec motâc fotâcneniñmu, ehuc sabata hombañ tiri fooctê manasuhuc gie wiac i me i moc mi baniñmuo ²⁵ ine hae keczi-rec motâc i ñicwofuñ â fekicne janê fotâcnerâ raziniñmu. Ine Dawidire ñicwofuñ ñeñeo ñeengopien â becâsicko â keretacko raengopien janê â fekicnefâc-ñenic mecne, erâ Judare ñicfâc â Jerusalem haeo ñec juc eenngopien sasawa janê mecne; eme hae i ñesanañkeocmu. ²⁶ Eme Juda mârenko hae ñerakac irecnec â Jerusalem hae rârec rârec irecnec â Benjamin mârenkonec mecne; wânênkonec â tikionec erâ Negebe mârenkonec mâmâc bâzi ririkere qowi â taha bâzi-re wiac â wiac âsu bian bafisiniñmu, erâ Wofuñ nore taha ufunko baferâ dange taha râeniñmu. ²⁷ Nõñe ine dâñnane qatarahuc sabata hombañ tiri fooctê mi manasuniñmu, erâ mafa wiac bahuc Jerusalemtê motâcko kosa razic wefuc

eniñmuo ine motâc-ticne turunkepe zaocmu; eme Jerusalem hao ñicwofunñ fic ñerakac i zocte nânâ efâreha zoczi moc mi hâpoocmu.”

18

Kuzi bapare dân

¹ Wofunñtaonec dân Jeremiarao fuawec i kecziñuc: ² “Ajoc, go juwic hurâ kuzi bapa ere ficko fezemec, eme ira dânñane gazape manazemec.” ³ Eme no hurâ kuzi bapa ere ficko ferâ honepo, e kuzi bahuc ñewec. ⁴ Eme kuzi moc bakume sâqoreme afe izia kuzi moc baocte maname biankeme sâc bawec.

⁵ Eme Wofunñte dân norao ziñuc fuawec: ⁶ “Kuzi bapa kecizi eekac sâc ijaha Israere kikefunñ ñoñehc sâcne mi epemu me? Wofunñ nore dân iñuc. Manakic, afezi kuzi bapare meo fokac iñuc jaha Israe kikefunñ ñoñe nore meo jungopien. ⁷ No damenñ mocko ñicguru moc me ñicwofunñ moc â gurufâc-ticne jañe bâsirowec-jopapemurâ me imac-jopapemurâ me sipiric-jopapemurâ dânne epemu. ⁸ Eme uñ sawañ ejarepo ñicguru i jañe manñjenic bârisierâ hehesic-jenñic behepie busâqoc manahuc manñane risieme wiac hâhâwicne ejarezo mupo i fârine mi bâfuapemu. ⁹ Damenñ mocko ine ñicguru moc me ñicwofunñ moc â gurufâc-ticne jañe heqârec-jopahuc sara mama ejarepemurâ mupanñepemu. ¹⁰ Jañe ine, no wiac hone anac mi ecneekopac i hâcne ehuc dânñane qataraniñmuo ine wiac bianñe ejarepemurâ mupanñe-jarepo i fârinehec ezacte aka hecnepemu. ¹¹ Eme zi

Judare ñicfâc â Jerusalem ñecjucfâc-ticne zîñuc jazac: ‘Wofunzi mukac, Manan̄gopien̄, no wiac hâhâwicne fai-ñen̄jicko feocte dân̄ne mana biric ehuc jukopac. Irec ñoñe sasawa hata hehesic-naonec risierâ juju â eebapa bian̄ne bâfuaniñte giene banzepien̄.’

¹² “Jañe ine munin̄mu: ‘In̄uc misac, nâñe nân̄âcne mamana biri bâjâpenzepenen̄, ehuc man̄nân̄ec rân̄geñne â hehesicne irec sâcko wiac ebac efârenzepenen̄.’ ”

¹³ Irec Wofunzi kecziñuc mukac:
“Ñoñe ñicne ñicne jañere ñonden̄ko mu wioc enin̄:
Mozi dân̄ in̄ucne moc manawec?
Naru zeñon̄ Israe e wiac hâhâwicne bâfuawec hâcne!

¹⁴ Lebanon̄ko sinou fokac i Sirion̄ tikire faio
fofo sanan̄ mi foocmu me?
Me tikionec opâ mâten̄ne â fifisine wahaekac
i zicke kereñ moc eocmu me?

¹⁵ Ñicfâc-nane jañe ine nore nîkec-jopawec,
jañe nemu jabane hosâc âsu rike-
jareen̄gopien̄,
eme jañe ejarepe hata-jeñic ira fâfâc-jopaha
rân̄din̄ke qa een̄gopien̄,
ehuc hata sâckoo mâcne, hata kosa
raen̄gopien̄.

¹⁶ Ehuc mâren̄- jeñic imackepie mimi
busâqoc-ticne
i jañerao tatara tâmiric foocmu;
eme i jâurun̄in̄muzi bipic tatara ejareha
qizec fofotaric enin̄mu.

¹⁷ No râsifâc-jeñic jañere maio kagu mân̄ân̄ eekac

irec sâc jaha ehuc qâtâtiec-jopapemu,
â sisipiric damen-jenicko râpec-jopape
zâne mai-nane basaniŋmu.”

Nic jaŋe Jeremia râsi ecnepie numuwec

¹⁸ Eme ȋic jaŋe mumbiŋ, “Ajoc, Jeremia dâŋ qacnenan! Taha bapa jaŋerao sâcmutâc dâŋ â mamanahec jaŋerao mamana biri â porofete jaŋerao porofete dâŋ i biac mi omaewec hâcne. Irec nânâc e jahacne dâŋzi bitiŋ râecnepene ira kizejec, nânâc dâŋticne i me i mana rerenj moc mi enzepenenj.”

¹⁹ Iŋuc mupie Jeremiazi ziŋuc numuwec:

“O Wofuŋ, go dâŋnanere hazec râec,
ehuc kisâfâc-nane dâŋ muenŋopienj i manac!

²⁰ Bianaŋere okacne sâqocne bâtikiepie sâckeocmu me?

Jaŋe juju-nane omaeocte nombâŋ ronarem-
biŋ hâcne.

No maigao domahuc jaŋere erâ dâŋ bianaŋe
gazapo

â kimbenŋezi fai-jenickonec rârieocte
numu-garepo irec manasuc!

²¹ Irec mutecne naru motecfâc-jenic jaŋe nânâre
sipirickenzepienj,

â zikare micko fenzepienj;

ȋokacfâc-jenic jaŋe naru motec tâmiric hozec erâ
junzepienj,

ȋicfâc-jenic ine huc hâmoczi rocjopazejec,

â ȋicmotecfâc-jenic jaŋe zika fuame zikare
nânâ enzepienj.

²² Go zikaŋic ejaretec ututuŋ fisi-jarepie

ficjenickonec ki mamakucte fânân fuazejec.
Jaņe rocnunințe nombân ronarembin,
â wiwiticzi kike- naneo kiocte sonsonko
râembin hâcne.
²³ O Wofun, nunințe dân sâqocne mana biric
eenGOPien
i goki mana-fârekic, irec mutec
kin bahac-jenĭc okac tâmiric mi fozejec,
â sâqocne-jenĭc maigao fokac i mi
bâtâmirezemec,
aricne, fâfâc-jopame maigao waha jopazejec,
ehame kimben damengao katucne bazu-
jarezemec.”

19

Hapec qanzanekicne irec dân

¹ Wofunzi zinjuc nazawec: “Go rarâ hapec
afezi bakicne moc furine bac, erâ ĩc jaņere
sonan kâcĭene gâcne â taha bapa feĭcne gâcne
rocjopazemec. ² Rocjoparâ motâc sahaĭnao kuzi
dâkâne gurukeenGOPienko Ben- Hinom wânem
funĭerâ hurakac ira hurâ dân gazapemu sâc
mufua- jarezemec. ³ Ehuc muzemec, ‘Judare
ĭcwofunfâc â Jerusalem hae rune ĩone Wofunțe
dân mananiņ! Anutu Tâpiri Qunqasaņ Wofun,
Israere Anutu eki zinjuc mukac: MananĭGOPien,
noni mupe hae mârem zi wiac hâhâwicne fuac-
neocmu, eme binene mananiņmu sâc jaņe hazec-
jenĭc zâickezejec. ⁴ I zinjucte fuazejec: Jaņe no be-
hecnumbin, ehuc nemu furune, jaņe mecne, ma-
macfâc-jenĭc mecne â Judare ĭcwofunfâc mecne

mi manac-jopambin, jaŋe hosâc âsu rike-jare-huc hae mâreŋ zi bâbiembin, â ȋc bahacmâc jaŋere soc hae zira hoŋkepie fusucmarâ fowec. ⁵ Erâ ȋokâfâc-jeŋic Baali nemu bâzi rikecneninȋte tikio alata wiac barambin; noni ine irec dân moc mi mupo â jaŋe mi mutâcne-jarepo, erâ mannaneo wiac inucnere dân moc mi fuawec. ⁶ Irec mananiŋ: Damen moc maickeocmu ira hae mâreŋ zirec zâŋe i Tofete me Beŋ-Hinom wâneŋ mi muhuc, Jopa Sipiric Eejare wâneŋ munim, Wofuŋ nore dân inuc. ⁷ Eme Juda â Jerusalem rune jaŋere mamana i batak-epemu, ehuc râsifâc-jeŋic jaŋere hâhâwic wise-hapie zikare micko râec-jopazepac, ehuc mupe juju-jeŋic jowac rozo muŋgopien jaŋere mezi wâc sipiric-jopazejec. Eme qâŋqâŋfâc-jeŋic i sawa wipe â mâreŋ qowi behe-jarepe jaŋere nânâ enzepien. ⁸ No hae zi mupe wiac bipic tataranehec fuacneme mu âke sisic ec-neniŋmu, eme jâuruhuc rac warec eniŋmu sâc jaŋe ȋfiec bipic tatara ejareha ȋfiec ine bâbâtiŋ-ticnere nifepupu ecneniŋmu. ⁹ Râsi ejare-huc juju-jeŋic jowac rozo muŋgopien jaŋe zârâ hâriŋ damenko somâ bajarehuc fiŋiŋiŋ-jopahapie mupe naru motecfâc-jeŋic jaŋere biuc nânzepien, ehuc jaŋaczia nânâc enzepien wâc.’

¹⁰ “Eme go hapec i ȋc gohec mâmâc raniŋmu jaŋere zâŋe faio qanzanhezemec. ¹¹ Ehuc jazazemec, ‘Anutu Tapiri Qunqasan Wofuŋ e ziŋuc mukac: Hapec â kuzi wiac qanzanȋepie bâbâpianȋene mocwâc mi eekac irec sâc jaha ȋicguru â hae zi henzan qanzan-jopapemu

hâcne. Eme ducjopazore mâreŋ gâcne basahuc Tofete ira ducjopanzepieŋ. ¹² No hae mâreŋ zi â nejucfâc-ticne iŋuc hâcne ejarepemu, Wofuŋ nore dân iŋuc; irec hae sâko i Tofete iŋucne ezejec. ¹³ Jerusalemta fic wiac â Juda ɲicwofuŋfâc-jeŋic jaŋere fic i Tofete iŋucne makâcne efârezejec; eme fic bupu sâc juhuc sambânko bâpiŋ ɲerangopieŋ jaŋe hosâc âsu rikejare jumbieŋ â nemu furune taha bâzi hoŋke-jare jumbieŋ, fic i sasawa hâcne.’ ”

Jeremiazi ufuŋte hae zoŋao dân jazawec

¹⁴ Eme Jeremia e findaŋdân mufuaocte Wofuŋzi Tofete haeo soreme raweckonec risierâ Wofuŋte taha ufuŋ irec hae zoŋao ferâ ɲic ɲokac zenɡoma ziŋuc jazawec: ¹⁵ “Anutu Tâpiri Cuŋqasan Wofuŋ e ziŋuc mukac: Manangopieŋ, no hae sâko zi â hae piticfâc-ticne sasawa jaŋerao sisipiric fuaocte uŋ sawaŋ ejarepo i manrângeŋ juhuc dânne mi manangopiente mupe fârio qafârezejec.”

20

Pasahuru e Jeremia jâc fifitacko râewecte sâweckekicne

¹ Eme Imere ere ɲokâ, taha bapa Pasahuru e Wofuŋte taha ufuŋko soŋaŋ sâko juweczi Jeremiare findaŋdân i manawec. ² Manarâ porofete Jeremia qarâ me kikene jâc fifitacko râeme kindeneme fowec; ine Wofuŋte taha ufuŋte motâc moc fowec zâŋene Benjaminte Motâc faicpec ira. ³ Hae fureme ine Pasahuru e Jeremia jâc fifitackonec batarama Jeremiazi ziŋuc

âzâcnewec: “Wofuŋ e gore zâŋe Pasahuru beherâ ‘Nîfec gafac ŋic hâhâwic eejare’ inuc mukac.

⁴ Wofuŋ e zîŋuc mukac hâcne: Manakic, no mupe go gahacnere hâwicguha âgofâcge zengoma jaŋe gore hâwic-jopazejec. Go zâŋe fârigezi honehan jaŋe râsifâc-jeŋic jaŋere zikare nânâ enzepien, eme Judare ŋicfâc sasawa jaŋe Babe ŋicwofuŋ ere meo râec-jopape eki Babe haeo bacjopa rarâ zikazi qâhâmoc-jopazejec. ⁵ Erâ i sawa mâcne, hae zirec rowaŋ â gie-jeŋicte huhure wiac â boreŋ zenŋaŋ erâ Juda ŋicwofuŋ jaŋere monen mafa i furu jaha râsifâc-jeŋic jaŋere meo râepemu, eme jaŋe ro nusec erâ Babe haeo baraniŋmu. ⁶ Pasahuru go ine wiacfâcge sasawa jaŋehec Babe haeo bacjopa rapie ira hâmopie ducŋopaniŋmu; go gahacne mecne â âgofâcge findaŋdâŋ burecne jazahuc jumen jaŋe mâmâc.”

Jeremia e Wofuŋ mu wâwâsic ecnewec

⁷ O Wofuŋ, go mu bâdoc enaretec mi sanaŋkepo,
gore tâpirizi nore sirickeme
sanaŋke-naremen;

ehame dameŋne dameŋne nore manapie
gâgâwinehec eekac,
â ŋic sasawa jaŋe âke sisic enareengopien.

⁸ No dâŋ muekopac sâc owa ruruckehuc
zîŋuc muekopac: “Bâbâzaic â sisipiric!”

I Wofuŋ gore dâŋzi zoaŋne zoaŋne
mu âke sisic â mu gâgâwi bâfua-nareekac
irec.

⁹ “Ere mocwâc mi manasupemu
me ere zâŋeo miti mocwâc mi mupemu,”

inuc muhape ine manꝑnaneo zocbâruꝑ tinac
fuawec,
ehuc siec-naneo fosanaꝑkehuc zacnuwec,
eme no irec zâic manaku betanꝑepo.

10 Bocjahazi saꝑucko dân zĩꝑuc mupie man-
aekopac:

“Rârec rârec wiac hâhâwicne luarâ fokac,
irec dânꝑieo râeniꝑ, dânꝑieo râenaꝑ me!”

Âgo enareenꝑopieꝑ jaꝑe waha nuocmu me
mâcne,
irec ruc banarehuc muenꝑopieꝑ:

“E sâcne mecne eatuckepene
menâꝑecko feme okacne bazucnenaꝑmu.”

11 Wofuꝑ goki ine ȝic qac momori inucne nohec
juekicte
râsifâc-nane jaꝑe fâfâc-jopatec sâcne mi
sanaꝑke-nareniꝑmu.

Mimi busâqoc-jerȝic i tatarane tâmiric
â mi ninikecne jâmbân.

12 O Anutu Tâpiri Qunqasaꝑ Wofuꝑ,
go ȝic tiȝne ba esâic ejareekic,
erâ maꝑ â mamasasu hone taraekic go mana-
naretec
okac babazuge jaꝑerao fuame honezepac,
no dânꝑane gore meo râepo hâcne.

13 Wofuꝑ gae hecneniꝑ, Wofuꝑ mutenꝑkeniꝑ!
Eki hâcne qarâ suriȝne jaꝑe ȝic hehesicne
jaꝑere meonec batarac-jopaekac.

Jeremiazi juju-ticne sâweckewec

14 Fufua damaꝑ-nane i sâwecte biȝe ezac,

- nenngo-nanezi rocnuwec damen i moc mi jambunkezo!
- 15 “Nokâge moc fuawec,” bîne bian i mamac-nanerao bara bubian sâko qacnewec
ñic e sâwecte bîne jaha ezac.
- 16 E Wofunzi hae gâcne busâqoc mi mana-jarehuc
ima bacjopawec irec sâc fuacneme sâckezac;
e furicte kio owa irec fânân â gunpiticko zika
fânân
manahuc jume sâckezac.
- 17 E nenngocte bumanjo fohape
qâhâmocnume muzac sâckezac,
eme nenngoc-nanezi zânerun-nane ezac
â damen sâc motec kikiwechec juzac.
- 18 No wemocte buzaic â manjârâ sawa hone
manac ezore
â juju-nane mimi busâqoc faio jutarazore
nenngoc bumanjonec fuapo?

21

1 Wofun̄taonec dân Jeremiarao fuawec irec binañ. Ine ñicwofun̄ Zedekiazi Malikiare ñokâ Pasahuru â taha bapa Zefania, Masejare ñokâ hâcne, jahe mu wioc ecnenicte Jeremiarao sorec-jofawec damen ira fuawec. 2 “Babe ñicwofun̄ Nebukaneza e nânâcnehec zika qakacte go nânâcnere erâ Wofun̄ mu indin̄ ecnezemec; eme Wofun̄ e mârâc mâsi fun̄ne fun̄ne bawec injucnea moc bahuc Nebukaneza ecneme behecnâporâ razac mecne.”

3 Jeremia eki ine zin̄uc jasawec: 4 “Nohe Zedekia keczin̄uc âzâcnezepirec, ‘Wofun̄, Israere Anutu e zin̄uc mukac: Manan̄gopien̄, zikare

wiac menenicko badomahuc Babe njcwofunj â Kaldea njic sac râpenao somâc-ŋopahapie jopahuc junŋopienj wiac i mupe hae kecziŋec maŋnao risie-fârezejec. ⁵ Erâ no nahac me sicnehuc meombân-nane tâpiriheczi aaricko â kimbenko erâ bu zazaman-nane fâuckeha ŋonehec zika qapemu. ⁶ Ehuc hae zirec nejucfâc, njic mecne qowi mecne jopapemu; ehame huc hâmoczi rocjopame omaenzepienj. ⁷ Wofunji zuhuckerâ zinjuc mukac: Damenj irec faicnao ine Judare njcwofunj Zedekia e mecne â kinanjinicfâc-ticne mecne â njic ŋokac hae zirec maŋnao juhapie huc hâmoczi me zikazi me roroczi getâc-jopawec janje mâmâc Babe njcwofunj Nebukaneza â râsifâc-jenji juhuc juju-jenji jowac roninte manasunŋopienj janjere meo râec-jopapemu; eme eki busâqoc mana-jarehuc nejenezic me aakic-jopa i moc mi ehuc zikare micko râec-jopazejec.’

⁸ “Erâ njicguru keci jazazemec, ‘Wofunji zinjuc mukac: Mananŋopienj, no jujure hata mecne, hâmocte hata mecne mâmâc ŋaza ŋowatuc ekopac. ⁹ Moc e hae zirec maŋnao nejocmu e zikare nânâ eocmu, me nânâ basahuc hâmoocmu, me huc hâmoczi roocmu; â moc e ine hae beherâ Kaldea njic somâc-ŋopanŋopienj janjerao zuhuckeocmu eki ine juocmu â juju-ticne i zikare matenj injucne focneocmu. ¹⁰ No bâbâpianj mâcne, sisipiric bâfuacnepemurâ hae keci maickepo, Wofunj nore dânj injuc. Hae i Babe njcwofunj ere meo feha turunjkeme zâsenkezejec.’

Juda njcwofunj ere findanđân fuakac

11 “Eme Juda ɲicwofuɲ ere kikefuɲfâc jazac,
 ‘Wofuɲte dâɲ mananiɲ, 12 Dawidire kikefuɲ
 ɲoɲe! Wofuɲ e kecziɲuc mukac:

“Furic sâc dâɲgie baniɲ, ehuc ɲic bomac-jopa-
 kicne
 jaɲe bâbâzâic ɲic ere meonec batarac-
 jopaniɲ.

I eebapa-ɲeɲic sâqocnere erâ kimben-nanezi
 zoc iɲucne fuarâ bâruɲkeme
 moczi moc hehâpozore eipiezacte iɲuc
 enzepieɲ.” ’

13 “Manakic, wâneɲko haroɲaɲ faio
 ɲesanaɲkeekic
 hae go hâcne râsi egarezo mukopac,
 Wofuɲ nore dâɲ iɲuc.

ɲoɲe hâcne muenɲopieɲ, ‘Mozi râsi enâreocmu?
 Mozi ficsanaɲ-nâɲecko wefuocmu?’

14 No eebapa-ɲeɲicte fârine irec sâcko bâtiɲ-
 ɲopapemu,
 Wofuɲ nore dâɲ iɲuc.

No kête-ticnao zoc ruɲepemu,
 eme izi wiac hae râreckehuc fokac
 i zâseɲke-fâreocmu.”

22

Juda ɲicwofuɲ uɲ sawaɲ ecnekicne

1 Wofuɲzi kecziɲuc muwec: “Go hurâ Judare
 ɲicwofuɲ ere ficko ferâ dâɲ ziɲuc mufuazemec:

2 ‘Judare ɲicwofuɲ, Dawidire eri ɲeɲeo ɲekomec,
 go â kiɲaɲ qaɲafâcge erâ motâc zirâ razic we-
 fuc eenɲopieɲ ɲoɲe mâmâc Wofuɲte dâɲ man-
 aniɲ! 3 Wofuɲzi ziɲuc mukac: ɲoɲe mumutiɲ

dân â tiņne juju dopeckehuc junzepien, ehuc ro waha âte ejarekicne jaņe bâbâzâic ŋic ere meonec batarac-jopanzepien; ŋic jabane â hozec bekâ jaņe fific mi bacjopanzepien, erâ ŋic jopa qâzâic eejare me soc bahacmâc hohonke i hae zira wâc mi fuazejec. ⁴ Noņe dân keci mana reren ejâmbân-keniņmuo ine ŋicwofuņ Dawidire eri neņeo neņiņmu jaņe fic kezirec motâcko mocwâc wefunzepien, erâ jaņe mecne, kiņaņ qaqafâc-jeņic mecne â ŋicfâc-jeņic jaņe mâmâc becâsic keretacko ŋehuc rac warec enzepien. ⁵ Noņe dân keci mi mananiņmuo ine erific zi sesuctac fuarâ foocte no nahacnao qetickehuc mupaņkekopac, Wofuņ nore dân iņuc. ⁶ Wofuņ no Juda ŋicwofuņ erific-ticnere ziņuc mukopac:

“ ‘No gore manape Gileade mâreņ iņucne
â Lebanon tiki botâņne irec sâc ekomec;
zi ine ima bacgupe hae sesucne
â tuhutac erâ fozemec.

⁷ No ŋic sipiricguniņte zikare wiac-jeņichec
bâwosâec-jopapemu,
eme jaņe jâmâzâcge biane jâmbân
i qafarârâ zocko behepie zazejec.

⁸ “ ‘Eme ŋicne ŋicne guru sâko jaņe hae zi jâuruhuc jaņackoaņ muc manac erâ ziņuc mu- niņmu: “Wofuņ e fuņne weniņucte hae sâko keci wiac iņucne ecnewec?” ⁹ Iņuc mu wioc epie ziņuc bâtikie-jareniņmu: “Jaņe Wofuņ Anutu-jeņic ehac zâzâfic ekicne i hetâcnerâ nemu gâcne jaņe fodape-jarehuc kiņaņ qajare jumbiențe.” ’ ”

¹⁰ Noņe hâmokicne ere mi kioniņ,

â ere mu mamakuc wâc mi eniņ, aricne,
mâreņ-ticne beherâ rawec ere ine jâmbomac
kionzepieņ,
eki hâcne mocwâc mi risieocmu,
â fufua mâreņ-ticne mocwâc mi honeocmu.

¹¹ Josiare ņokâ, Juda ņicwofuņ Salum hâcne, e
mamac-ticne Josia ere tuc qarâ ņicwofuņ juweczi
mâreņ zi beherâ rawec, ere hâcne Wofuņzi
ziņuc mukac: “E zira mocwâc mi risie ware-
ocmu. ¹² Aricne, e kâpâcwârû barâ barambiņ ira
hâmozejec, mâreņ zi ine mocwâc mi honezejec.”

¹³ “Jei, ņic keci! E sindaņ ehuc ficticne baekac,
â eebapa repicne ehuc fic maņne maņne
bâfuaekac,
erâ âgo-ticne, kiņaņ mâc qanarezejec
muhuc gie furî mi râcneekac.

¹⁴ Ehuc muekac, ‘No ficsâko maņne maņne
kâcqene
iņucne moc bape,
ehuc qâqâtâc katan-ticne barâ maņne jâmâzâc
paraņzi
bâpiaņkerâ peņ bâbâroņzi rikepemu.’

¹⁵ Go fic jâmâzâczi bacmurâ zoqac ehuc
ņicwofuņ jujugere fuņne bataniņkezo
mukomec me?
Mamacgezi wenîuc ewec? E nânâ opâ nâhuc
juwec,
erâ mumutiņ dân â tiņne juju foocte giene
bawec.
Iņuc ehuc sâcne juhâmowec.

16 E ro waha âte ejarekicne â qarâ suriņne janere
dâņ dopeckewecko
wiac biankerâ fowec;
eme ņic iņucnere, no mana taracnukac, mi muzo
me?
Wofuņ nore dâņ iņuc.

17 Gore zâņe â mamasuzi ine moneņ mafare
â ņic bahacmâc janere soc hoņkezore
erâ ņic fific bacjopahuc bâzâic-jopazore
sawa domaekac.”

18 Irec Wofuņzi Josiare ņokâ, Juda ņicwofuņ
Jojakim hâcne ere zîņuc mukac:

“Ere mu mamakuc ehuc zîņuc mi muniņmu:

‘O hahac-nane, o seņnane!’

Erâ zîņuc wâc mi muniņmu:

‘O bomboņ fekicne, o eri qarawen-ticnehec!’

19 Aricne, e doņgi iņucne duckenzepien,
fârerâ ra Jerusalem haere motâc ocniņuc
taicko behepie fozejec.”

Jerusalem haere â ņicwofuņ-ticnere dâņ

20 “Go Lebanon tikio ferâ kio owa ec,
Basaņ mârenko marac fânânge fuaoc;
kifânângezi luarâ Abarim tikionec wahaoc,
jorocfâcge jaņe henzaņ-jopa-fârekicne irec.

21 Go mana mezac tâmiric juhaņtec dâņ gazapo,
goki ine mumeņ, ‘No manajore takicnukac.’
Go qiegaonecteaņ iņuc ehuc jumeņ hâcne,
ehuc dâņnane mana rereņ mi emeņ.

22 Zi ine mâņâņzi lama soņaņfâcge ficne suec-
jopame raniņmu,

ehame jorocfâcge jaŋe kâpâcwârue bacjopa
raniŋmu wâc.

Iŋuc fuame hehesicge sasawa irec erâ
mimi busâqoczi faigao feme qurutuazemec.

²³ Lebanonŋ tikio ɲec juc ehuc
jâmâzâc hahanŋko sareŋge ba akic ekomec
go ɲokac gozi kime zâic sererenŋ manaekac
zâic irec sâc fua-gareme kio huse wemo
afecne ecmu!”

²⁴ Wofunzi dân kecziŋuc muwec: “No
jujâmbânkekopacte ine Jojakimte ɲokâ Konia,
Juda ɲicwofunŋ hâcne, go mefâre-naneo meo
fefe maqârenheci inucne fotec muzac sifu
hetaracguzapo.

²⁵ No jujuge sipirickezo
muŋgopienŋ â hâhâwic bajareekic jaŋere meo
râecguzepac, ine Babe ɲicwofunŋ Nebukaneza â
Kaldea ɲic jaŋere meo hâcne. ²⁶ No go â nenŋocge
rocguwec e mâmâc jaha mârenŋ mocko, mi
fuapicko ira hâcne tunŋofape juku hâmozepirec.

²⁷ Â risienicte manŋ hâhâŋ enacteekac mârenŋ ira
ine moc mi risiezepirec.”

²⁸ Eme Jeremiazi muwec:

“Nici keci, zâŋene Konia e kuzi sâqocne
qanzaŋnekiene

me râqâc qaisockekicne inucne me?

E â qâricfâc-ticne jaŋe wemocte mârenŋ moc mi

manambinŋko tunjopakicne â

jâpec-jopakicne?

²⁹ O mârenŋ, mârenŋ, mârenŋ,
go Wofunŋte dân manac!

³⁰ Wofunzi kecziŋuc mukac hâcne:

‘Nîc keci e naru motec tâmiric,
fuņne-ticne iņuc qâreņkeniņ;
e mâreņko juocmu sâc ba bititic ehuc juzejec,
â qâricfâc-ticne jaņeraonec moczi Dawidire
eri ñeņeo ñehuc
Judare ñicwofuņ juocte hatane mi fuacneze-
jec.’ ”

23

Nîc zanzaņne jaņe risieniņmu

¹ “Jei, lama soņaņ ñoņe, sapa-nanere lama guru mi soņaņ-jopahuc bâtâtiec-jopaenġopien!” Wofuņte dâņ iņuc. ² Irec Wofuņ, Israere Anutu e ñicfâc-ticne soņaņ-jopaenġopien soņaņ i jaņere ziņuc mukac: “Ñoņe lama gurufâc-nane hone maiņ moc mi ejarehuc bâtâtiec-jopambiņ â jâpec-jopambiņ. Mananġopien, no eebapa-ņeņic sâqocnere erâ bâtiņ-ņopapemu! Wofuņ nore dâņ iņuc. ³ Eme no lama gurufâc-nane zanzaņne mâreņne mâreņne beheç-jopapo irec-nec qânusuc-joparâ jowac-jopa ware sapa-jeņicko râec-jopapemu, eme fua sawec enzepien. ⁴ No soņaņ râec-jopape hone soņaņ ejarenzepien, eme jaņe mocwâc mi hâwic-jopaha gâgâmârânzepien, ehame moczi mocwâc mi sifuckezejec, Wofuņ nore dâņ iņuc.”

⁵ Wofuņzi kecziņuc mukac: “Manakic, damen moc maickeocmu ira Dawidire oso gitecne tiņne moc mupe fuaocmu, eme eki ñicwofuņ juhuc guriņ bapa gie-ticne mamanahec bazejec â mâreņko mumutiņ dâņ â tiņne juju foocte giene bahuc juzejec. ⁶ Eme ere juju damenġo

Juda bâbâpiaŋ fuacneocmu â Israezi wama faio juocmu; zâŋe-ticne ine ziŋuc muniŋmu: ‘Wofuŋ e tiŋne-nâŋec.’

⁷ “Irec manac, damen moc maickeocmu ira ziŋuc mocwâc mi muniŋmu, ‘Wofuŋ e jujâmbânkekacte Israe ȋic Aigita mârenkonec jowac- jopame wahambiŋ.’ ⁸ Aricne, ziŋuc muniŋmu, ‘Wofuŋ e jujâmbânkekacte Israere qâricfâc jaŋe jaŋacne mârenko ȋec juc eniŋte faic mârenkonec â ira me ira bâtâtiec-jopaweckonec jowac-jopa warewec.’ ”

Porofete burecne jaŋere okacdâŋ

⁹ Porofete jaŋere dâŋ:

Maŋnane zâickeha bunane herickekac,
me kike bibiric-nane ȋetaraha jâjâwâckekac.
No ȋic opâ sanan nâku biric boroc eekac iȋucne,
â ȋic moc waiŋzi maŋ bâsifuc ecneekac irec sâc;
no Wofuŋte maio â tiridâŋ-ticnere maio iȋuc hâcne ekopac.

¹⁰ Mâren i boe sau ȋiczi fusucmarâ juŋgopien hâcne,
ehame sâwecte erâ hae mârenzi busâqoc hawari ekac,
â mâren burocnao kecqaŋ wiac hâmo qaŋac ekac.

Jaŋe wiac sâqocnere henziriŋnehuc juŋgopien,
â hehesiczi tâpiri-ȋenȋic ekac.

¹¹ Wofuŋzi kecziŋuc mukac:

“Porofete mecne, taha bapa mecne
jaŋe mâmâc jaha ȋic sindaŋne;

jei, ficnaneoa eebapa- jenic hehesicne
bâfuakopac hâcne.

¹² Irec hata-jenic i hata fâfâsâcne injucne ezejec,
eme dapâcko ira rahuc âte sowarierâ waha
jopazejec.

No bâbâtij jara damen-jenicko wiac hâhâwicne
mupe
fai-jenicko feocmu hâcne, Wofun nore dân
injuc.

¹³ Samaria mârenko porofete jungopien
janerao wiac mamakâcne honepo wâc;
jane Baali ere zâneo âke hotahuc findandân
mumbij,
ehuc njcfâc-nane manj bâsifuc ejarembij.

¹⁴ Jerusalem haeo porofete jungopien janerao ine
wiac sindanj hârindanj hâhâwicne honepo.

Jane boe sau ehuc burecdânko wiac ebac
eenjopien,
erâ sâqocne bapa jane sâqocne-jenic
mi beheninte dopec-jopaenjopien.

No janere manape Sodomnjic injucne
efârenjopien,
â nejufâc-ticne janere manape
Gomora njc janere sâc enjopien.”

¹⁵ Irec Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofun noni
porofete janere dân kecziñuc mukopac:

“Manakic, no kegocjâc hâtâ qinqiqne
â qotâra micopâ gumec-jopapemu;

Jerusalem haeonec porofete janeraonec hâcne
wiac hehesicnezi hanj barâ mârenj fusucma-
fârekac.”

16 Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun e kecziñuc mukac: “Porofete findanđân nazaengopien janere dân mi mananzepien, janê eatuc-ñopaengopien sawa; janê Wofunte mickonec dân mâce, janê janacne manko fuac dân nazaengopien.

17 Wofunte dân qaisockeenopien janê damen sâc zñuc jazaengopien, ‘Ñone sâcne juhâc qâhâmoniñmu’, â manrângeñ-jenicte hata âtehuc juengopien janê zñuc jaza-fâreenopien, ‘Ñone wiac hâhâwicne moc mi fua-ñareocmu.’ ”

18 Janeraonec mozi Wofunte dânficko domahuc dânticne hone manac moc ewec?

Me mozi dânticne mana reren moc ewec?

19 Manakic, Wofuntaonec mânân qicwânzânnehec, kimbeñ-ticne hâcne â zâzâkiriñ mânân fuarâ ñic hehesicne janere qizecko wahaocmu.

20 Wofun e kimbeñ-ticne i wiac mana biric ewec sâc fârine fua-fâreme sawa bâruñkeocmu. Ñone irec fune damen tataranao hone mana tarac eniñmu.

21 “Porofere keci janê noni mi sorec-jopahape janac gasackembiñ, no dân mi jazahape janac findanđân mumbiñ.

22 Janê jâmbomac nore dânficko domaku wahanzapin muzac ine ñic ñokacfâc-nane nore dân mufua-jarenzapin, ehuc hata-jenñic hehesicnaonec

â eebapa- jenic repicnaonec
bârisiec-jopanžapiņ.”

Porofete burecne jaņere erâ uņdâņ fuakac

²³ Wofuņzi kecziņuc mukac: “No Anutu bem-
benko sawa jujune â taicko mi jujune me? ²⁴ Ni-
moczi sâcne haeson mocko soņkepaņkeme no
basapemu me? No sambâņ mâreņ ņefuserâ mi
jukopac me? ²⁵ Porofete gâcne nore zâņeo âke
hotahuc findaņdâņ burecne muengopien, ehuc
ziņuc muengopien: ‘No guņko dâņ iņuc manapac,
iņuc manapac’, i jaņere dâņ kâuc mi bakopac.
²⁶ Porofete jaņe manjenicko burecdâņ babaju,
â findaņdâņ burecne mumu, â manjenicte eea-
tuc mumusawe i wezimucko behenzonģopien?
²⁷ Guņ manarâ irec dâņ nazaņ gazaņ eenģopien
i ņicfâc-nane nore zâņe nிக்க-jopaocte mana-
suhuc eenģopien hâcne, mimiņnefâc-jen-ic jaņe
iņuc jaha Baali nemu kiņaņ qacnehuc zâņe-nane
nikec-jopawec. ²⁸ Porofete moc e guņ mana-
jecko irec binâ bazo murâ bazejec, â moc e
nore dâņ moc manajecko ine dâņnane fâretin
jaha muzejec. Padi jawane â fârine i wemocko
bâturec-jofazo? ²⁹ Dâņnanere fuņne kecziņuc
fokac i mi honengopien me? E zocbârui iņucne,
erâ hamazi qânâ sâko qâfâuckepene dâkâ piic
piic eekac irec sâc. Wofuņ nore dâņ iņuc.
³⁰ Irek mananiņ, porofete moczi mocte mick-
onec dâņnane manahuc fiuc roroc eenģopien
jaņe râsi ejarekopac. ³¹ Erâ manangopien,
porofete jaņacne namenzi dâņ murâ, Wofuņzi
mukac, muhuc burec eenģopien, jaņe wâc râsi

ejarekopac. ³² Erâ no Wofunzi zîñuc mupe man-aniñ: Noni mi sorec-jopahape â dân moc mi mutâcne-jarehape porofete gâcne jañe guñ burec-nere findaṇḍâñ muniñmu, erâ irec binañ bahuc ñic ñokacfâc-nane jowac-jopapie burec â eeatuc dânjenic reñkehuc qâsorienñmu, porofete inucne jañe râsi ejarekopac. Jañe gie bapie ñic ñokac jañerao fârine biane moc mi fuaekac. Wofun nore dân inuc.

³³ “Jeremia, go ñicguru keci jañe, me porofete moczi, me taha bapa moczi zîñuc mu wioc egarenñmu, ‘Wofunte tagi i wemo wiac mo?’ ine jazazemec, ‘Tagi i ñoñe hâcne, no hetara beheç eñarepemu.’ Wofun nore dân inuc. ³⁴ Porofete moczi me taha bapa moczi me ñic jañeraonec eki me eki ‘Wofunte dân ine hâcne’, dân inuc muocmu ñic e â wiaçfâcne jañe mâmâc bâtiñ-jopapemu. ³⁵ Nañackoañ nazañ gazañ ehuc mu wioc zîñuc enzepieñ: ‘Wofunzi dân weninuc bâtikiewec?’ Me ‘Wofunzi dân weninuc muwec?’ ³⁶ ‘Wofunte tagi’, dân i ine mu bâuac mocwâc mi enzepieñ, Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofun, Anutunâñec hâcne, ere dân musifuckepie ñañacne dânzi tagi eñarezacte. ³⁷ Irec porofete zîñuc mu wioc ecnezemec: ‘Wofun e dân weninuc bâtikie-garewec?’ Me ‘Wofun e dân weninuc muwec?’ ³⁸ Ñoñe ine ‘Wofunte tagi,’ dân inuc mupie Wofunzi muocmu, ‘Ñoñe “Wofunte tagi,” ’ dân i mi muniñte muac-ñopa-bipiehape sifu muniñmuo ³⁹ ine tagi inucne bafaharec-ñoparâ ñoñe mecne â mimiñnefâc-ñenjiç hae ñarepo i mâmâc mai-naneonec beheç-ñopape sipirick-

eniñmu. ⁴⁰ Eme mupe mimi tatara tâmiric â mimi qaqa fofo sanaj â mi ninikecne izi fai-ñenjicko fezejec.”

24

Jâmbo hândân bianje â sâqocne irec dân

¹ Babe ñicwofuñ Nebukaneza eki Judare ñicwofuñ Jekonia, Jojakimte ñoka hâcne, e â Judare ñic fekicne â fic bapa erâ aenji wiac bapa jañe mâmâc Jerusalemkonec Babe haeo bacjopa rawec. Eme manangopien, dameñ irec faicnao Wofuñzi kâdoc jajahec jâmbo hândânnehec Wofunte taha ufunte hae zonao ñeha nowatume honepo. ² Kâdoc mocko jâmbo hândân bianje jâmbân fowec, jâmbo hândânne bâbâni qeueekac irec sâc; kâdoc moc ira ine jâmbo hândân sâqocne jâmbân fowec, jâmbo hândânne mi nânâne, gâreckekicne hâcne. ³ Eme Wofuñzi nazawec: “Jeremia, go wemo wiac honekomec?” Mume mupo, “Jâmbo hândânne, jâmbo hândân bianje i bianje jâmbân, â jâmbo hândân sâqocne i sâqocne jâmbân, gâreckekicnere mocwâc mi nânâne.”

⁴ Mupe taramé Wofuñzi dân kecziñuc nazawec: ⁵ “Wofuñ, Israere Anutu no ziñuc mukopac: Jâmbo hândân bianje zi hone ziziwekopac, ehuc manahape Judanjic mâren zirecnec Kaldea mârenko bacjopa rambin jañe irec sâc jaha hone ziziwec-jopakopac. ⁶ Erâ hone akic ejarehuc juku jowac-jopape mâren zira risienzepien; eme no heqârec-joparâ mocwâc mi sipiric-jopapemu, no sarac-joparâ mocwâc mi qâfiec-jopapemu. ⁷ Erâ no manj mamanasu tahac-jopahape jañe no

Wofuñ jukopac i mana taranzepeñ. Eme jañe ñicfâc-nane juhapie no Anutu-jenñic juzepac, jañe manjenñic bârisie-jâmbânkehuc maicnunzepeñ.

⁸ “No Juda ñicwofuñ Zedekia â fekicnefâc-ticne â Jerusalemte ñic nâfocne, â mâreñ zirec ñic zanzañe erâ Aigita mâreñko mâckerâ juñgopieñ jañe ñiczi jâmbo hândân sâqocne, gâreckekicnere mocwâc mi nâhuc beheengopieñ sâc ijaha ejarepemu.

⁹ Noni mupe mârente ñicguru sasawa honec-joparâ hâwic-jopazejec. Ehame beheç-jopapemu sâc mâreñ irec ñic jañe mu ruruc ejarehuc mu qâqin dâñ ejarenzepeñ, erâ nifepupu ejarehuc sâwecdân muranzepeñ.

¹⁰ Eme mupe zika mecne, roroc mecne, huc hâmoc mecne fua-jareme jañe â mimiñnefâc-jenñic mâreñ jarepo ira sirowe-fârenzepeñ.”

25

Babezi ima sâko bâfuahuc juhame jara 70 tarawec

¹ Nebukaneza e Babe ñicwofuñ juhame jara wân ewec, â Juda ñicwofuñ Jojakim, Josiare ñokâ hâcne, e ñicwofuñ juhame jara 4 ewec dameñ ira Judare ñicfâc sasawa jañere erâ Jeremiarao dâñ fuawec zine hâcne.

² Eme porofete Jeremia e Juda ñicguru sasawa â Jerusalem ñecjucfâc-ticne zençoma jañe dâñ i jazahuc kecziñuc muwec:

³ “Amonçe ñokâ Josia e Juda ñicwofuñ jume jara 13 eha Wofuñte dâñ funkerâ norao fuawec; erâ fua wefukuame jara 23 sâko tarakac, ehame no hati mutaniñke-ñarehuc jupo, ñoñe ine moc mi manambiñ.

⁴ Eme Wofuñ e dameñ sâc kinan

qaqafâc-ticne sasawa, porofete hâcne, ñoñerao sorec-jopahuc juwec, ñoñe ine mi manambin̄ â dâñticne mananin̄te hazec mi râembin̄. ⁵ E zin̄uc nazawec hâcne: ‘Ñoñe ru sâc hata hehesicne â eebapa-ñen̄ic sâqocne râpecken̄zepien̄; in̄uc erâ Wofun̄ noni ñoñe â mimiñnefâc-ñen̄ic mâren̄ tahac-ñopapo ira jurâ ju ehuc juniñmu sanan̄. ⁶ Ñoñe nemu gâcne jan̄erao qohotahuc kin̄an̄ mi qajaren̄zepien̄ â mi fodape-jaren̄zepien̄, erâ wiac hâhâwicne en̄arezipore eebapa-ñen̄iczi mi bâin̄nun̄zepien̄.’ ⁷ Ñoñe ine dâñnane mi manambin̄, irec eebapa-ñen̄iczi bâin̄numbin̄te wiac hâhâwicne fua-ñarezejec, Wofun̄ nore dâñ in̄uc.”

⁸ Irec Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄ e zin̄uc mukac: “Ñoñe dâñnane mi manambin̄te ⁹ no faic mâren̄konec ñicguru sasawa jan̄ere mecne erâ Babe ñicwofun̄ Nebukaneza, kin̄an̄ qaqanane ere mecne, dâñ râe-jarepe rame jan̄e ware mâren̄ zi â ñecjucfâc-ticne erâ ñicne ñicne rârec rârec juran̄gopien̄ ñoñe râsi en̄aren̄zepien̄. Eme no sipiric-ñopa-jâmbân̄kepe ñiczi honec-ñoparâ bipic tatara ejarezejec, ehame mu ruruc â âkebic sanan̄ en̄aren̄zepien̄. Wofun̄ nore dâñ in̄uc. ¹⁰ Eme no ñonden̄-ñen̄ickonec an̄ac zeri â zeri bubian̄ â ñic ñokac roroc ehuc zeri fân̄an̄ een̄gopien̄ â hâmu fâfâze irec fân̄an̄ erâ lambe tatamac i bârâriezepac. ¹¹ Mâren̄ sasawazi sesuctac luarâ tuhu fozejec, ehame ñicguru zi jan̄e Babe ñicwofun̄ ere kin̄an̄ qahuc juhapie jara 70 tarazejec. ¹² Juku jara 70 tarame ine Babe ñicwofun̄ â ñicfâc-ticne jan̄e kin̄jen̄icte okacne bazu-jarepemu, ehuc Kaldea ñic jan̄ere mâren̄

imackepe sesuctac fuarâ fozejec sanan, Wofun nore dân inuc. ¹³ No mâren i hâcne râsi ecnerâ dân muhuc jupo i mupe fârinehec efâreocmu; papia keczi-rec maṇṇao dân qârenke-fârekicne fokac, ine Jeremiazi ṇicne ṇicne findanḍân-jenṇic muwec i hâcne. ¹⁴ Eme jaṇe inuc jaha ṇicguru kâcḡene â ṇicwofun fekicne jaṇere kiṇan qaqa erâ junzepien, ehame juju â eebapa-jenṇicte furine jarepemu.”

Wofunṭe kimbenzi ṇicne ṇicne jaṇere faio feocmu

¹⁵ Wofun, Israere Anutu e ziṇuc hâcne naza-wec: “Go menaneonec wain râqâc kimbenzi fuse-kicne zi rorâ ṇicne ṇicne jaṇerao sorecgupe rarâ ejaretec nânzepien. ¹⁶ Eme jaṇe nârâ biric boroc epie mupe ṇonden-jenṇicko zika fuame honerâ maṇsifuc ejarezejec.”

¹⁷ Inuc mume Wofunṭe meonec râqâc rorâ Wofunzi ṇicne ṇicne jaṇerao sorecnuwec sâc rarâ ejarepe nâmbiṇ. ¹⁸ Ine Jerusalem hae â Juda mârenko hae ṇerawec sâc erâ ṇicwofunfâc-jenṇic â fekicnefâc-jenṇic jaṇe hâcne. Hae izi sesuctac â niniṇ siareren fuarâ foocte, erâ ṇic gâcnezi mu ruruc ejarehuc sâwecḍân muraniṇte inuc ejarepo; eme damen zi inuc hâcne fuawec fokac. ¹⁹ Erâ ṇic keczi jaṇe mâmâc gumec-jopape nâmbiṇ: Aigita ṇicwofun Farao â kiṇan qaqaḡâc-ticne â fekicnefâc-ticne erâ ṇicfâc-ticne sasawa. ²⁰ Erâ ṇonden-jenṇicko ṇic saḡac hawari funṇe funṇe junḡopien jaṇe; erâ Uzi mârenṭe ṇicwofun sasawa â Filisa mârenṭe ṇicwofun sasawa, ine Asikalon â Gaza â Ekoron erâ Asidode mâren nâfocne irec

ņicwofuņ jaņe hâcne. ²¹ Erâ Edom â Moabi â Amonj mâreņ rune jaņe. ²² Erâ Tirore ņicwofuņ sasawa â Sidonje ņicwofuņ sasawa, erâ hâwec ocniņuc hâwecmecko ņicwofuņ juraņgopienj jaņe. ²³ Erâ Dedanj â Tema â Buzi irec rune â qizec susuc-jeņic naki ņifec â ņifec bâtâcneņgopienj jaņe. ²⁴ Erâ Arabia mâreņ irec ņicwofuņ sasawa, â ņic saħac hawari fuņne fuņne mâreņ sawao juraņgopienj jaņere ņicwofuņ sasawa. ²⁵ Erâ Ķimiri irec ņicwofuņ sasawa, â Elamte ņicwofuņ sasawa erâ Mede mâreņte ņicwofuņ sasawa. ²⁶ Erâ faic mâreņte ņicwofuņ bembenķo me zoricko juņgopienj sasawa, ine hâcne mâreņte faio ņic gurune gurune ņicwofuņ-jeņichec sasawa; mât Babe ņicwofuņ eki ine ģâcne nâfârepie zâhec nâzejec.

²⁷ “Go iņuc ejarehuc jazazemec: ‘Anutu Tâpiri Ķuņqasaj Wofuņ, Israere Anutu e ziņuc mukac: Nâku maņsifuc eņareme maņunzepienj, erâ waha ņopame mocwât mi faharenzepienj; no ņonden-ņeņicko zika bâfuapemu irec erâ iņuc enzepienj.’

²⁸ “Jaņe ine megaonec râqâc rorâ nâninje qikiņneniņmuo ine jazazemec, ‘Anutu Tâpiri Ķuņqasaj Wofuņ e ziņuc mukac: ņoņe nâjâmbânķenzepienj! ²⁹ Mananģopienj, hae nore zâņe rowec erao hâcne fuņkerâ zârâ hâriņ bâfuakopac, ehame bâbâtiņzi ņoņe wemocko ņowaruzac! No mâreņ nejucfât-ticne zeņgoma zika bâfua-jarepemu i ņoņe wât mi ņowaruocmu, Anutu Tâpiri Ķuņqasaj Wofuņ nore dâņ iņuc.’

Wofuņzi ņicne ņicne jaņere dâņ mutaraocmu

³⁰ “Irec go jaņere findandâņ kecziņuc muħuc jaza-fârezemec:

‘Wofuŋ owa- ticnere fânânzi faickonec
wahaocmu,
â tiri ufuŋ- ticnaonec marac fânân-ticne
fuame mananiŋmu.

E owa kâcŋene owackeme ɲeɲe hae- ticne
sâcke-fâreocmu,
ehame waiŋ hândânɲe âte pisickehuc aɲara
heɲgopien
irec sâc mâreŋ ɲecjucfâc-ticne sasawa râsi
ejarehuc aɲara heocmu.

³¹ Eme irec fânân i mâreŋ ɲaɲeɲnao ra fisiocmu.
Wofuŋ e ɲicne ɲicne dânko râec-joparâ
jaɲerao dânɲie bahuc kinhec jaɲe mutara-jareme
zikare biɲe eniŋmu. Wofuŋte dân inuc.’

³² “Anutu Tâpiri Ɛuŋqasaŋ Wofuŋ e dân
keczinuc mukac:
Jei, wiac hâhâwicnezi ɲicne ɲicne fua- jare
raocmu,
â mânân ɲicwânzânɲehac moczi mâreŋ
ɲaɲeɲnaonec fuarâ fisiocmu.

³³ “Wofuŋzi qâhâmoc-jopaocmu jaɲe zoaŋ
dameŋ ira mâreŋ ɲaɲeɲne ɲifeckonec fuŋkerâ
foware raku ɲifecko fotaraniŋmu; jaɲere erâ ki
mamakuc moc mi fuaocmu, erâ ro nusec ejarerâ
duducjopa i wâc mi fuaocmu, aricne, jaɲe mâreŋ
faio jawa inucne fohuc mâreŋte guac enzeɲien.

³⁴ “Lama soŋaŋ ɲoɲe kio huse erâ owackeniŋ,
lama rune ɲoɲe zafeo rândiŋke qarâ risim-
biɲne qaniŋ;
qa hezuc eɲarezore dameŋ maickekac hâcne,

henzan- ñopapie kuzi furi sâko waha
qanzañneekac
irec sâc enzepien.

³⁵ Injuc fuame lama soñan jañe dapeñ basa-bipi-
eniñmu,

â rune jañe wiseniñte eipieniñmu.

³⁶ Mananiñ! Lama soñan jañere kio owa

â rune jañere ki uu fuakac,

i Wofunzi kecqañ gie-jeñic sipirickekeacte

³⁷ â sapa biane i Wofun kimben-ñicnere

zocbârunte erâ imackekicnere.

³⁸ E laioñ injucne kâte uupic-ticnaonec wefuwec;

eme mâreñ-jeñic i zika sisipiric-ticnehecte

â kimben-ñicnere zocbârunte tuhutac fuawec
fokac.”

26

Jeremia qâhâmoniñte mumbin

¹ Juda ñicwofun Jojakim, Josiare ñokâ hâcne,
e ñicwofun gie-ticne funkeha Jeremiarao Wo-
funtaonec dân zinjuc fuawec: ² “Wofun e kecziñuc
mukac: Go Wofun nore taha ufunte hae zongao
ferâ domazemec. Ehuc Judare hae sâko ñerakac
irecnec ñic taha ufun-naneo fodape-nareniñte
fisiñgopien jañe dân jazacmurâ mutâcne-garepo
sâc jazazemec. Ehuc dân moc mi hesonkezemec.

³ Eme jañe manarâ manjenic bârisiehuc hata-
jenic hehesicne behe-fâreniñmu mecne, eme no
busâqoc mana-jarehuc manñane risieme eebapa-
jenic sâqocnere erâ wiac hâhâwicne fua-jareocte
mupo i aka hecnepe fozejec. ⁴ Goki ine jazac,
‘Wofunzi zinjuc mukac: Nonje dânñane qikinnehuc

sâcmutâc dân ñarepo i mana reren mi eninmuo,
⁵ ehuc kinanñicfâc-nane, porofete hâcne, damen
sâc ñoñerao sorec-jopaekopac janere dân man-
anin̄te takic-ñopaocmuo ⁶ ine Silo hae ecnepo
sâc ijaha ufun̄ zi ecnepemu, erâ mupe mâren̄te
faio ñicne ñicne jaje hae zirec sâwecdân mu-
ran̄zepien̄.’ ”

⁷ Eme taha bapa â porofete â ñic ñokac gâcne
sâko jaje Jeremiâzi dân i Wofun̄te taha ufun̄ko
muhame manambin̄. ⁸ Eme Jeremia e Wofun̄zi
ñic ñokac sasawa dân jazaoc̄te mutâcnecnewec
sâc i mutaram̄e izia taha bapa â porofete erâ
ñic ñokac gâcne sâko jaje e rorâ mumbin̄: “Go
hâmo-jâmbân̄kezemec.” ⁹ Erâ mumbin̄, “Go Wo-
fun̄te zân̄eo âke hotahuc wemoc̄te findan̄dân
zin̄uc mumec: ‘Taha ufun̄ zi i Silo hae wiac fuac-
newec in̄ucnea fuacnezejec, â hae zi ima bapie
sesutac luarâ fozejec?’” In̄uc murâ ñic ñokac
zen̄goma jaje Wofun̄te taha ufun̄ko qâturerâ
Jeremia râsi ecnemb̄in̄.

¹⁰ Eme Judan̄ic fekiecne jaje wiac irec bin̄e ma-
narâ ñicwofun̄te fickonec waharâ Wofun̄te taha
ufun̄ko ferâ Motâc Qâr̄io waha ñemb̄in̄. ¹¹ Ehame
taha bapa â porofete jaje ñic fekiecne â ñic ñokac
sasawa zin̄uc jazambin̄, “Ñic keci e zikare bin̄e
ekac, i ñoñe ñan̄ac hazec-ñen̄iczi manahapie hae
zi râsi ecnehuc findan̄dân̄ muwec irec.”

¹² Jeremia eki ine ñic fekiecne sasawa â ñic
ñokac gâcne sâko zin̄uc jaza-fârewec: “Wofun̄ e
jahac ufun̄ â hae sâko zi irec findan̄dân̄ hazec-
ñen̄iczi manambin̄ i mufuapemurâ sorecnuwec.

¹³ Irek zi juju â eebapa bian̄ne bâfuaniñ, ehuc Wo-

fun Anutu-ñenjc ere mumutâc dân mana reren eniñ; eme wiac hâhâwicne fua-ñareocte muwec i busâqoc manahuc mañne risieme aka hecneme fozejec. ¹⁴ No nahac ine meñenjicko fepac domakopac zi, irec ñoñe manapie biankekac me sâckekac irec sâcko wiac enarenin. ¹⁵ Ziñuc ine mana-jâmbânkenzepien: Qâhâmocnuniñmuo ine ñic bahacmâc nore soczi ñoñere faio â hae sâko zi erâ ñecjucfâc-ticne janere faio feocmu, i Wofunzi dân keci sasawa hahanje bahuc mufua-ñarepemurâ sorecnuwec irec.”

¹⁶ Jeremiazi inuc mume ñic fekicne â ñic ñokac zenğoma jaje taha bapa â porofete ziñuc jazam-bin: “Ñic keczi e zikare binje aricne, e Wofun Anutu-nâñecte micte dân nâzâjec hâcne.”

¹⁷ Eme mâren irec soñan kâcçene gâcne jaje faharerâ ñic ñokac tumañnembin ziñuc jazam-bin: ¹⁸ “Juda ñicwofun Hisikia juwec damen ira Morese haeonec ñic moc zâñene Mika, e porofete fua taniñkerâ Juda ñic ñokac jaza-fârewec, ‘Anutu Tâpiri Qunqasan Wofunzi mukac:

Zion tiki i nânâ gie inucne hec hetikic eniñmu,
â Jerusalem hae i ima bapie sesutac foha
taha ufunte tikio kâte uupic fuazejec.’

¹⁹ Inuc jazame Juda ñicwofun Hisikia â Judanjic jaje e moc qâhâmombin me? Aricne, jaje Wofunte hâwic-jopaha mu huacbuc ecnembin. Eme Wofun e busâqoc mana-jarehuc mañne risieme sisipiric wiac fua-jareocte muwec i aka hecneme fowec. Nâñac wiac hâhâwicne sâko fai-nâñecko feocte giene bazo engopenen hâcne.”

Porofete Uria qâhâmokicne

²⁰ Eme ñic moc juwec zângene Uria, Sema-jare ñokâ, Kiriati-Jearim haeonec, eki ñuc jaha Wofunṭe zângeo âke hotahuc findaṇḍaṇ muwec. Ehuc Jeremiazi ewec irec sâc jaha hae â mâreṇ zirec findaṇḍaṇ muwec hâcne.

²¹ Eme ñicwofuṇ Jojakim â zikaṇic erâ fekic-nefâc-ticne jaṇe dâṇticne manapie mi sâckeme ñicwofuṇzi qâhâmoocte muwec. Uria eki ine irec biṇe manarâ hâwickeme Aigita mâreṇko wisewec.

²² Ñuc eme ñicwofuṇ Jojakimzi Akaborore ñokâ Elenataṇ erâ ñic gâcne ehēc mâmâc raniṇte Aigita mâreṇko sorec-jopawec. ²³ Eme jaṇe Uria rorâ Aigita mâreṇkonec jowa warerâ ñicwofuṇ Jojakimtao râembiṇ; eki ine zikazi qâhâmorâ qâṇqâṇ-ticne ñic ñokac omane jaṇere zâṇerunṇ gieu beheniṇte muwec.

²⁴ Safaṇte ñokâ Ahikam eki ine Jeremia e ñic ñokac jaṇere meo feme qâhâmonzipiṇte ñezickewec.

27

Kionṭe dâṇ

¹ Juda ñicwofuṇ Zedekia, Josiare ñokâ hâcne, e ñicwofuṇ gie-ticne fuṇkerâ juhame Jeremiarao Wofuṇtaonec dâṇ kecziṇuc fuawec: ² Wofuṇzi kecziṇuc nazawec: “Go muc â kionṇ wiac bâfuarâ upegao râezemec. ³ Erâ Jerusalem haeo kiṇaṇ fisirâ Juda ñicwofuṇ Zedekiarao fuambiṇ jaṇe ñicwofuṇfâc-jeṇic kecziṇuc i jaṇere dâṇ jaretēc baranzepiṇ: Edom ñicwofuṇ, Moabi ñicwofuṇ, Amonṇ ñicwofuṇ, Tiro ñicwofuṇ â Sidonṇ ñicwofuṇ.

⁴ Erâ bombonfâc-jeṇic dâṇ kecziṇuc jazaniṇte

mujarezemec: ‘Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu eki zîñuc mukac: Nõje bom-bonfâc-ñenîc kecziñuc jazanzepien: ⁵ “Mâren mecne, erâ mârenje faio ñic â qowi juran̄gopien jañe mecne i noni hâcne menane sicnehuc tâpiri sâko-nanezi bâfuac-jopapo, irec e me e râcnezo murâ râcnepemu. ⁶ Zi ine mâren i sasawa kiñan qaqa-nane Nebukaneza, Babe ñicwofun hâcne, ere meo râepe fokac, ehuc kâte qowi jañe wâc kiñan qacnenin̄te mujarepo. ⁷ Nîcne ñicne jañe e ñokâ-ticne erâ ñosa-ticnere kiñan qahuc jufekupie e jahacne mâren-ticnere damen maickezejec wâc; maickeme ñicguru kâcqeñe â ñicwofun tâpirihac jañe rauckepie kiñan qaqa-ñenîc ezejec.

⁸ “ “Ñicguru moc ñicwofun-ñenîchac kiñan qacnenin̄te qikiñnenin̄mu me Babe ñicwofun̄te tagi mi denin̄mu jañe zikazi me roroczi me huc hâmoczi bâtin̄-jopa raku Babe ñicwofun ecnepe bâsirowec-jopa-fârezejec; Wofun nore dân in̄uc. ⁹ Irec porofete me findan̄dân omane mumu me guñ fun̄ne mamana me mâsi bapare fun̄ne mamana me qan̄gec bapa jañe dân zîñuc ñazapie mi mananzepien: ‘Nõje Babe ñicwofun ere kiñan qaqa moc mi jujâmbânkenin̄mu.’ ¹⁰ Jañe mâren-ñenickonec jâpec-ñopanin̄te â noni bâtâtiec-ñopape sipirickenin̄te findan̄dân burecne ñazaen̄gopien. ¹¹ Nîcguru moc Babe ñicwofun tagi-ticne dehuc kiñan qacnenin̄mu jañe ine mana-jarepe mâren-ñenickoa gie he sarac ehuc ñec juc enzepien, Wofun nore dân in̄uc.” ’ ”

¹² Juda ñicwofuñ Zedekia e ine zĩñuc muhuc dân ijaha âzâcnepo: “Ñoñe Babe ñicwofuñ tagi-ticne dehuc e jahacne â ñicfâc-ticne jañere kiñañ qahuc mi sipirickerâ sâcne juniñmu. ¹³ Ñicguru moc Babe ñicwofuñ kiñañ mi qacneniñmu jañe sipirickeniñte Wofuñzi muwec. Eme go â ñicfâcge ñoñe wemocte dân i mana-bipierâ zika â roroc â huc hâmoczi ñopame hâmoniñte muñgopien me? ¹⁴ ‘Ñoñe Babe ñicwofuñ ere kiñañ mi qajâmbâñkeniñmu’, porofete iñuc ñazaengopien jañere dân mi mananzepien, jañe findandân burecne ñazaengopien hâcne. ¹⁵ Wofuñte dân zĩñuc: No jañe mi sorec-jopapo, aricne, jañe nore zâñeo âke hotahuc findandân burecne ñazaengopien i beheç-ñopape ñoñe mecne â porofete findandân ñazaengopien jañe mecne mâmâc sipirickeniñte iñuc eenğopien.”

Jeremiazi taha bapa â ñic ñokac uñdân jazakac

¹⁶ Eme no taha bapa â ñic ñokac zĩ sasawa zĩñuc jazapo, “Wofuñzi kecziñuc mukac: Porofetefâc-ñenjiç findandân kecziñuc ñazaengopien jañere dân mi mananzepien, ‘Manangopien, Wofuñ taha ufuñ-ticnere râqâc wiac i damen mi zoraha Babe haeonec risie wareocmu,’ findandân i burec ehuc ñazaengopien hâcne. ¹⁷ Ñoñe dânjenjiç mi manahuc Babe ñicwofuñ kiñañ qacnenzepien, iñuc erâ sâcne juniñmu; hae zĩ wemocte sesutac luarâ foocte muñgopien? ¹⁸ Jañe porofete fârine moc juñgopienko â Wofuñ nore dân fojarekacko ine Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuñ no mu wâwâsic enarepie mupe nore taha ufuñko mecne, Juda ñicwofuñte ficko mecne â

Jerusalem haeo mecne râqâc wiac nâfocne fokac i Babe haeo mi baranzepieņ. ¹⁹ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuņ no wâtuņ mecne, râqâc sâko â neņe wiac-ticne mecne, erâ taha ufuņte wâcwiac zanzaņne hae zira fokac, irec dâņ mukopac. ²⁰ Babe ņicwofuņ Nebukaneza e Jojakimte ņokâ, Judare ņicwofuņ Jekonia erâ Judare â Jerusalemtē ņic fekiecne sasawa Jerusalem haeonec Babe haeo bacjopa rawec damēņ ira beheme fowec. ²¹ Irec Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuņ, Israere Anutu no taha ufuņko â Juda ņicwofuņ ere ficko erâ Jerusalem haeo râqâc wiac zanzaņne fokac irec ziņuc mukopac hâcne: ²² Wiac i Babe haeo baranzepieņ, eme ira foha juku damēņ moc maickeme no irec manasurâ mupe hae mâreņ zira mocwâc risiezejec, Wofuņ nore dâņ iņuc.”

28

Hananiazi findaņdâņ burecne muwec

¹ Eme jara damēņ ijaha, Juda ņicwofuņ Zedekia e gie- ticne fuņkerâ bahuc juhame mosa 4 tarame Azurure ņokâ, porofete Hanania e Gibeon haeoneczi Wofuņte ufuņko taha bapa â ņic ņokac sasawa jaņere maio dâņ ziņuc nazawec: ² “Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuņ, Israere Anutu eki ziņuc mukac: No Babe ņicwofuņ e tagi-ticne fai-ņeņicko râewec i ņowac ro behepemu. ³ Jara jajahec mi taraha Babe ņicwofuņ Nebukaneza e Wofuņte ufuņkonec râqâc wiac hae zirecne c Babe haeo barawec i mupe zira mocwâc risie warezejec. ⁴ Erâ i sawa mâcne, Jojakimte ņokâ Juda ņicwofuņ Jekonia e â Juda mâreņkoneo ņic Babe haeo

bacjopa rakicne sasawa jaŋe wâc mâmâc jowac-jopape hae mâreŋ zira risie-fâreniŋmu, no Babe ɲicwofuŋ e tagi-ticne fai-ɲeɲicko râewec i ɲowac ro beheç epemu hâcne, Wofuŋ nore dâŋ iɲuc.”

⁵ Eme porofete Jeremia e porofete Hanania â taha bapa erâ ɲic ɲokac sasawa Wofuŋte ufuŋko domambiŋ jaŋere maio dâŋ âzâcnewec. ⁶ Ehuc muwec: “Jâmbomac, Wofuŋ e iɲuc ezejec! Go findaŋdâŋ mumec irec fârine Wofuŋzi bâfuazejec, ehuc mume ufuŋ-ticnere râqâc wiac mecne â kâpâcwâru ɲic sasawa mecne Babe haeonec zira risie warezepien. ⁷ Mâc gore maio â ɲic ɲokac sasawa jaŋere maio dâŋ kecziɲuc mufuape man-azemec: ⁸ Porofete gâcne, go â no nâhâc mi fuarâ juhapere mâmâc jaha fuŋkerâ juwefumbiŋ jaŋe mâreŋ bocjaha â ɲicguru sâko ɲicwofuŋhec jaŋere findaŋdâŋ muhuc zikare â rorocte â huc hâmocte dâŋ mumbiŋ. ⁹ Wamare findaŋdâŋ muhuc jukac porofete e jâmbomac Wofuŋzi soreme mukac me wenɲuc, irec fuŋne i findaŋ-ticnere fârine fuame sawa mana tarazo.”

¹⁰ Eme porofete Hanania e Jeremia kion-ɲicne upenaonec jâoc rorâ qazuwec. ¹¹ Qazurâ ɲic ɲokac sasawa jaŋere maio kecziɲuc muwec: “Wofuŋzi ziɲuc mukac: Jara jajahec mi taraha ine Babe ɲicwofuŋ Nebukaneza ere tagi ɲicne ɲicne jaŋere faio fokac i jowac ro beheç epemu.” Jeremia eki ine mâc beheç-joparâ rawec.

¹² Eme porofete Hanania e Jeremia kion-ɲicne upenaonec jâoc rorâ qazuwec, damen ɲic faic-nao Wofuŋte dâŋ Jeremiarao kecziɲuc fuawec:

¹³ “Go rarâ Hanania âzâcnec, ‘Wofuŋzi ziɲuc

mukac: Go kion jâczi bakicne qazu behec emen, noni ine irec okacne aenji kion i bâfuapemu. ¹⁴ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu no zîruc mukopac hâcne: No ñicne ñicne zi sasawa janere faio aen tagi râepe feocmu, eme Babe ñicwofun Nebukaneza ere kinan qahuc junzepien; erâ jaje sawa mâcne, kâte qowi jaje wac ere meo qikin-jopakopac.’” ¹⁵ Eme porofete Jeremia e Hanania zîruc âzâcnewec: “Hanania, go manac, Wofun e go mi sorecguwec, go ine ñic ñokac keci jaje eatuc-jopatec burecko roweck-eengopien. ¹⁶⁻¹⁷ Irec Wofunzi zîruc mukac: ‘Manakic, no mârenkonec bârâriecgupemu, go dângezi qafen-jopatec Wofun no râsi enarembinte jara zijaha hâmozemec.’” Eme porofete Hanania e jara ijaha mosa namba 7 ira hâmowec.

29

Jeremia e ñic kâpâcwâruo jumbin janere papia qârenkewec

¹ Porofete Jeremia e Jerusalem haeo ñehuc sonan micne kâpâcwâru bacjopa rakicne irec zanzanne erâ taha bapa â porofete â ñic ñokac sasawa, Nebukanezazi Jerusalem haeonec Babe haeo bacjopa rawec jaje papiarae-jarewec irec dâñ zine hâcne. ² Ine ñicwofun Jekonia â nen goc-ticne mecne, kinan qaqa fâcne erâ Juda mârenkonec â Jerusalem haeonec ñic fekicne jaje mecne, erâ fic bapa â aenji wiac bapa ñic jaje mâmâc Jerusalem haeonec bacjopa rakicne, damen irec faicnao papia râme rawec. ³ Papia i Safante ñokâ Elasa â Hilikiare ñokâ Gemaria

inuc. ¹² Eme ñoñe wira wâwâsic enarepie mana-ñarepemu. ¹³ Ñoñe wira basac enareku bâfuacnuniñmu ine mañ hâcbuc jaha wira basac enarepie ¹⁴ mana-ñarepe bâfuacnuniñmu hâcne. Eme no kâpâcwârune bataraç-ñopahuc mâreñ sâc ñicne ñicne jañere ñondenko bâtâtiec-ñopapo irecne ro nusec enarera jowac- ñopape hae mâreñ behera raniñte mupo ijaha mocwâc risie warezepiñ. Wofuñ nore dân inuc.”

Porofete burecne jajahec jahere dân

¹⁵ “Ñoñe ine muengopiñ, ‘Wofuñ e Babe hae porofete bâfuac-jopame junârengopiñ.’ ¹⁶ Manangopiñ, Wofuñ e ñicwofuñ Dawidire eri ñeño ñekac ere dân mecne, â ñic ñokac hae zirec mañnao jufârengopiñ, qomâfâc-ñenjiç kâpâcwârue mi bacjopa rakicne, jañere dân mâmâc bajukac. ¹⁷ Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ e ziñuc mukac: ‘Jâmbomac, no mupe zika â nânâre hâhâmo era huc hâmoc fua-jarezejec, ehame jâmbu hândânne sâqorekicne ñiczi mocwâc mi nânâne irec sâc enzepiñ. ¹⁸ Eme zika â roroc era huc hâmoc izi jâpec-jopame mâreñte ñicguru sasawazi honec-jopara hâwic-jopaocmu; ñicne ñicne ñonden-ñenjiçko bâtâtiec-jopapo jañe jañerao sâc hehuc sâwecdân muniñmu â bipic tatara ejareocmu, ehame mu ruruc â mu âkebiç ejareniñmu. ¹⁹ I dânne mana reren moc mi embiñte inuc fua-jareocmu, Wofuñ nore dân inuc. No dameñ sâc kinanñicfâc-nane, porofete hâcne, ñoñerao sorec-jopape fâmbiñ, ñoñe ine sifu mi manambiñ, Wofuñ nore dân inuc. ²⁰ Kâpâcwârue ñic mupe Jerusalemkonec Babe

haeo bacjopa rakicne ñeñe sasawa Wofuñ nore dâñ mananżepieñ.’

²¹ “Kolajare ñokâ Ahaba erâ Masejare ñokâ Zedekia jahe Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ ere zâñeo âke hotahuc findanđâñ burecne ñazaekopirecte Israere Anutuzi jahere zîñuc mukac: Mananżopieñ, no Babe ñicwofuñ Nebukaneza ere meo râec-jofape zâñe fai-ñeñicko qâhâmoc-jofazejec. ²² Eme Judare

ñicfâc sasawa Babe haeo bacjopa rakicne jañe jahere qâqîñ qahuc sâwecdâñ kecziñuc muhuc juniñmu: ‘Wofuñzi mume Zedekia â Ahaba fua-jactewec sâc ijaha go fua-garezejec, jahe Babe ñicwofuñzi zocko rikec-jofame hâmpic hâcne.’

²³ Jahe Israe ñondenko sindañ ehuc âgofâc-jekic jañere ñokac jañehc boe sau ejupirec, ehuc no mi mutâcne-jactehape nore zâñeo âke hotahuc burecdâñ muromacke jupirec. No i manakopaczi mutaniñkekopac, Wofuñ nore dâñ iñuc.”

²⁴ Semaja Nehelam haeonec e ine zîñuc âzâcnezemec: ²⁵ “Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ, Israere Anutu eki kecziñuc mukac: Go gahacne manñe Jerusalemte ñic ñokac sasawa â Masejare ñokâ, taha bapa Zefania hâcne, erâ taha bapa sasawa jañerao papia kecziñuc râetec rawec:

²⁶ ‘Wofuñ e taha bapa Jojada ere okacne taha bapa râecguwec, i Wofuñte ufunñko manñenñic sifuckekicnezi findanđâñ burecne muenżopieñ jañere rucjari bahuc jâc fifitacko â aenñ ningiñko râec-jopacmurâ iñuc ewec. ²⁷ Eme zî wemocte Anatoti haeonec Jeremiazi ñeñerao findanđâñ muhuc juekac e aka mi hecnekomec? ²⁸ Eki

hâcne papia moc kecziñuc râe-nâreme Babe haeo ware fisiwec i: “Kâpâcwârû damen-ñenji i zoricne fokac, irec fic barâ mañnao juju fofu enzepien, erâ nânâ gie bapie fârîne fuame nâhuc junzepien.” ’ ’

²⁹ Taha bapa Zefania eki ine papia porofete Jeremia wosecnewec. ³⁰ Eme Wofunje dân Jeremiarao kecziñuc fuawec: ³¹ “Kâpâcwârû ñic sasawa dân ziñuc râe-jaretec razejec, ‘Wofun e Nehelam hae rune Semaja ere dân ziñuc mukac: Semaja e mi sorehape findanđân ñazahuc bu-recđânko roweckeninje eatuc-ñopawec. ³² Irec Wofun no ziñuc mukopac: Mananğopien, no Nehelam rune Semaja â qâricfâc-ticne jañe irec okacne bazu-jarepemu. Qaricfâcne janğeraonec moczi ñicguru zi janğere ñondenko moc mi juzejec, ehuc ñicfâc-nane jujuhâmo bâfua-jarepemu i wâc mi honezejec, e ñic jañe Wofun no râsi enareninje mu qafen ejarewec irec. Wofun nore dân inuc.’ ”

30

Kâpâcwârûonec risieninje mupanğe-jarekicne

¹ Wofunğtaonec dân Jeremiarao fuawec i ziñuc:
² Wofun, Israere Anutu e kecziñuc mukac: “No dân gazapo sâc i papia mocko qârenğe-fârezemec.
³ Manakic, damen moc maikeocmu ira Israe â Juda ñicfâc-nane jañe kâpâcwârûonec batarac-joparâ ine mimiñnefâc-ñenji maren jarepo ira bârisiec-jopape rauckenzepien. Wofun nore dân inuc.”

⁴ Wofun e Israere â Judare dân muwec i kecziñuc:

⁵ “Hâhâwicte erâ kio owa fuame manakopac,

wama aricne, bipic tatara sawa fokac.

- ⁶ Mu wioc erâ honeniņ,
ņiczi motec rocjopazo engopien me weniņuc?
No wemocte ņic sasawa jaņe ņokac gozi
kicjopame eenGOPien
iņuc ehuc mejeņic gâjoņ-jenicko râehapie
honec-jopaekopac,
ehame zâņe mai-jenic weaņke-fârekac?
⁷ Jei, damen keci i damen hâhâwicne,
iņucne moc mi fowec,
i Jakobore zârâ hâriņ damen hâcne;
e ine sifu irecnec batarazo.”

⁸ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuņ ere dâņ
ziņuc: “Damen ira kecziņuc fuaocmu: No tagi
qawe-jenickonec jowac ro behec erâ niņgiņ-jenic
hetâcnepemu, eme jaņe ņic jabane jaņere kiņaņ
mocwâc mi qanzePIen. ⁹ Aricne, jaņe Wofuņ
Anutu-jenic no mecne â ņicwofuņ-jenic Daw-
idi âkendâņne-jarepemu e mecne mâmâc kiņaņ
qanâctenzePIen.

- ¹⁰ “Kiņaņņic-nane Jakobo go mi hâwicguzejec,
â Israe go mi fâfârezemec.
Manakic, no mâreņ zorickonec bataracgupemu,
â qâricfâcge jaņe kâpâcwârū mâreņ-
jenickonec batarac-jopapemu.
Eme Jakobozi mâreņ-ticnao risierâ sahac mâten
ņezejec,
erâ juhâc qâhâmoha moczi moc hâhâwic mi
ecnezejec.
Wofuņ nore dâņ iņuc.

- ¹¹ No hâcne baficguzore gohec jupemu;

ȋicne ȋicne ȋonden-ȋenicko bătătiecgupo jaȋe
 băsırowec-jopapemu,
 go ine mi băsırowecgupemu;
 aricne, sâcge manahuc bătıngupemu,
 wemocko akicguhuc mi bătınguzapo.
 Wofuȋ nore dâȋ ıȋuc.”

Israe e hehesic-ticnere erâ sipirickeocmu

12 Wofuȋ e kecȋıȋuc mukac hâcne:

“Sipiricgukicne i hâhâwicne
 â wic fogarekac i mi bâbâsomiene.

13 Moczi moc dâȋge mi dopeckeocmu,
 wicgere marasiȋ i mi fokac,
 â mocwâc qıqic qacmu i wâc mi fokac.

14 Âgofâcge jaȋe sasawa gore nıkec-jopawec,
 jaȋe gore mu wioc mocwâc mi eenȋopienȋ;
 i noni ȋıȋ bahacge â hehesicge bocjahare
 râsi egarehuc qa bătıȋ hâhâwicne egarepo
 irec.

15 Go sipiricgukicne â zâicge mi oomaene,
 irec wemocte boc owackekomec?
 No ȋıȋ bahacge â hehesicge bocjaha fokacte
 wıac i egarepo hâcne.

16 Irec go qâcgumbıȋ jaȋe qâcjopa-fârezo wâc,
 go sipiricgumbıȋ sasawa jaȋe kâpâcwârue
 bacjopa razo wâc;
 mafa wıacge gowac rombıȋ jaȋe wıac-ȋenıȋ jowac
 rozo,
 â wıac fıuc rombıȋ sasawa jaȋere wıac i
 mupe
 fıuc ronıȋmu jaha.

17 No mocwâc bâpıanȋuhuc wicge bâsomiepemu,
 Wofuȋ nore dâȋ ıȋuc.

Jaȋe gore zıȋuc mumbıȋte: ‘Qaisockekicne’,

erâ ‘Zion hâcne hone sunġin ecnekicne.’ ”

18 Wofunġi zinjuc mukac:

“Mananġopien, no Jakobo qoruc boze- ticne
nehâmoocte mocwâc heqârepemu,
â jufofo hae-ticne busâqoc manacnepemu,
ehame hae i me i neġetac-ticnao heqârehuc
banzepien,
â ġicwofun ġic i mârâc neweckoa ġezeġec.

19 Eme ira mumutenġ gae â mu ġâġâwi irec fânân
fuazeġec;
no basawec-jopape zare-ġenġic mi wahazeġec,
no zâġe biġe bâfua-jarepe
moczi ro waha âte mocwâc mi ejarezeġec.

20 Naru motecfâc-ġenġic jaġe mârâc jaha jumbin
sâc ijaha erâ junzepien,
â kikefunfâc-ġenġic jaġe nore maio qin herâ do-
manzepien;
bâbâzâicfâc-ġenġic jaġe ine sasawa bâtin-jopa-
pemu.

21 Niġbomboġ- ġenġic e jaġacne guruonec moc
fuazeġec,
â ġurin bapa-ġenġic e jaġacne ġondenġkonec
jaha;

eme no manacnehape mai-naneo ware fuazeġec,
me mi manacnehape moczi moc juju-ticnere
manabâc mi ehuc
nore maio kosa moc fuazac?

22 Eme ġoġe ġicfâc-nane juhapie
no Anutu-ġenġic ġuzepac. Wofun nore dân
inġuc.”

- 23 Manan̄gopien̄, Wofun̄taonec m̄n̄h̄n̄
qicw̄n̄z̄â̄nehec,
kimben̄-ticne h̄acne fuar̄â warekac;
oor̄ân̄ m̄n̄ân̄ h̄âh̄âwicnezi
n̄ic hehesicne jan̄ere faio waha qaocmu.
24 Eme Wofun̄ e gie-ticne mana biric ewec s̄ac
i f̄arine bâfua-f̄areme sawa kimben̄-ticnere
zocb̄arun̄zi h̄âpoocmu.
N̄one irec fun̄ne i damen̄ tataranao mana
taranīn̄mu.

31

Busâqocte okacne bubian̄ fuaocmu

- 1 “No damen̄ ira h̄acne Israere kikefun̄ birine
birine jan̄ere Anutu juhape jan̄e n̄icf̄ac-nane
juf̄âren̄zepien̄.” Wofun̄te dân̄ in̄uc.
2 Wofun̄zi keczīn̄uc mukac:
“Israe n̄ic jan̄e juju mana m̄aren̄-jen̄icko ranīnte
rambīn̄,
damen̄ ira zikare micko mi fembīn̄,
n̄ic n̄âfocne i jan̄e m̄aren̄ sawao aki anonoc
b̄âfuambīn̄.
3 Ehame Wofun̄ no taickonec ware fua-jarehuc
mupo:
No man̄jaun̄ en̄arehuc jupozi jukopac,
irec aki anonoc- nane moc mi sakare-
n̄areekopac.
4 O nokac zen̄on̄ Israe! No bâq̄ârecgupe
faharer̄â domazemec,
go sahacge mocw̄ac erickezemec,
ehuc gae won̄ḡân̄ een̄gopien̄ jan̄ere birio
huzemec.

⁵ Samaria tiki mârenko wain gie mocwâc sarazemec,
eme saraniŋmuzi fârine fuame nânzepien.

⁶ Eme zoan moc maickeocmu ira Eferaim tiki mârenko
ruc bapa janere wiwira kecziŋuc fuaocmu:
‘Ajoc, Wofuŋ Anutu-nâŋectao Zionko fenan!’ ”

⁷ Wofuŋ e kecziŋuc mukac:

“Jakobo zeri bubian ecneniŋ,
â ŋicne ŋicne micne-jeŋic kiwac qawac ecneniŋ!

Hahanne bahuc ziŋuc muhuc mutenkeniŋ,
‘Wofuŋ e ŋicfâcne jaŋe bafic-jopawec,
Israe ŋic zanzaŋne jaŋe hâcne.’

⁸ Mananŋopien, no faic mârenkonec jowac-jopa warepemu,
â mâren qanenaonec ro nusec ejarepemu,
erâ ŋonden-jeŋicko tintuŋ, kike demba, kiwechec
â kogochech juŋgopien jaŋe mâmâc;
eme jaŋe ŋic guru sâkozi zira risie warezepien.

⁹ Jaŋe kiohuc risieniŋmu,
eme noni bâmiriŋ-jopahuc jowac-jopahape wahreniŋmu;
ehuc wânen hatao mi fâfâc-jopaha opâo fisinzepien;
no Israe mamac ecnehuc jahape
Eferaim e mârâc ŋokâ-nane jukac hâcne.

¹⁰ “Ŋicne ŋicne ŋoŋe Wofuŋ nore dâŋ mananiŋ,

erâ nucne nucne taicko forakac ira mu-
saweniņ:

‘Israe bâtâtiēc-jopapo no ro nusec erâ
lama soņaņzi lamafâcne soņaņ-jopaekac
irec sâc hone mainj ejarepemu.’

11 Wofuņ no Jakobo firuepo,
ehuc tâpiri-ticne sirickehuc jukac
ere meonec batarapo hâcne.

12 Jaņe fisirâ Zion tikio zeri gae heniņmu,
ehuc Wofuņ noraonec taha wiac kecziņucte
mana ziziweniņmu:

Padi jacgoņ, waiņ, wokemaņ, lama motecne â
bulimakao;
eme juju-jeņic i hoezi jufu gie bâgunuckeekac
irec sâc ehame nânâ opâre mocwâc mi
hâmoniņmu.

13 Iņuc fuame ņokac zeņoņ jaņe gae wohuc bubian
mananiņmu,

erâ ņic socqâri â ņicqizec jaņe zeri eniņmu.

No ki mamakuc-jeņic hetikiepe zeri fuazejec,
â bâmiriņ-jopahuc busâqoc irec okacne bu-
bian qajarepemu.

14 No taha bapa mâriri tahac-jopape
bubian faio junzepieņ,

â ņicfâc-nane jaun bacjopape gapec-jopazejec.
Wofuņ nore dân iņuc.”

Rahezi qiefâcne jaņere kiokac

15 Wofuņzi kecziņuc mukac:

“Rama haeo ojowa, ki uu â mu mamakuc sâko
fuakac.

Rahezi qiefâcne jaņere kiokac;
qiefâcne jaņere erâ bâmiriņkeniņte eipieņgopieņ,

wiac omae-fârembin̄te hâcne.”

¹⁶ Wofuñzi kecziñuc mukac:

“Go ojowa â ki uu behetec zâñeucge keren̄kezejec;
manakic, zâic giegere furine i fokac,

Wofuñ nore dân̄ iñuc.

Jañe râsi jañere mâren̄konec risie
wareniñmu.

¹⁷ Qâricfâcge jañe juju bian̄ne fua-jareocmu,
â ñokâfâcge jañe mame sâko hae-jeñicko
mocwâc risieniñmu hâcne.

Wofuñ nore dân̄ iñuc.

¹⁸ No Eferaimzi mu mamakuc ehuc mume man-
apo,

‘Go bâtiñnumen̄, eme no bulimakao rân̄gen̄ne
iñucne

bâbâtiñte fuñne manapo.

Go Wofuñ Anutu-nane jukicte risiepemurâ
mana-naretac mañnane bârisiezepac.

¹⁹ No go behecgurâ busâqoc manapo,
ehuc fuñne-nane mana tararâ mimiehuc
amec-nane bofackepo.

No qurutuarâ mañnane omaekac,
no socqâri juhuc wiac miminehec bâfuapo
irec okacne fua-narekac hâcne.’

²⁰ Eferaim e ñokâ bian̄-nane
â joroc-nane mi jukac me?

No râsi ecnehuc dân̄ticne muekopac sâc
sifu ere mocwâc manasuekopac hâcne;

irec mañnanezi ere ecneekac,
no busâqoc manacnezore enarekac.

Wofuñ nore dân̄ iñuc.

Israe ñic jañe risiepie Anutuzi jambuñ-jopaocmu

²¹ “Go qânâzi ma âkendânjehuc hatare wiac gâcne râe razemec,
ehuc hata ramen i hone dendenec!

Israe ñokac zeñon go risiec,
hae wiacge ñerakac ira risie warezemec!

²² Israe ñokac zeñon, go râpecnumenji
wemocte manjahec boc ekomec?

Manakic, Wofuñ no mârenko mâsi qâricne moc
bâfuapemu,
ine zinjuc: Ñokaczi ñic ñezickehuc juocmu.”

²³ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuñ, Israere
Anutu e keczinjuc mukac: “No kâpâcwâruec
batarac-jopapemu damen ira Juda mârenko â
hae sâko-ticne ñerakacko dân zinjuc mocwâc mu-
niñmu:

‘O tinjere ñeñe hae â tiri tiki,
Wofuñzi jambuñguzejec!’

²⁴ Eme Juda hae sâko-ticne sasawa jañe irec
manñao jufârenzepien, hesarac ñic â lama bu-
limakao bajuñuc mâren râreckeenjopien jañe
mâmâc. ²⁵ No hâcne rokawekicne jañe gumeqin-
jopapemu â betankekicne jañe bâgunuc-jopape
âke mâtenjopa-fârezejec.”

²⁶ Injuc nazahame guñkonec qârerâ zâñe
fitâcnepo, ehuc guñte anac manapo.

3âzâfic qâricnere dân

²⁷ Wofuñte dân keczinjuc fokac: “Manakic,
damen moc maickeocmu ira Israe kikefuñ
â Juda kikefuñ jambuñ-jopape ñic mecne
qowi mecne ukichec erâ fua sawec enzepien.

28 Eme qâfiec-jopazore â heropiec-jopazore â sipiric-jopazore â bâsirowec-jopazore erâ bâzâic-jopazore ruc bajarehuc jupo irec sâc jaha heqârec-jopazore â sarac-jopazore hone sona ejarehuc jupemu, Wofuñ nore dân inuc.

29 Dameñ ira zîñuc mocwâc mi muniñmu:

‘Mimiñne jañe waiñ hândân zazacne nâjumbiente qâricfâc-jenîc jañere micsiec ariweekac.’

30 Aricne, ñic sasawa jañe jañacne kinthe erâ hâmoniñmu, â waiñ hândân zazacne nâniñmu sâc micsiec-jenîc ariweocmu.”

31 Wofuñ e kecziñuc mukac: “Manangopien, dameñ moc maickeocmu ira noni Israe kikefun â Juda kikefun jañehac zâzâfic qâricne moc bâfuapemu. 32 No mârâc jaha mimiñnefâc-jenîc Aigita mârenkonec jowac-jopapemurâ mejenicko rohuc jañehac zâzâfic epo, zâzâfic inucne mâcne. Zâzâfic i rujenîc no juipiehac sifu mana suacnuhuc bâtâcnembiñ, Wofuñ nore dân inuc.

33 Eme dameñ mukicne i maickeme Israe kikefun jañehac zâzâfic epemu ine kecziñuc: No sâcmutâc dânane manjenicko râepe huocmu, erâ buhândân-jenicko qârenkepe foocmu, eme no Anutu-jenîc jupemu, â jañe kikefunfâc-nane juniñmu. Wofuñ nore dân inuc. 34 Eme ñic moczi moc âgofâcne me qomâfâcne jañehac zîñuc muhuc qaqazu gie mocwâc mi baniñmu: ‘Wofunte funne mananiñ!’ Mâcne, jañe wahakic-nezi mecne fekicnezi mecne mâmâc manacnu-fâreniñmu. Funne zîñucte manacnuniñmu: No kinjenîc behe-jarepemu, ehuc sinda-jenîcte mocwâc mi manasupemu. Wofuñ nore dân inuc.”

35 Zoan̄zi zoan̄ sâc tamaeoc̄te muekac,
â mosa bâpīñ ȳafe sâc tamaenīnte
mutâcne-jareekac,
â hâweczi qirīñ qame siri- ticne fânân̄keoc̄te
muekac
zâñe-ticne Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄
eki hâcne zîñuc mukac:

36 “Mumutâc sanan̄ i hâcne nore maio moc arictac
eocmuo
ine Israere qâricfâc jan̄e nore maio ȳicguru
moc buc erâ juju
i iñuc jaha arictac jâmbân̄ eocmu.
Wofun̄ nore dân̄ iñuc.”

37 Wofun̄zi zîñuc mukac:
“Faic sambân̄te sâc bapane fome muzac
me mâren̄te hobeten̄ne duñ ira fokac
i mana gufuc eene ezac ine no Israe qâricfâcne
jan̄e wiac ewefuhuc jumbīñ irec erâ wâc
behec-jopa-fârezapo.
Wofun̄ nore dân̄ iñuc.”

38 Wofun̄zi zîñuc mukac: “Manan̄gopien̄,
dameñ moc maickeocmu ira Wofun̄ nore hae
sâko i Hananele ere fic hân̄ bafekicne irecnec
fun̄kerâ heqâre ware raku Tuteurun̄ Motâc sâko
domakac ira bataranīmu. 39-40 Ehame sâc meda
ine zuhuckerâ râepie dândân̄ne raku Garebe tikio
fisizejec, erâ ira ȳehasickerâ Goaopec razejec.
Eme ȳic qân̄qân̄ â zafe wân̄en̄ â hae mâren̄ foraku
Kidoron̄ opâo mickekac erâ zoan̄ wewefunaop̄ec
Becâsic Motâc irec tuturun̄ko tarakac i sasawa
Wofun̄ nore biñe ehuc tiri fozejec. Eme sisipiric
me ima bapa i ira mocwâc mi fua-jâmbân̄kezejec.”

32

Jeremia e Anatoti haeo mârenj moc furine bawec

¹ Juda ñicwofunj Zedekia e ñicwofunj juha jara 10 ewec, â Nebukaneza e ñicwofunj juha jara 18 eme Wofun̄taonec dân Jeremiarao fuawec zine hâcne.

² Damenj ira Babe ñicwofunj momorifâc-ticne jan̄e Jerusalem hae somâ bambiñ, ehame Jeremia e Juda ñicwofun̄te hae zon̄ao momori jan̄e son̄an̄ jumbiñko kâpâcwâruo ñewec. ³ Juda ñicwofunj Zedekia eki ziñuc muhuc kâpâcwâru barâ ira râeme ñewec hâcne: “Go wemocte findan̄dân ziñuc mumen̄j: ‘Wofun̄zi mukac: Manan̄gopien̄, no hae zi Babe ñicwofunj ere meo râepe rauckezec. ⁴ Eme Juda ñicwofunj e Kaldea jan̄e sâcne mi wise-jareocmu, aricne, e Babe ñicwofunj ere meo râepe fejâmbân̄keocmu, eme jahe nazan̄ gazan̄ ehuc hohone ezepirec. ⁵ Eme e Zedekia Babe haeo baraocmu, ira juhame iqickezepac. Nõñe Kaldea ñic jan̄eh̄ec zika qahuc sâcne mi sasan̄keniñmu. Wofun̄j nore dân in̄uc.’ ”

⁶ Eme Jeremiazi muwec: “Wofun̄te dân norao ziñuc fuawec: ⁷ Manakic, mamac wârân̄ge Salum ere ñokâ Hanamelezi gorao fisirâ muocmu, ‘Go mâren̄-nane Anatoti haeo fokac i furine bac; gore zân̄e bâbâni fokacte furine bacmurâ sâcmutâczi mana-garekac.’ ⁸ Eme Wofun̄zi muwec irec sâcko luarâ mamac wârân̄-nanere ñokâ Hanamele e momori jan̄ere hae zon̄ao fisirâ nazawec: ‘Ben-jamiñ mâren̄ko Anatoti hae ira mâren̄-nane fokac i furine bac; goki hâcne furine barâ rauckecmurâ sâmutâczi mana-garekac; gore biñe eocte furine

bac me!’ Inuc mume mana tarapo: Wofun̄te dân ine hâcne.

⁹ “Eme no mamac wârân̄-nanere ñokâ Hanamele eraonec Anatoti haeo mâren̄ fowec i rorâ furine siliwa monen̄ 17 râcnepo. ¹⁰ Ehuc furi bapare papia qâren̄kerâ maqâren̄ râerâ ñic gâcne ejarepe honehapie monen̄ i woserâ râcnepo. ¹¹ Izi ine furi bapare papia basanan̄kekiecne â mi basanan̄kekiecne i mâmâc rocjofapo. ¹² Erâ mamac wârân̄-nanere ñokâ Hanamele ere maio mecne â papiao zân̄e-jeñic râembiñ ñic i jan̄ere maio mecne, erâ Judan̄ic gâcne momori jan̄ere sacman̄ko ñefârembiñ jan̄ere maio mâmâc Masejare ñosa, Neriare ñokâ Baruku e hâcne râcnepo. ¹³ Ehuc mai-jeñicko domahuc Baruku zin̄uc mutâcnecnepo: ¹⁴ ‘Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄, Israere Anutu e zin̄uc mukac: Go papia zi, furi bapare papia basanan̄kekiecne â mi basanan̄kekiecne i rorâ hapec mocko râetec hurâ damen̄ zora fozejec. ¹⁵ Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄, Israere Anutu e zin̄uc mukac hâcne: Fic mecne, mâren̄ mecne, wain̄ gie mecne i mâren̄ zira mocwâc furine bahuc juzo.’ ”

Jeremiazi numuwec

¹⁶ Eme furi bapare papia i Neriare ñokâ Baruku râcnerâ Wofun̄tao zin̄uc muhuc numupo: ¹⁷ “O Wofun̄ Anutu, sambân̄ â mâren̄ i goki hâcne tâpiri sâkogezi â mesanan̄gezi bâfuac-jofamen̄. Go wiac moc ezo murâ mi eipiekic. ¹⁸ Go ñic tausen̄ne tausen̄ne man̄zi zâfic-jopahuc juekic, â mamac jan̄ere kintofa i qâricfâc-jeñic jan̄ere faio gurucke rahuc juekic. O Anutu sâko tâpiri

rune, go Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, zânege inuc hâcne. ¹⁹ Mamana birige kâcqene sâko â eebapage i tâpirinehec, zânegezi ñic zengoma hata-jenîc honeekic, ehuc ñicne ñicne ru sâc hata raengopien irec sâcko okacne bazu-jareekic. ²⁰ Go Aigita mârenko mâsi â wiac zâne furu bahuc jumen, erâ Israe â ñic gâcne janerao damen zinuczia bahuc juekic jaha; ehuc zâne binege bâfuamen i minecgac tâtâc fokac wâc. ²¹ Go Israe ñicfâcge jaje Aigita mârenkonec mâsi â wiac zâne furu bahuc tâpiri â mesanange sîcnerâ wiac hâhâwicne sâko bâfuahuc jowac-jopatec wahambin. ²² Ehame mâren zi mîminînefâc-jenîc jarecmurâ mupanîkemen i hâcne jaremen; mâren moc susu â banîc fusucmarâ qâmbârînceekac hâcne. ²³ Eme jaje razîrâ rauckehuc gore dân mana reren mî ejumbien, â sâcmutâc dângere sâcko wâc mî jujumbien, erâ goki wiac enînte mutâcne-jaremen i qatara-fâre jumbien jaha; inuc epie mutec zârâ hârîñ sasawa zi fai-jenîcko fewec hâcne. ²⁴ Manakic, hae ronînte somâre zae i âke suepie biac hae sac manîfunko ware ñekac, ehame zika â nânâ babasa â huc hâmoc fokacte hae i biac somâ bapa Kaldea ñic janere meo feocmu. Goki dân mumen i fâricnehec ewec hâcne, go gahac honekic i! ²⁵ O Wofun Anutu, go ine hae i Kaldea ñic janere meo fezo eha sifu zinuc nazamen: ‘Go ñic gâcne rocjopatec honehapie mâren monenî furine bazemec.’ ”

Wofunzi Jeremia dân bâtikiecnawec

²⁶ Eme Wofunte dân Jeremiarao keczinuc fuawec: ²⁷ “Manakic, Wofun noni hâcne wiac

jujune sasawa irec Anutu, no wiac mocte moc mi eipiepemu. ²⁸ Irec no hae zi Kaldea ñic janjere meo, â Babe ñicwofun Nebukaneza ere meo râepe ro rauc ezejec. ²⁹ Kaldea ñic jaje hae zi somâ baengopienzi manao wefurâ turunkepie zazejec, erâ bânñnuniñte ficbupu gâcne wâwânen bakicne irec faio Baali nemu hosâc âsu rikecne jumbien â waiñ wiac nemu gâcne janjere taha muhuc honke-jare jumbien fic i mâmâc zazejec. ³⁰ Israe ñic â Judanñic jaje qie-jenñickonectean wiac hone anac mi ecneekopac i hâcne ejumbien; Israe ñic jaje hâcne damen sâc eebapa-jenñiczi bânñnuhuc jumbiñ, Wofun nore dân inuc. ³¹ Hae zi bambiñ damen ira rune jaje funkerâ bânñnuhuc juwefukuhapie kimben â aaric mana-jarehuc jupozi jukopac, irec hae i zâñe mai-naneonec bârâriepemu. ³² I Israe ñic â Judanñic jaje janac mecne, ñicwofunñfâc-jenñic mecne, fekic-nefâc-jenñic mecne, taha bapa â porofetefâc-jenñic mecne, Juda mâren rune mecne, erâ Jerusalem ñecjucfâcticne mecne, jaje mâmâc bânñnuhuc hehesic bâfua-fârembiñte inuc epemu. ³³ Jaje maicnurâ mâcne, râpecnurâ domambiñ, ehuc damen sâc dân jaza qazuc ehuc jupo i sifu mi manambiñ â bâbâtinñte takic-jopawec wâc. ³⁴ Jaje nemuqânñfâc-jenñic mamakâcne i ine taha ufun nore zâñe fokac i gâc hecneninñte ira baferâ âkendân-jopambiñ. ³⁵ Jaje naru motecfâc-jenñic Moleke nemu ere biñe qahuc rikec-jopaniñte Beñ-Hinom wânenko Baali nemu ere bâzi ririke toma bambiñ. No ine wiac inucne moc mi mutâcne-jarepo â jaje wiac mamakâcne inucne

ehuc Juda eatuckepie sâqocne baocte moc mi manasupo.

³⁶ “‘Hae zi zika â roroc â huc hâmoczi qakume Babe ñicwofuñ ere meo feocmu’, ñoñe iñuc muengopien, Wofuñ Israere Anutu noni ine hae irec dân zĩñuc mukopac: ³⁷ Manakic, no aaric â kimben â mamana sâqoc mâretec mana-jarehuc mâren sâc bâtâtiec-jopapo irec-nec mocwâc ro nusec ejarerâ jowac-jopape hae mâren zira risierâ wamao junzepien. ³⁸ Eme jañe ñicfâc-nane juhapie no Anutu-jeníc juzepac. ³⁹ Eme no mañ mamana mocjaha â juju hata mocjaha tahac-jopape damen sâc no aran banarehuc junzepien, i jañe jañacne â qâricfâc-jeníc juhâc qâhâmoniñte iñuc ejarepemu. ⁴⁰ Erâ no jañehéc zâzâfic fofó sanan epemu, ehuc ehâmo-jarepemuâ moc mi râpec-jopazepac, â no aran babanare irec fuñne qazu-jarepe jañe mañzi manahuc no wâc mi râpecnunzepien. ⁴¹ Aricne, no hone añac ejarehuc ehâmo-jarepemu, ehuc mañ â qâqâtâc-nane jañerao furu jaha râepe foha mâren zira jâmbomacko sarac-jopapemu.”

⁴² Wofuñ e zĩñuc mukac hâcne: “No ñicguru zi jañere faio zârâ hâriñ sâko hâcne râepe fewec, iñuc jaha wiac biane mupañke-jarekopac sâc i tahac-jopa-fârepemu. ⁴³ Eme mârenñte fuñne zĩñuc muengopien, ñic â qowi tâmiric tuhutac fokac, erâ Kaldea ñic jañere meo fewec, ira hâcne mâren mocwâc furine bazo. ⁴⁴ Monenzi mâren furine baniñmu, ehuc furi bapare papia qârenkerâ ñic gâcne ejarepie ware hone-hapie basananñkeniñmu. Benjamin mârenko â

Jerusalem rârec rârec â Juda hae ɲerakac â tiki mârenɲ â wânenɲko â Negebe mârenɲko hae ɲerakac ira inɲuc hâcne eninɲmu; no busâqoc faio juju-ɲenɲic i hetikiepe bubianɲ faio juju-ɲenɲic fuaocmu irec. Wofunɲ nore dân inɲuc.”

33

Anutu e Jerusalem hae heqâreme mâririhec eocmu

¹ Eme Jeremia e momori janɲere sacmanɲko ninɲinɲko jaha juhame Wofunɲtaonec dân mocwâc fuacneme arec jajahec ewec, ine kecɲinɲuc: ² “Wiacte wiac bâfua-fâreekac â fua taniɲkeocte manatâc qâtâc eekac, zâɲene Wofunɲ, eki hâcne ɲinɲuc mukac: ³ Go wira basac enaretec micgao ropemu, ehuc wiac qenɲ bipinehec â game hukicne, goki kâuc baekic i hâcne gaza gowatuc epemu. ⁴ Hae kecɲirec fic â Juda ɲicwofunɲ janɲere fic â somâre zae wiac ima qahuc râsi sananɲke-jarenzepenɲ muhuc heropiembɲinɲ, fic irec Wofunɲ Israere Anutu no ɲinɲuc mukopac: ⁵ No hehesic-ɲenɲic sasawa irec erâ hae ɲi zâɲe mai-nane bâsonɲkecnehuc aaricko â kimbenɲko jopapo ɲic i janɲere qânqânɲ i Kaldea ɲic janɲe ware ɲika qahuc fic i hefuseninɲmu. ⁶ Manakic, no hae i heqârerâ bâpianɲkepemu, ehuc rune janɲe wama fofu dundunɲ â fofu sananɲ bâfua-jarepemu. ⁷ Erâ Juda â Israe ɲic busâqoc faio juju-ɲenɲic i hetikiepe bubianɲ faio juju-ɲenɲic fua-jareocmu, ehame bâpianɲ-jopapemu. ⁸ Janɲe sâqocne bahuc bunaneo bambɲinɲ irec kinɲ bârâriehuc baqaqac-jopapemu, â sindanɲ ehuc râpecnumbɲinɲ irec kinɲ bahac i

bâtâmire-jare-fârepemu. ⁹ Eme Jerusalem hae i wiac biaņne sasawa ecnepe mârenko ņicne ņicne mananiņmu sâc jaņere maio mumuten- nane â aņac-nane â zeri- nane â zâņe rara biaņ- nane ezejec. Eme wiac biaņne â wama bâfuacne-fârepe honerâ bipic tatara ejareha qarac qarac qanzepieņ.”

¹⁰ Wofuņzi kecziņuc mukac: “Hae mâren zira, ņoņe ņic â qowi tâmiric tuhutac fokac ira wiac kecziņucte fânâņ mocwâc fuame mananzepieņ:

¹¹ Aņac zeri â daņge bubiaņ â ņic ņokac biņe qaqaç eejare; erâ Wofuņte ufuņko daņge taha bafehuc hahanņe barâ ziņuc muniņmu, jaņere zeri fânâņ mâmâc:

‘Anutu Tâpiri Quņqasaņ Wofuņ e mumbiankeniņ!

Wofuņ e uruc jaun- ticnehec hâcne,

â aki anonoc- ticne fofu sanaņ foomu!’

No mâren zira busâqoc faio juju fokac i hetikiepe mârâc bubiaņ faio juju fowec irec sâc fuarâ fozejec, Wofuņ nore dâņ iņuc.”

¹² Anutu Tâpiri Quņqasaņ Wofuņ e ziņuc mukac: “Mâren zi ņic â qowi tâmiric tuhutac fokac erâ hae- ticne ņerakac ira mâren kecqaņnehec mocwâc fuazejec, eme lama soņaņ jaņe ira lamafâc-jeņic ejarepie waha fomananzepieņ. ¹³ Tiki mârenko me wânenko

me Negebe mârenko me Benjamin mârenko me Jerusalem rârec rârec me Juda mârenko hae ņerakac ira lama wosec- jopaekaczi soņaņ- jopahame mocwâc sicne fotâc enzepieņ. Wofuņ nore dâņ iņuc.”

Dawidi oso gitecnere findaņdâņ

¹⁴ Wofunzi kecziñuc mukac: “Manakic, damen moc maickeocmu ira Israe â Juda kikefun janere mumupañ dânbian mupo i fârio qaocmu.

¹⁵ Ehame zoañ damen ira mupe Dawidire oso gitecne tiñne moc fuazejec, eme eki hâcne mârenko gie-ticne mumutiñ dân â tiñnere sâcko bahuc juzejec. ¹⁶ Damen ira Juda bafickezo â Jerusalemko wama foocmu, ehame hae irec zâñe ziñuc munim: ‘Wofun e tiñne-nâñec.’ ”

¹⁷ Wofun e kecziñuc mukac hâcne: “Israe kikefunte eri ñeñeo ñic babasa i Dawidirao mi fuazejec. ¹⁸ Eme ñic moc damen sâc nore maio qowi bâzi rikeocte me taha bâzi rikeme hosâc-ticne feocte me bâzire qowi qa hezuc eocte ñic babasa i Lewire taha bapafâc janerao mi fuazejec.”

¹⁹ Eme Wofunte dân Jeremiarao ziñuc fuawec: ²⁰ “Wofunzi kecziñuc mukac: No ñafe â zoañ jahehec zâzâfic epo i ñoñe sâcne hetâcnepie ñafe furec sâckoa mocwâc mi eocmuo ²¹ ine kiñaññic-nane Dawidi ehec zâzâfic epo i iñuc jaha sâcne hetâcnezo, eme ñokâ-ticne moc mi luarâ eri ñeñe-ticnao ñicwofun ñeocmu, â Lewi guruonec taha bapa, kiñañ qaqañ-nane janhehec zâzâfic epo i wâc sâcne hetâcnezo. ²² Sambânko bâpiñ ñerakac i sâcne mi wowosene â hâwecmecko mongen forakac i fiahuc sâcticne sâcne mi mamane, eme no kiñaññic-nane Dawidire qâricfâc â Lewire guruonec nore kiñañ qahuc juniñmu janê basawec-jopape irec sâc jaha enzepiñ.”

²³ Wofunte dân Jeremiarao kecziñuc fuawec: ²⁴ “Ñic keci janê dân muhuc juenñopien i moc

hone manac ekomec me? Ine zinjuc: ‘Wofun e njiguru jajahec bâwosâec-jofawec i hâcne hone sunjin ejactekac.’ Jaje injuc muhuc njicfâc-nane qaisoc-jopaengopien, ehuc jajere manapie njiguru moc buc mocwâc mi jingopien ekac. ²⁵ Irec Wofun no zinjuc mukopac: No nâfe â zoan jahehec zâzâfic epo, erâ sambân â mâren jahere sâcmutâc râepo i moc behepe omaeocmuo ²⁶ ine Jakobo â kinanjin-nane Dawidi jahere qâricfâc jaje wâc hone sunjin ejarepemu. Erâ jajere guruonec Abraham â Isaka erâ Jakobo qâricfâc-jenjin jajere njicwofun mocwâc mi rowosâec-jopapemu. No busâqoc faio juju-jenjin i hetikiepe bubian faio juju fua-jareme aki anonoc ejarepemu hâcne.”

34

Jeremiazi Zedekia unân âzâcnekac

¹ Babe njicwofun Nebukaneza e momori gurufâc-ticne zengoma â mâren sâc njiguru ere meo jufârembin erâ njiguru gâcne sasawa jajehec Jerusalem â hae piticfâc-ticne furu jaha somâc-jopambin damen ira Wofuntaonec dân Jeremiarao fuawec i keczinuc: ² “Wofun Israere Anutu e zinjuc mukac: Go ra Juda njicwofun Zedekia e dân âzâcnerâ muc, Wofunzi zinjuc mukac: ‘Manakic, no hae zi Babe njicwofun ere meo râepe feme turunkeme zazejec. ³ Ehame go ere meonec waharâ sâcne mi wisecmu, aricne, jaje rojâmbângurâ ere meo râecgupie fecmu, eme Babe njicwofun ehed zânezi hohonec enicmu â miczi dân nazan gazan enicmu, erâ irec faicnao

Babe haeo razemec.’ ⁴ Juda ñicwofuñ Zedekia go ine Wofuñte dân manac! Wofuñ e gore zĩuc mukac: ‘Go zĩkare nânâ mi ecmu. ⁵ Go wamao hâmozemec. Eme apa ñosafâcge go mi fuarâ juhan̄tec mârâc jaha ñicwofuñ juwefumbĩñ jañe hâmpie hosâc âsu rike-jare jumbien̄ iñuc jaha go rike-garêrâ gore zĩuc muhuc makuc banĩñmu: “Jai, bombon̄-nâñec!” ’ No iñuc enĩñte mupo hâcne. Wofuñ nore dân iñuc.”

⁶ Eme porofete Jeremia e dân i sasawa Juda ñicwofuñ Zedekia Jerusalem haeo âzâcne-fârewec. ⁷ I Babe ñicwofuñ ere momorifâc jañe Jerusalem hae â Juda mâren̄te hae nâfocne ñepic, Lakisa â Azeka hâcne biac somâ bacjofahapie iñuc ewec; Judare hae basanan̄kekiecne jañeraonec hae i jahe hâcne nâfocne ñepic.

Kĩñañ qaqa jujure dân

⁸ Ñicwofuñ Zekedia e kĩñañ qaqa ramban̄ko rârâec-jopa irec dân moc mufua- jareocte Jerusalem hae rune zengoma jañeh̄ec zâzâfic ewec; eme faicnao Wofuñtaonec dân Jeremiarao fuawec irec binan̄ zĩ. ⁹ Zĩuc fuaocte zâzâfic embin̄: Ñic sasawa jañe Hebiraio kĩñaññic ñokacfâc-jen̄ic firuec- jopanzepien̄, ehame Judan̄ic moczi Judan̄ic qomâ- ticne mocwâc ecneme kĩñañ qaqa- ticne mi juzejec. ¹⁰ Eme ñic fekicne mecne wahakicne mecne zâzâfic embin̄ jañe sasawa dân i mana reren̄ embin̄, ehuc kĩñaññic ñokacfâc-jen̄ic jañe mocwâc mi bacjopapie jujarenĩñte firuec- jopambĩñ; ine hâcne jañe dân mana reren̄ ehuc ramban̄ junĩñte

firuec-jopambin. ¹¹ Juku zâhec ine manjenic risieme kinanjenic nokac firuec-jopambin jaje mocwâc rocjoparâ bawahac-jopahuc kinan qaqa bacjopambin.

¹² Inuc epie Wofunte dân Jeremiarao kecziñuc fuawec: ¹³ “Wofun Israere Anutu e zñuc mukac: No mimiñnefâc-ñenic Aigita mârenkonec, kinan qaqa jumbinronec hâcne batarac-joparâ kecziñuc muhuc jajehec zâzâfic epo, ¹⁴ ‘Noñeraonec moczi Hebiraio qomâ-ticne furine bame kinan qaqa-ticne jukume jara 7-ko firuezejec; e jara 6 sawa kinan qanareme firuepie ramban juzejec hâcne.’ Mimiñnefâc-ñenic jaje ine dânnane mana reren mi embin, â dânnanere hazec-ñenic wâc mi râembin. ¹⁵ Noñe ine manjenic bârisierâ nore maio wiac tinkeekac i ehuc ñic kinan qaqahec sasawazi qomâfâc-ñenic firuec-jopaniñte dânne mumbin. Ehuc nore zâñe fokac fic ira mainaneo zâzâfic embin. ¹⁶ Zi ine manjenic risieme ru sâc kinanjenic nokacfâc-ñenic rambanko juñte ejareme sâc firuec-jopakicne jaje kinan qaqa mocwâc bacjopaniñte zoqac erâ rocjopahuc zâñe-nane bâsâqorembin. ¹⁷ Irec Wofun no zñuc mukopac: Noñe dânnane mana reren mi embin, ehuc ru sâc qomâfâc-ñenic rambanko juju i mi bâfua-jarembinñte noni ramban funmoc mupe fua-ñarezejec; ine zika â huc hâmoc erâ roroczi noñerao ninñin tâmiric gie bazejec, Wofun nore dân inuc. Eme mupe mârenko ñicne ñicne jaje honec-joparâ bipic tatara ejarezejec.

¹⁸ “Â zâzâfic-nane hetâcnembin erâ nore maio zâzâfic embin irec dân mana reren wâc mi embin

jane bulimakao motecne hefâuckepie dâkâne jajahec eha nonden-jenjicko fotâcnembiñ irec sâc ejarepemu. ¹⁹ Ehuc Juda fekicnefâc-ticne â Jerusalemte fekicnefâc, â ñicwofun̄te son̄an̄ sâko, â taha bapa erâ mâren̄ irec ñic ñokac omane bulimakao hefâuckekicne irec nonden̄nao fotâcnembiñ ²⁰ jane hâcne râsifâc-jen̄ic â juju-jen̄ic sipiricken̄inte mungopien̄ jan̄ere meo râec-jopape fenzepien̄, eme qânqân̄fâc-jen̄ic i sawa wipe â kâte qowi jan̄ere nânâ enzepien̄. ²¹ Eme Juda ñicwofun̄ Zedekia â fekicnefâc-ticne jane in̄uc jaha râsifâc-jen̄ic â juju-jen̄ic sipiricken̄inte mungopien̄ jan̄ere meo râec-jopapemu, Babe ñicwofun̄ momorifâc-ticne beheç-joparâ rambiñ jan̄ere meo hâcne. ²² Manakic, no dâñ mutâcne-jarehuc ejarepe hae zira risien̄zepien̄; eme zika qaku ro rauc ehuc turun̄kepie zazejec. Eham̄e Judare hae ñerakac i ima bape tuhutac fozejec. Wofun̄ nore dâñ in̄uc.”

35

Rekaba kikefun̄ jane micreren̄ bâfuambiñ

¹ Josiare ñokâ Jojakim e Judare ñicwofun̄ juhame Wofun̄taonec dâñ Jeremiarao fuawec i kecziñuc: ² “Go Rekaba kikefun̄ jan̄erao rarâ dâñ jazahuc jowac-jopatec Wofun̄ nore ufun̄ko fic man̄ne mocko fepie wain̄ opâ gumec-jopazemec.” ³ Dâñ in̄uc fua-nareme no Habaziniare ñosa, Jeremia mocte ñokâ Jazania e mecne â hahac qafâcne â ñokâfâcne mecne erâ Rekaba kikefun̄ furu jaha jane mâmâc rocjopapo.

⁴ Rocjopară Wofunțe ufunko Igedalia ere nokâ Hanan, Anuturê nîc fârine hâcne, ere motecfâc janere ficmanko râec-jopapo. Ficman izi ine nîc fekicne janere ficman irec heririnnao â Salumte nokâ Maseja, motâc sonan juwec ere ficman faicnao fowec. ⁵ Eme Rekaba kikefunkonec nîc jâne wain râqâc fusucmakicne â kap râe-jarehuc jazapo: “Wain opâ nânin!” ⁶ Jâne ine mumbin: “Nâne wain opâ mi nânengopenen, i Rekaba nokâ-ticne, mamac-nâhec Jonadaba eki hâcne zinuc mutâcne-nârewecte, ‘None wain opâ moc mi nâhuc junzepien, none mecne â qâricfâc-nenîc fua rahuc juninmu jâne mecne. ⁷ None fic moc mi banzepien, â wiac hândâne moc mi tienzepien, erâ wain gie he sarac me ro rauc mi enzepien wâc; none ine qoruc bozeo nec foc erahuc junzepien, inuc ehuc mâren jaba jungopien ira damen zora jufenzepien.’ ⁸ Eme nâne mimiñne-nâhec Jonadaba, Rekabare nokâ hâcne, e dân mutâcne-nârewec i mana reren efâremben, irec nâne mecne nokac naru motecfâc-nâhec jâne mecne wain opâ moc mi nânengopenen. ⁹ Erâ fic wiac barâ mannao juju fofo ee i wâc mi eenengopenen, â wain gie me nânâ gie me wiac gâcne irec ukicne i wâc mi rauckerâ bajuenngopenen. ¹⁰ Nâne qoruc bozeo neñe juju ehuc mimiñne-nâhec Jonadabazi dân mutâcne-nârewec sâc i mana reren efâremben hâcne. ¹¹ Eme Babe nîcwofun Nebukaneza e mâren zirec râsi fisime mumben, ‘Ajoc, Kaldea momorifâc-jenîc â Siria momorifâc-jenîc janere hâhâwicte erâ Jerusalem haeo fenzepenen.’ Inuc

murâ Jerusalem haeo wefumben junngopenen hâcne.”

¹² Eme Wofun̄te dân Jeremiarao zin̄uc fuawec:
¹³ “Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄, Israere Anutu e keczin̄uc mukac: Go ra Judare njicfâc â Jerusalem hae rune zin̄uc jazac: N̄on̄e bâbâtin̄ bâsuehuc dân̄nane mana reren̄ enin̄te takic-n̄opakac me? Wofun̄ nore dân̄ in̄uc. ¹⁴ Re kabare njokâ Jonadaba e qâricfâcne jan̄e wain̄ opâ mi nân̄in̄te muac-jopawec, eme jan̄e dân̄ticne mi qatarambin̄; ehuc wain̄ opâ moc mi nâhuc jumbin̄zi junngopien̄ jaha, i mimiñne-jen̄ic ere sâcmutâc dân̄ ren̄kenin̄te. No dân̄ zuzuhuc jaha njazahuc jupo, n̄on̄e ine dân̄nane mi manambin̄.
¹⁵ Eme no kin̄an̄njicfâc-nane sasawa, porofete hâcne mu qâmoc zin̄uc en̄arenin̄te zuzuhuc jaha n̄on̄erao sorec-jopapo: ‘N̄on̄e ru sâc man̄nen̄ic bârisierâ hata hehesic-n̄en̄ic behenzepien̄, ehuc eebapa bian̄ne bâfuarâ nemu jan̄erao qohotahuc kin̄an̄ mi qajaren̄zepien̄; in̄uc epie n̄on̄e â macfâc-n̄en̄ic mâren̄ njarepo ira jusan̄an̄kenin̄mu.’ N̄on̄e ine hazec-n̄en̄ic râehuc dân̄nane mi manambin̄. ¹⁶ Jâmbomac, Re kabare njokâ Jonadaba ere qâricfâc jan̄e mimiñne-jen̄iczi sâcmutâc jarewec i mana reren̄ embin̄; njicguru zi jan̄e ine nore dân̄ moc mi manambin̄. ¹⁷ Irec Wofun̄ Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄, Israere Anutu hâcne, no keczin̄uc mukopac: Manangopien̄, no Judare njicfâc â Jerusalem hae rune sasawa jan̄ere faio zârâ hârin̄ feocte un̄ sawan̄ ejarepo i mupe fârio qafâreocmu, i dân̄ jazape mi manambin̄te â wirajarepe okacne mi bâtikie-narembin̄te.”

18 Rekaba kikefun jaŋe ine Jeremiazi zinjuc jazawec: “Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu eki keczinuc mukac: Njone mimiŋne-ŋenji Jonadaba ere sâcmutâc dâŋ manahuc mumutâc dâŋticne furu jaha mana reren embiŋ â dâŋ mutâcne-ŋarewec irec sâcko jâmbâŋ wiac ebac embiŋ. 19 Irec Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu no zinjuc mukopac: Jonadaba, Rekabare ŋokâ hâcne, e damen sâc ŋic moc nore maio kiŋaŋ qaqa gie baocce mi basa-jâmbâŋkezejec.”

36

Nicwofunzi papia zocko rikewec

1 Josiare ŋokâ Jojakim e Judare ŋicwofun jume jara 4 eha Wofunŋtaonec dâŋ keczinuc Jeremiarao fuawec: 2 “Go papia foforiekiecne moc rorâ Israere dâŋ â Judare dâŋ erâ ŋicne ŋicne jaŋere dâŋ gazapo i qârenke-fârec, ine Josiare damenŋko funkerâ gazapozi gazahuc juwefuku miŋecgac gazakopac jaha dâŋ i hâcne. 3 Eme Juda kikefun jaŋe sisipiric sasawa fua-jareocce manasuhuc jukopac, irec biŋe manarâ ru sâc hata-ŋenji hehesicne beheniŋmu mecne; injuc epie no kiŋ bahac-ŋenji â sâqocne-ŋenji bâtâmirepemu.”

4 Injuc âzâcneme Jeremiazi Neriare ŋokâ Baruku hefârewec, eme Wofun e dâŋ âzâcne-fârewec i Baruku e Jeremiazi âzâcne mutâc ewec sâc papiao qârenkewec. 5 Ehame Jeremiazi Baruku zinjuc muhuc mutâcnecnewec: “No Wofunŋte ufunŋo fepere aka henarekicnere sâcne mi fepemu. 6 Irec goki ferâ Wofunŋte dâŋ gaza mutâc epe sâc papiao qârenkemec i Wofunŋte ufunŋo

ņic ņokac nânâ sowa jujure hombanġe fisihapie wose-jarezemec, erâ Juda hae ņerakackonec ņic wefunġopienġ jaņe mâmâc wose-jarezemec. ⁷ Inġuc etec jaņe mu huacbuc ehuc Wofunġe maio daperâ ru sâc eebapa-jeņic hehesicne i beheniņmu mecne; Wofunġi ņicguru zi kimbenġ repicne qajarehuc aaric sâko mana-jareocte muwec hâcne.” ⁸ Eme Neriare ņokâ Baruku e porofete Jeremiazi dâņ âzâcne mutâc ewec i mana rerenġ efârehuc Wofunġe dâņ papiao qârenġkewec i Wofunġe ufunġko ņic ņokâc wose-jarewec.

⁹ Eme Josiare ņokâ, Judare ņicwofunġ Jojakim e ņicwofunġ jume jara 4 â mosa 9 tarazo ewec damenġ ira ine Jerusalem hae rune zengoma â Juda hae ņerawec irec ņic ņokac Jerusalem haeo fisimbinġ sasawa jaņe Wofunġe maio sowa jujure hombanġ moc ņeniņte mumbinġ. ¹⁰ ņehapie Baruku e Jeremiare dâņ papiao qârenġkekicne i Wofunġe ufunġko wose-jarewec, ine Safanġe ņoka qârenġņic Gemaria ere ficmaņko ņic ņokac sasawa jaņere maio wosewec hâcne. Ficmaņġ izi ine Wofunġ ufunġ-ticnere hae 3oņa faicpec Motâc Qâricnere heririņko ņewec.

¹¹ Eme Mikaja e Gemariare ņokâ â Safanġe ņosazi Wofunġe dâņ papiao qârenġkekicne i mana-fârewec. ¹² Manarâ ņicwofunġe ficko hurâ qârenġņic ere ofisio fewec. Ferâ ņic fekicne kecziņuc jaņe tumaņnehapie honec-jopa-fârewec: Qârenġņic Elisama â Semajare ņokâ Delaja â Akaboro ere ņokâ Elenatanġ â Safanġe ņokâ Gemaria â Hananiare ņokâ Zedekia erâ fekicne gâcne

sasawa. ¹³ Mikaja eki ine Barukuzi ñic ñokac papiaonec dân wose-jareme manawec i jaza-fârewec. ¹⁴ Jazame ñic fekiecne sasawa jañe Netaniare ñokâ Jehudi, Selemiare ñosa, Kusire apa hâcne e Baruku zîñuc âzâcneocte erao soresmbiñ: “Go ñic ñokac papia wose-jareme i hâcne rorâ wahazemec.” Eme Baruku, Neriare ñokâ hâcne, e papia i rorâ jañerao huwec. ¹⁵ Eme jañe âzâcnerâ mumbiñ: “Go waha ñehuc wose-nârec!” Inuc mupie Barukuzi wose-jarewec. ¹⁶ Eme jañe dân i mana-fârerâ hohonec ehuc bipic tara-jareme Baruku âzâcnembiñ, “Nâñe dân i furu jaha ñicwofuñ âzâcnenzepeneñ!” ¹⁷ Baruku ine zîñuc wiocnembiñ: “Go muc, dân i wenîñuc erâ qârenke-fâremen; eki mume sâc qârenkemen me wenîñuc?” ¹⁸ Barukuzi ine dân zîñuc bâtikie-jarewec: “Jeremia e dân i sasawa miczi nazame tindezi papiao qârenkepo.” ¹⁹ Eme ñic fekiecne jañe Baruku âzâcnembiñ: “Go â Jeremia ñohe ra soñkenic, ehuc wena junicmu i ñic moc mi jazapire mananzepien.”

²⁰ Inuc âzâcnerâ papia i qârenñic Elisama ere ficmañko soñkerâ ñicwofunte hae zonao fembiñ, ehuc wiac fuawec irec dân ñicwofuñ âzâcne-fârembiñ. ²¹ Âzâcnepie ñicwofuñzi Jehudi e papia roocte sorewe; eme eki qârenñic Elisamare ficmañkonec ro bafisiwec, bafisirâ ñicwofuñ â ñic fekiecne ñicwofuñ orânkehuc doma-fârembiñ jañe wose-jarewec. ²² Eme mosa namba 9 maickewecte ñicwofuñ e hoe dameñte ficko ñehame manfuñnao zafeo zoc zahuc fowec. ²³ Eme Jehudi e ombânne 3 me 4 wosewec sâc

ņicwofuņ e sâqe moteczi bââtâcnerâ zocko beheme huwec; iņuc ekume ine papia i zafeo zoc zahuc fowec ira hurâ zafârewec hâcne. ²⁴ Ņicwofuņ â kiņaņņicfâcne jaņe zengoma dâņ i mana-farerâ sifu bipic-jenĳic mi tarawec; ehame űaqi-jenĳic wâc mĳi bâsuckembiņ. ²⁵ Eme Elenataņ â Delaja erâ Gemaria jaņe űicwofuņ papia mĳi rikeocte zoqachec numucnepie mĳi mana-jarewec wâc. ²⁶ Aricne, űicwofuņ e űokâ-ticne Jeramele â Azariele ere űokâ zâņene Seraja erâ Abedere űokâ Selemia jaņe qâreņņic Baruku â porofete Jeremia rocjofaniņte mujarewec, Wofuņzi ine sonjofawec.

Papia harierâ qâreņķekicne

²⁷ Eme Baruku e Jeremiazi dâņ âzâcne mutâc ewec sâc qâreņķewec irec papia i űicwofuņzi zocko beheme zafâreme Wofuņte dâņ kecziņuc Jeremiarao fuawec: ²⁸ “Go papia qâricne moc roc, erâ papia raņqanao dâņ fowec â Juda űicwofuņ Jojakimzi rikewec ijaha harierâ qâreņķe-fârezemec. ²⁹ Eme Juda űicwofuņ Jojakim ere dâņ ine ziņuc muzemec, ‘Wofuņzi kecziņuc mukac: Go papia keci kecziņuc muhuc zocko behetec zawec: “Wemocte ziņuc qâreņķemenĳ: Babe űicwofuņ e fisi-jâmbâņķerâ mâreņ zi ima bahuc űic â qow-ifâc-ticne bâsirowec-jopaocmu?” ³⁰ Irec Wofuņ no Juda űicwofuņ Jojakim gore ziņuc mukopac: Qâricfâcge jaņeraonec moczi Dawidire eri űeņeo mĳi űezejec, ehame qâņqâņge i mâc kosa behepie zoaņ fârorocko â űafe mâmâtenĳko fozejec. ³¹ Eme go gahacne â qâricfâcge erâ kiņaņņicfâcge űoņe kiņ bahac-ņeņicte okacne bazu-ņarepemu; ehuc

ņone mecne, Jerusalem hae rune mecne â Judare ņicfâc mecne sisipiric wiac fua-ņareocte unĉdâņ ņaza-fârepe mana suambiņ i mupe fârio qaocmu.’”

³² Eme Jeremia e papia qâricne moc rorâ Neriare ņokâ qâreņņic Baruku e râcnewec, eme Juda ņicwofuņ Jojakim eki papia zocko beheme zawec irec dâņ i Jeremiazi âzâcne mutâc ewec sâc furu jaha mocwâc qâreņkewec. Erâ i sawa mâcne, dâņ iņucne gâcne bocjaha râe zuhuc ekicne.

37

Jeremia e kâpâcwâru ficko râekicne

¹ Babe ņicwofuņ Nebukaneza e Jojakimte ņokâ Konia ere okacne Josiare ņokâ Zedekia ņicwofuņ âkendâņneme eki Juda mâreņko ņicwofuņ gie bahuc juwec. ² Mâc e jahacne mecne, kiņaņņicfâc-ticne mecne â mâreņ irec ņic ņokac mecne jaņe porofete Jeremiazi Wofuņte dâņ jazawec i mana takirembiņ.

³ Ehamē ņicwofuņ Zedekia e sifu Selemiare ņokâ Jehuka erâ Masejare ņokâ taha bapa Zefania jahe porofete Jeremia ziņuc âzâcnenicte erao sorec-jofawec: “Go Wofuņ Anutu-nâņec e nâņere erâ wira wâwâsic ecnezemec!” ⁴ Jeremia e ine kâpâcwâru ficko biac mi râembiņte ņic ņondenko rac warec ehuc jaha juwec. ⁵ Dameri ira Faraore momorifâc jaņe râsi fisiniņte Aigita mâreņ biac behembiņ, eme Kaldea ņic Jerusalem somâ bahuc jumbiņzi biņe-jeņic manarâ Jerusalem beherâ rambiņ.

⁶ Eme Wofun̄te dān̄ porofete Jeremiarao kecziñuc fuawec: ⁷ “Wofun̄ Israere Anutu e ziñuc mukac: Juda ñicwofun̄zi no mu wioc enarenicte ñic jajahec sorec-jofame warepic jahe e ziñuc âzâcnezepirec, ‘Manakic, Farao momorifâc-ticne bafic-ñopaniñte warehuc jumbiñ jañe mocwâc Aigita mâren̄-jenicko risiezo engopien̄. ⁸ Kaldea ñic jañe ine risie ware hae zi somâ barâ ro rauc ehuc turun̄kepie zaocmu. ⁹ Irec Wofun̄ no ziñuc mukopac: Ñoñe ziñuc muhuc man̄ñen̄ic mi eatuckenzepien̄: “Kaldea ñic jañe beheç-nâporâ rasan̄keniñmu,” jañe mi rajâmbân̄keniñmu, aricne. ¹⁰ Me Kaldea ñic jañere momorifâc ñoñehet zika gie baengopien̄ i san̄kerâ jopafârepie muzac ñic zâpâ jopakicne nâfocne sawa jañe sifu ru sâc qoruc boze-jen̄ic konec faharerâ hae zi turun̄kepie zazac.’ ”

¹¹ Farao momorifâc-ticne jañe fisizo ehapie Kaldea ñic jañe Jerusalem hae beheçâ rambiñ. ¹² Rahapie Jeremia e Benjamiñ mâren̄ko rarâ ira soctofafâc-ticne jañehet mâren̄ ruhec qaqare dān̄ moc fuawec i mutaraocte Jerusalem hae behezo ewec. ¹³ Ehuc ine Benjamiñ Motâcko fisime ñic moc zâñene Iria, Selemiare ñokâ â Hananiare ñosa hâcne, e ira momori soñan̄ domaweczi Jeremia ziñuc muhuc aka hecnewec: “Go Kaldea ñic jañerao wisezo ekic.” ¹⁴ Jeremiazi ine muwec: “Burec, no Kaldea ñic jañerao wisezo mi ekopac.” Iria eki ine dān̄ i mana-bipiehuc Jeremia rorâ ñic fekcicne jañerao barawec. ¹⁵ Eme ñic fekcicne jañe ine Jeremiare aaric-jopame qarâ qâren̄ñic Jonatan̄ ere ficko kâpâcwâru bambiñ, fic i mutara-

pie kâpâcwâru fic ewec hâcne.

Zedekia â Jeremia jahe dân muc manac epic

¹⁶ Inuc ehuc Jeremia fic mañne moc, haroñañko gufukicne erâ opâ nombânheç ira râepie ñeha zoañ bocjaha tarawec. ¹⁷ Juku zoañ mocko ine ñicwofuñ Zedekiazi dân râeme rame Jeremia erao jowa fembiñ. Eme ñicwofuñzi erific-ticnao kamierâ wiocnehuc muwec: “Wofuñte dân moc fokac me?” Jeremiazi muwec: “Fokac.” Erâ muwec: “Go Babe ñicwofuñ ere meo fecmu.”

¹⁸ Inuc murâ ñicwofuñ Zedekia dân zinuç zuhuckerâ âzâcnewec: “No go â kiñaññicfâcge me ñicguru zi ñoñe wemo wiac sâqocne moc enarepore kâpâcwâru ficko râecnumbiñ?” ¹⁹ Me porofetefâc-ñeñic dân zinuç ñaza jumbien jañe weni, ‘Babe ñicwofuñ e ñoñe me mâren zi râsi mi fisi-ñareocmu?’ ²⁰ Irec ñicwofuñ-nane, zi mupe manac: Go nunumu-nane keczinuc mana-narec mac: No qârenñic Jonatan ere ficko hâmozipore mutec ira mocwâc mi bârisiecnunzepien.” ²¹ Eme ñicwofuñ Zedekiazi mume Jeremia e momori ñic jañere hae zonoa bara soñañkehuc jumbiñ. Ehuc ira zoañne zoañne nânâ poroñ bapa jañeraonec nânâ poroñ hâcbuc moc râcnehuc jukupie haeo nânâ poroñ omae-fâreme sawa behembiñ. Inuc ehapié Jeremiazi momori jañere hae zonoa juwec hâcne.

38

Jeremia nombânkonec fârepie wefuwec

¹ Matañ ere ñokâ Sefatia â Pasahurure ñokâ Gedalia â Selemiare ñokâ Juka erâ Malikiare ñokâ

Pasahuru jaŋe Jeremiazi ȋic ȋokac sasawa dâŋ kecziȋuc jazawec i mana-fârembiȋ: ² “Wofuȋzi ziȋuc mukac: Moc e hae zira ȋeocmuzi zikare nânâ eocmu, â nânâre me huc hâmocte sipirick-eocmu; â moc e Kaldea ȋic jaȋerao wiseocmu e ine juju-ticne ȋezickehuc zikare nâfocne erâ juocmu. ³ Wofuȋ e ziȋuc mukac: Hae zi i jâmbomac Babe ȋicwofuȋ momorifâc-ticne jaȋere meo feme ro rauc eniȋmu.” ⁴ Iȋuc mume ȋic kâcqene jaȋe ȋicwofuȋ âzâcnembiȋ, “ȋic keci mutec qâhâmonzepiȋ! E dâŋ iȋucne jazahuc hae zirec maȋnao momori zanzâȋne juȋgopiȋ jaȋe mecne erâ ȋic ȋokac gâcne sasawa jaȋe mecne maȋȋeȋic bawahaekac; ȋic e ȋicguru zi jaȋe juhâmoniȋte mâcne, sipirickeniȋte mana-suhuc juekac.” ⁵ ȋicwofuȋ Zedekiazi ine muwec: “Sâcne, meȋeȋicko feoc, ȋicwofuȋ e ȋoȋere dâŋ qaocte tâpîri mi focnekac i!” ⁶ Iȋuc mume Jeremia rorâ ȋicwofuȋte ȋokâ Malikia ere opâ nombâȋ momori jaȋere hae zoȋao fowec îra behepie huwec, ine repazi niȋȋiȋkerâ râepie huwec. Opâ nombâȋko ine opâ aricne, sohoȋ sawa fowecte Jeremiazi sohoȋmaȋko hurâ bâutuckewec.

⁷ Ebemelec, Etîopianec ȋic kâcqene moc e ȋicwofuȋte erificko juweczi Jeremia opâ nombâȋko behepie huwec irec biȋe manawec. Ehame ȋicwofuȋ e damenȋ ira Benjaminȋ Motâcko ȋewec. ⁸ Irece Ebemeleczi ȋicwofuȋte erific beheerâ ȋicwofuȋtao ra ziȋuc muhuc âzâcnewec: ⁹ “O ȋicwofuȋ-nane, ȋic keci jaȋe porofete Jeremia wiac ecne-fârerâ opâ nombâȋko behepie huwec i mâsi sâqoc qaȋocne; e haeo nânâ poroȋ

omaekacte ira nânâ tâmiric ŋeku hâmoocmu i!” ¹⁰ Mume ŋicwofuŋzi Etiopia ŋic Ebemelec âzâcnewec, “Go zirecnec ŋic jahec â moc rocjopatec ra Jeremia e hâmozacte nombânkonec fârepie wefuzejec!” ¹¹ Eme Ebemelec e ŋic i rocjoparâ ŋicwofuŋte ficko mafafic rurumaŋnao fic maŋne moc fowec irecnec qoruc wambane â ŋaqi wiac suckekicne i rorâ repao ŋiŋŋerâ opâ nombânko Jeremiarao râeme huwec. ¹² Izi ine Etiopia ŋic Ebemeleczi Jeremia ziŋuc âzâcnewec: “Go qoruc wamba â ŋaqi wiac suckekicne i repazi nâguzacte fitackec.” Mume Jeremiazi iŋuc ewec. ¹³ Eme jaŋe Jeremia repazi opâ nombânkonec fârepie wefuwec. Iŋuc epie Jeremia e momori jaŋere hae zoŋao juwec.

Zedekiazi Jeremiaraonec dân manaocte muwec

¹⁴ Ŋicwofuŋ Zedekia e porofete Jeremiazi Wofuŋte ufuŋko motâc namba 3 ira fuacneocte dân râeme rawec. Eme Jeremia e ra fisime ŋicwofuŋzi ziŋuc âzâcnewec: “No dân moc wio- garezô ekopac, irec go wiac moc mi hesoŋke-narezemec.” ¹⁵ Eme Jeremiazi Zedekia âzâcnewec, “No dân gazape qâhâmocnuniŋte mucmu i! Â dân gaza mutâc epe ine sifu mi mananarecmu.” ¹⁶ Iŋuc mume ŋicwofuŋ Zedekiazi Jeremia bucko kamierâ mupaŋkecnewec, “Juju bâfua-nârewec Wofuŋ e jujâmbânkekacte no mi qâhâmocgupemu â ŋic jujuge sipirickezo muŋgopieŋ jaŋere meo wâc mi râecgupemu.”

¹⁷ Eme Jeremiazi Zedekia âzâcnewec, “Wofuŋ, Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ â Israere Anutu e ziŋuc mukac: Go Babe ŋicwofuŋ

fekicnefâc-ticne jaŋerao hucmuo ine jucmu, eme hae zi turuŋkepie mi zahame go â wiacfâcge ɲoŋe sâcne juniŋmu. ¹⁸ Babe ɲicwofuŋ fekicnefâc-ticne jaŋerao mi hucmuo ine hae zi Kaldea ɲic jaŋere meo feme turuŋkepie zaocmu, ehame go gahacne wâc sâcne mi wise-jarecmu.”

¹⁹ Iɲuc mume ɲicwofuŋ Zedekiazi Jeremia ziɲuc âzâcnewec: “No Judaniɲi Kaldea ɲic jaŋere guruo biac humbiŋ juŋgopien jaŋere hâwicnukac; jaŋere meo râecnupie penaroŋ ehuc kosa enarenziɲi kohec.” ²⁰ Jeremiazi ine muwec:

“Jaŋere meo mi râecguniŋmu, go Wofuŋte dâŋ gazakopac i manarâ sâcne juhâmocmu â jujuɲe mi sipirickeniŋmu. ²¹ Go qatararâ jaŋerao mi hucmuo ine Wofuŋzi dâŋ kecziɲuc naza nowatuc ewec i fârinehec eocmu: ²² Manakic,

Juda ɲicwofuŋte erificko ɲokac nâfocne juniŋmu jaŋe sasawa Babe ɲicwofuŋ fekicnefâc-ticne jaŋerao amec-jopa hupie kecziɲuc muniŋmu:

‘Ojai, ɲic âgofâcge jaŋe
eatucguhuc bawahacgumbiŋ,
eme zi sohoŋmaŋko juhaŋtecne
behecguŋgopien.’

²³ ɲokac naru motecfâcge sasawa jaŋe ine Kaldea ɲic jaŋerao amec-jopa huniŋmu, erâ go gahacne wâc sâcne mi wise-jarecmu, aricne, rocɲurâ Babe ɲicwofuŋ ere meo râecɲupie fecmu â hae zi turuŋkepie zaocmu.”

²⁴ Eme Zedekiazi Jeremia âzâcnewec, “Gohec dâŋ muc manac ekoperec irec biŋe ɲic moczi moc mi manazejec, manapie zikare biŋe ezicte.

²⁵ Me gohec dâŋ muc manac ekoperec i fekicne

jañe manarâ gorao fisirâ muninmu, ‘Go ñicwofun dâñ âzâcnemen me ñicwofunzi go gazawec i nâzâc! Mufua-nâretac akicgunanmu.’ ²⁶ Inuc mupie ine zinuc jazazemec: ‘No ñicwofun dapeçnerâ Jonatançe ficko mocwâc mi risiepemurâ mana-nareocte numucnepo, no ira hâmozipore.’” ²⁷ Eme zâhec ine jâmbomac ñic fekiecne sasawa jañe Jeremiarao fisirâ mu wioc ecnepie ñicwofunzi dâñ âzâcne mutâc ewec sâc jazawec. Eme dâñ muc manac ekicne irec binje moc mi manambinje nininjerâ behembin. ²⁸ Jeremiazi ine momori jañere hae zoñao jukuhame damen maickeme râsi jañe Jerusalem hae ro rauc embin.

39

Râsi jañe Jerusalem hae rombin

(Ñic II 24:20—25:21; Bin II 36:17–21; Jer 52:3–

30)

¹ Zedekia e Juda ñicwofun erâ juhame jara 9 tataranao mosa namba 10 ira Babe ñicwofun Nebukaneza e momorifâc-ticne sasawa rocjopame fisirâ Jerusalem hae somâckembin. ² Eme juku Zedekia e ñicwofun juhame jara 11 irec mosa 4 â zoañ gie bapa namba 9 ira haesac âeckekupie hawec fuawec. ³ Eme Babe ñicwofun ere ñic fekiecne keczinuc jañe haeo ferâ motâc zâzâninjo domawec ira waha ñembin: Nerega- Sareze, Samega- Nebo, Sasakim ñic fekiecne jañere micne, Nerega- Sareze, qangec bapa jañere micne erâ Babe ñicwofun ere ñic fekiecne gâcne sasawa. ⁴ Ehame Juda ñicwofun Zedekia â momorifâcne sasawa jañe honec-

joparâ wisembiņ, ehuc ņicwofunŭte jufu gieopec ra sac jajahec jahere ņondenŭko motâc domawec i fotâcnerâ ņafeo hae beherâ Jordanŭ wânenŭkopic rambiņ. ⁵ Kaldea momori ņic jaņe ine jâpec-jopa raku Jeriko mâreņ burocnao Zedekia bâfuambiņ; erâ ro Babe ņicwofunŭ Nebukaneza Hamati mârenŭko Ribela haeo ņewec erao barambiņ. Eki ine dâņticne mutarawec. ⁶ Erâ Babe ņicwofunŭzi mume Ribela haeo ira Zedekiazi honeha ņokâfâc-ticne qâhâmoc-jopambiņ, erâ Judaniŭc fekiŭcne sasawa jaņe iņuc jaha Babe ņicwofunŭzi mume qâhâmoc-jopa- fârembiņ. ⁷ Zedekia e jahacne ine mume zâņene âke hâpombiņ, erâ Babe haeo baraniņte kâpâcwâruzi niņgiņkemiņ. ⁸ ņicwofunŭte erific â hae rune jaņere fic wiac i Kaldea ņic jaņe rikepie zâsenŭkewec, erâ Jerusalem haere qânâsac i heroc qârapiemiņ. ⁹ ņicwofunŭ momori funfunfâc-ticne jaņere micne zâņene Nebuzaradanŭ e ņic ņokac zanzanŭe haeo jumbiņ â erao wisembiņ jaņe kâpâcwârû bacjoparâ Babe haeo amec- jopa rawec. ¹⁰ ņic hapetac, fic hae tâmiric gâcne ine ņicwofunŭ momori funfunfâc-ticne jaņere micne Nebuzaradanŭzi Juda mârenŭkoa juniņte manajarehuc waiņ gie â mâreņ jarewec.

Nebukanezazi Jeremia ņezickewec

¹¹ Babe ņicwofunŭ Nebukanezazi momori funfunfâc-ticne jaņere micne Nebuzaradanŭ e Jeremiare dâņ ziņuc âzâcne mutâc ewec: ¹² “Go mutec bafisipie hone soņanŭ ecnehuc sahaŭc-ticne moc mi bâzâickezemec, aricne, e jahac dâņ gazame sâc ine wiac ecnezemec.”

¹³ Eme ñicwofuñ momorifâc-ticne jañere micne Nebuzaradañ â ñic fekicne jañere micne Nebusazibañ â qanğec bapa micne-jenñic Nerega-Sareze erâ Babe ñicwofuñ fekicnefâc-ticne sasawa ¹⁴ jañe kiñañ sorec- jopapie Jeremia momori jañere hae zongaonec bafisipie rambañko juocte Gedalia, Ahikamte ñokâ, Safaňte ñosa hâcne erao râembiñ. Inuc epie ñicfâc-ticne jañere ñondenko juwec hâcne.

Wofuñzi Ebemelec ñezickeocte muwec

¹⁵ Jeremia e momori jañere hae zonga jaha juhame Wofuňte dâñ kecziñuc fuacnewec: ¹⁶ “Go ra Etiopia ñic Ebemelec âzâcnec, ‘Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ, Israere Anutu e ziñuc mukac: Manakic, no hae zirec findañdâñ mupo i bâbâpian mâcne, sisipiric fuacneocte mupe fârio qaocmu; damenñ ira gore zâñe faio fârinehec eocmu hâcne. ¹⁷ Go gahacne ine damenñ ira bataracgupemu, eme go ñic hâhâwic bajareekic jañere meo moc mi râecgunzepien. ¹⁸ Aricne, go zikare nânâ ezicte no ñezicgu-jâmbâñkepemu, eme norao rowecke-huc jumeñte mi sipirickehuc jujuge zuhuckerâ juzemec. Wofuñ nore dâñ inuc.’ ”

40

Jeremia e ñic ñokac zanzañne jañehc juwec

¹ Ñicwofuñ momori funfunfâcne jañere micne Nebuzaradañ e Jeremia bâfuarâ Rama haeo ira rame Wofuñtaonec dâñ fuacnewec. Jeremia e damenñ ira kâpâcwâru ñic Jerusalem haeonec â Juda mârenkonec Babe haeo bacjopa raniñte

rambiñ jañere ñondenjo niñginhec māmâc rawec. ² Eme ñicwofuñ momori funfunfâc-ticne jañere micnezi Jeremia hefârerâ ziñuc âzâcnewec: “Wofuñ Anutuge e hae mâreñ zi wiac hâhâwicne i hâcne fuacneocte dâñne mufuawec. ³ Erâ Wofuñ bunao bahuc dâñticne mana rereñ mi embiñte dâñ muwec i fârine bâfuame wiac keci fua-ñarekac hâcne. ⁴ Erâ manac, no zi mege kâpâcwâruzi basanañkekicne i firue-garekopac; eme go gahac, nohec Babe haeo razo murâ razeperec eme no ira hone soñañ egarepemu; me nohec Babe haeo razore mi egarekacko beherâ ñezemec. Manakic, mâreñ bocjaha forakac, irec go ira me ira razore manatec sâccekacko razemec. ⁵ Ñezo murâ ine Gedalia, Ahikamte ñokâ, Safañte ñosa hâcne erao risie razemec; Babe ñicwofuñzi ñic e hâcne Juda mâreñte soñañ âkendâñnewec, irec ñic ñokac jañerao zuhuckerâ ehec juzo murâ juzemec, me ira me ira razore manatec sâccekacko razemec.” Momori micne e iñuc murâ hatore nâsiñ â bubiañte wiac râcnehuc soreme rawec. ⁶ Eme Jeremia e Ahikamte ñokâ Gedalia erao Mizipa haeo rawec, erâ ehec ñic ñokac nâfocne mâreñ ira jumbiñ jañere ñondenjo juwec.

⁷ Momori micne jañe ñicfâc-jeñic jañehac hae mâreñ ira siñsañ qarâ juhuc ziñuc manafârembiñ: Babe ñicwofuñ e Ahikamte ñokâ Gedalia mâreñ soñañ âkendâñnehuc ñic ñokac naru motec â mâreñ irec ñic omane Babe haeo mi bacjopa rakicne jañe hone mainj ejareocte mucnewec. ⁸ Iñuc manarâ ñic kecziñuc jañe

ņicfâc-jenċ jajehec Mizipa hao Gedalia erao ra fisimbiņ: Netaniare ŋokâ Isimae, Karea ŋokâ jahec-ticne Johanaņ â Jonataņ, Tanahumeti ere ŋokâ Seraja, Efai Netofa haeonec ere ŋokâfâc erâ Makati ŋokâ-ticne Jezania. ⁹ Eme Ahikamte ŋokâ, Safaņte ŋosa Gedalia e jaņe â ŋicfâc-jenċ ziņuc musanaņke-jarehuc jazawec: “Ŋoņe Kaldea ŋic kiņaņ qajareninċe mi hâwic-ņopazejec; ŋoņe mâreņ zijaha juhuc Babe ŋicwofuņ kiņaņ qacne-huc sâcne juhâmoniņmu. ¹⁰ No nahac Mizipa hao ŋehuc Kaldea ŋic warehuc juniņmu sâc jaņere maio dâņmumu-ņeņic erâ jupemu. Ŋoņe ine waiņ â oliwa hândâņne â wiac gâcne i qa roro damenċko rowaņ-ņeņicko râe guruc erâ hae ro rauc embiņ sâc ira ŋec juc enzepienċ.” ¹¹ Babe ŋicwofuņ e ŋic nâfocne jaņe Juda mâreņko juniņte mana-jarehuc Gedalia Ahikamte ŋokâ, Safaņte ŋosa hâcne soņaņ âkendâņne-jarewec i Judaniċ Moabi me Amonċ me Edom mâreņko me mâreņ ira me ira juhuc biņene mana-fârembiņ. ¹² Irec Judaniċ sasawa hae mâreņ sâc bâtâtiec-jopakicne irenc ec risierâ Juda mâreņko Mizipa hao Gedalia erao fisimbiņ. Erâ waiņ hândâņ mecne, jâcfâri mecne i mâriri sâkohec fuame ro guruc embiņ.

Isimaezi Gedalia râsi ecnewec

¹³ Kareare ŋokâ Johanaņ â momori micne jaņe hae mâreņ ira siņsaņ qarâ jurambiņzi ra Mizipa hao Gedalia erao fuambiņ. ¹⁴ Ehuc âzâcnembiņ, “Amonċiċ jaņere ŋicwofuņ Balisi e Netaniare ŋokâ Isimaezi qâhâmocguocte soreme fisiwec go i moc manakic me?” Ahikamte ŋokâ Gedalia e

ine dânjenjicte maname fârine mi ewec. ¹⁵ Eme Johanan, Kareare nokâ hâcne, e Mizipa ira Gedalia kamierâ zîjuc âzâcnewec: “Mana-naretec ra Netaniare nokâ Isimae qâhâmozepac, eme njic moczi moc mi manazejec. E wemocko qâhâmocgume Judanjic gorao tumaŋne-fârehuc rârecgungopienzi mocwâc tâtiepie Judanjic nâfocne jaŋe wâc sipirickeninmu?” ¹⁶ Ahikamte nokâ Gedalia e ine Karea nokâ-ticne Johanan zîjuc âzâcnewec: “Go inuc mi ejâmbânkezemec, go Isimaere dân mukic i burec.”

41

¹ Eme mosa namba 7 ira Isimae, Netaniare nokâ â Elisamare ŋosa hâcne, e njicwofuŋ guruonec fuakicne â njicwofuŋte njic kâcŋene moc juweczi njic 10 jaŋehc Mizipa haeo Ahikam nokâ-ticne Gedalia erao fuambin; eme ira mâmâc ŋehuc nânâ nâmbin. ² Ehuc Netania nokâ-ticne Isimae â njic 10 ehc jumbin jaŋe faharerâ Ahikamte nokâ Gedalia, Safaŋte ŋosa hâcne e zikazi qambin; inuc ehuc Babe njicwofuŋzi mâreŋ soŋaŋ âkendânnewec njic e hâcne qâhâmombin. ³ Erâ Isimae â njicfâcne jaŋe Judanjic Gedaliahec Mizipa haeo jumbin jaŋe mecne â Kaldea momori njic ira jumbin jaŋe mâmâc qâhâmoc-jopa-fârembin.

Njic gâcne qâhâmoc-jopakicne wâc

⁴ Gedalia qâhâmombin irec binjic njic moczi moc mi manaha hae furewec. ⁵ Hae fureme ine Sikem, Silo â Samaria haeonec njic 80 busâgocte erâ meczâwâ- jenjic bâtâcnekicne â ŋaqi-jenjic bâsuckekicne â sahaŋ-jenjic kosa hetâcnekicne jaŋe

taha bâzi â hosâc âsu ririkere wiac Wofun̄te taha ufun̄ko bafenin̄te fisimbin̄. ⁶ Eme Netaniare nokâ Isimae e bâfuac-jopaocte Mizipa haeonec kio kio waha rawec, raku bâfuac-joparâ zin̄uc jazawec: “N̄on̄e ware Ahikamte nokâ Gedalia erao fenin̄.” ⁷ Eme hae zâzân̄in̄ko fe fisipie Isimae Netaniare nokâ e â n̄ic ehec jumbin̄ jan̄e qâhâmoc-joparâ mi opâ nombân̄ko beheç-jopapie hunzepien̄ i! ⁸ Jan̄eraonec n̄ic 10 jan̄e ine Isimae zin̄uc âzâcnembin̄: “Mi qâhâmoc-nâpoc, nân̄e wiac keczin̄uc gieo son̄kemben̄ fonârekac: Jacgon̄, padi, wokeman̄ â ban̄ac.” In̄uc mupie âgofâc-jen̄ic jan̄ehec mi qâhâmoc-jopahuc mâc beheç-jopawec.

⁹ Isimaezi n̄ic qâhâmoc-jopawec jan̄ere qân̄qan̄ i opâ nombân̄ko beheç-jopame humbin̄; nombân̄ i kâc̄qene, erâ i n̄icwofun̄ Asa eki Israe n̄icwofun̄ Basazi râsi fisihame mume rombin̄. Nombân̄ ira hâcne Netaniare nokâ Isimaezi mume n̄ic qâhâmoc-jopakicne jan̄e beheç-jopapie hurâ fusembin̄. ¹⁰ N̄icwofun̄ momori fun̄fun̄fâc-ticne jan̄ere micne Nebuzaradan̄ eki n̄ic nokac nâfocne Mizipa hao jumbin̄ â n̄icwofun̄ otâfâcne jan̄e Ahikamte nokâ Gedaliazi son̄an̄-jopaocte erao râec-jopawec. Eme Netaniare nokâ Isimae e n̄ic nokac nâfocne i jan̄e hâcne rocjoparâ Amon̄n̄ic jan̄ere mâren̄ko wiseocte kâpâcwâruo bacjopa rawec.

¹¹ Eme Kareare nokâ Johan̄an̄ â momori micne gâcne sasawa ehec jumbin̄ jan̄e Netaniare nokâ Isimaezi mâsi repic qapicne efârewec irec bin̄e manambin̄. ¹² Manarâ n̄icfâc-jen̄ic rocjopa-fârêrâ

Netaniare nokâ Isimae ehec zika qaniŋte rambin; raku Gibeon hae heririŋko opâ zâkân sâko fowec ira bâfuambin. ¹³ Eme ɲic nokac Isimaehec jumbin jaŋe Kareare nokâ Johanaŋ â momori micne sasawa ehec fisimbini jaŋe honec-joparâ bubian mana-fârembin. ¹⁴ Ehuc Isimaezi Mizipa haeonec amec-jopa rawec ɲic nokac i jaŋe sasawa e râpeckerâ Kareare nokâ Johanaŋtao rafârembin. ¹⁵ Netaniare nokâ Isimae ine ɲic 8 jaŋehec wiserâ Amonɲic jaŋerao rambin. ¹⁶ Netaniare nokâ Isimae e Ahikamte nokâ Gedalia qâhâmorâ ɲic nokac nâfocne Mizipa haeonec amec-jopa rawec jaŋe hâcne Kareare nokâ Johanaŋ â momori micnefâc-ticne jaŋe rocjopambin. Ine ɲic mecne, momori mecne, nokac naru motec mecne erâ ɲic fekiecne mâmâc, jaŋe Johanaŋzi Gibeon haeonec bârisiec-jopawec hâcne. ¹⁷ Erâ raku Betelehem hae bâqinkehuc Kimiham tomafic ira ɲemanambin, erâ irecnec Aigita mârenko raniŋte manasumbin. ¹⁸ Netaniare nokâ Isimae e Ahikamte nokâ Gedalia, Babe ɲicwofunzi mâren soŋaŋ âkendâŋnewec e hâcne qâhâmowecte Kaldea ɲic jaŋere hâwic-jopaha raniŋte mumbin.

42

Jeremia e Johanaŋtao dân râeme rawec

¹ Eme momori micne sasawa â Kareare nokâ Johanaŋ â Hosajare nokâ Azaria erâ ɲic nokac fekiecne wahakicne sasawa ² jaŋe porofete Jeremi-arao rarâ ziŋuc âzâcnembini: “Go dânŋâŋec man-arâ Wofun Anutuge ɲic zanzaŋne mac zi nâŋere

erâ numucnezemec. Go gahacne zâñezi honekic, nâñe bocjaha jumbenji afecne sawa embenjunğopenen. ³ Eme Wofun Anutuge e wena ranante â wemo wiac ebac enante nâzâ nâwotuc ezejec.” ⁴ Eme porofete Jeremiazi jazawec: “Sâcne, manakopac, dâñ muñgopien irec sâcko Wofun Anutu-njenic numucnepemu, eme Wofunzi dâñ okacne bâtikie-nareme sâc ñazapemu; no dâñ moc mi hesonke-ñarepemu.” ⁵ Jané ine Jeremia zîñuc âzâcnembiñ: “Wofun Anutugezi dâñ nâzâ mutâc ecmurâ nâñerao sorecguocmu i mutec mana reren mi efârenanmuo ine Wofun e jahac mumutaniñ ñicnâñec fârine â siocmâc ehuc funne-nâñec rituzejec. ⁶ Nâñe Wofun Anutu-nâñectao sorecgunğopenen e dâñ bianne me sâqocne nâzâme ine sifu dâñticne mana reren enzepenen; iñuc hâcne juhâmonante Wofun Anutu-nâñecte micdâñ mana reren enzepenen.”

Aigita mârenko mi raniñte jazawec

⁷ Zoan gie bapa 10 taramé Wofunţaonec dâñ Jeremiarao fuawec. ⁸ Eme Kareare ñokâ Johanañ â momori micne ehéc jufârembiñ erâ ñic ñokac fekicne wahakicne jané sasawa hefârec-jopawec. ⁹ Erâ jazawec, “Wofun, Israere Anutu, e wâwâsic dâññenji âzâcnepemurâ sorecnumbiñ eki hâcne zîñuc mukac: ¹⁰ ‘Ñone mâren zira jusanankeniñmuo ine bafaharec-ñopará mocwâc mi bârândiñ-ñopapemu, â sarac-ñopará mi qâñec-ñopapemu, no wiac hâhâwicne enarepo irec busâqoc manakopac hâcne. ¹¹ Ñone Babe ñicwofun hâhâwic bacneenğopien i behenzepien, ñone ere mi hâwic-ñopazejec,

Wofuŋ nore dân iŋuc; no bafic-ŋopahuc ere meonec batarac-ŋopapemurâ ñoŋehac jukopac hâcne. ¹² No buuruc eŋarepemu, eme eki busâqoc mana-ŋarehuc mâreŋ-ŋeŋickoa juniŋte mutara-ŋarezejec.’ ¹³ ‘Nâŋe mâreŋ zira mi junzepeneŋ’, ñoŋe iŋuc muhuc Wofuŋ Anutu-ŋeŋicte dân qatarahuc dân ziŋuc zuhuckerâ muninmu: ¹⁴ ‘Aricne, nâŋe Aigita mâreŋko zika mi fokacko â zikare qeŋfânân mi fuaocmu erâ nânâre mi hâmonaŋmu ira ra junzepeneŋ.’ ¹⁵ Iŋuc muninmuo ine Juda guruonec ñic nâfocne junŋopien ñoŋe Wofuŋte dân mananiŋ: Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ, Israere Anutu e ziŋuc mukac: ‘Ñoŋe jâmbomac Aigita mâreŋko razore qizec qahuc ira juniŋte raniŋmuo ¹⁶ ine zikare hâhâwic bajunŋopien zika izi hâcne Aigita mâreŋ ira bâfuac-ŋopaocmu, erâ rorocte mezac-ŋopakac roroc izi Aigita mâreŋko fisi-ŋareme sipirickeninmu hâcne. ¹⁷ Aigita mâreŋko ra juniŋte qizec qanŋopien ñic i jaŋe ira zikare nânâ efâreneŋmu, erâ nânâre â huc hâmocte sipirickeninmu; eme sisipiric mupe fai-ŋeŋicko feocmu i jaŋeraonec moczi moc mi wisecnerâ juocmu.’

¹⁸ “Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ, Israere Anutu e kecziŋuc mukac hâcne: ‘Aaric â kimben-nanezi Jerusalem ñecjucfâc-ticne jaŋere faio fewec iŋuc jaha kimben-nane Aigita mâreŋko raniŋmu ñoŋere faio honkepe feocmu; eme ñoŋe sâwecte biŋe ehapie ñic gâcnezi honec-ŋoparâ bipic tatara ejarezejec, musâqorec-ŋopapie mimi busâqoc fai-ŋeŋicko fezejec, ehame hae mâreŋ zi

mocwâc mi honenzepien.’ ¹⁹ O Judanîc nâfocne, ñoñe Wofuñzi zîñuc ñazakac, ‘Aigita mârenko mi ranzepien!’ Irec no miñecgac unđân ñazakopac i mana-jâmbânkeniñ me! ²⁰ Mananğopien, ñoñe zîñuc muhuc Wofuñ Anutu-ñenîc erao sorec-nuhuc ñağac juju-ñenîc zârâ zâpâ faio râezo embiñ: ‘Go nânere erâ Wofuñ Anutu-nânec numucnezemec, eme Wofuñ Anutu-nânec e dâñ i me i mume nâzâ-fâretec mana reren enzepenen.’ ²¹ Eme no dâñ i hâcne miñecgac mufua-ñarekopac, ñoñe ine Wofuñ Anutu-ñenîcte dâñ mufua-ñare-fârepemurâ ñoñerao sorecnuwec i ñazape mana reren moc mi enğopien. ²² Irec zîñuc mana-hâmonzepien: Ñoñe rarâ junînte enğarekac hae mâren ira hâcne zîkare nânâ ehuc wâc rorocete â huc hâmocte sipirickenzepien.”

43

Aigita mârenko rambîñ

¹ Eme Jeremia e Wofuñ Anutu-ñenîczi dâñ âzâcne-fârehuc jağerao sorewec i ñic ñokac sasawa jaza-fârewec. ² Jaza-fâreme Hosajare ñokâ Azaria â Kareare ñokâ Johanañ erâ ñic rângeñne gâcne sasawa jañe Jeremia kecziñuc âzâcnembiñ: “Go burec ekomec, Wofuñ Anutu-nânec e zîñuc nâzâcmurâ mi sorecguwec, ‘Ñoñe Aigita mârenko junînte mi ranzepien.’” ³ Aricne, Neriare ñokâ Baruku eki ine Kaldea ñic jañere meo râec-nâpoocmurâ manasuhuc mu qafen egareekac hâcne, jañe qâhâmoc-nâponînte me Babe haeo kâpâcwâruo bacnâpo ranînte inuc eekac.” ⁴ Eme Kareare ñokâ Johanañ â momori

micne sasawa erâ ñic ñokac gâcne sâko jaje Wofun̄te dâñ qatarahuc Juda mâren̄ko mi ñembin̄.
⁵ Aricne, Kareare ñokâ Johan̄an̄ â momori micne sasawa jaje Juda guruonec ñic zanzañne ñicne ñicne jañerao bâtâtiēc-jopakicnaonec Juda mâren̄ko ñec juc eniñte risiemb̄in̄ jaje hâcne rocjopa-fârem̄in̄. ⁶ Ine ñic ñokac naru motec mecne, ñicwofun̄te otâfâc mecne, â ñicwofun̄ momori fun̄fun̄fâc-ticne jañere micne Nebuzaradan̄zi Ahikamte ñokâ Gedalia, Safan̄te ñosa erao ñic râec-jopa-fâreme jum̄bin̄ jaje mecne, erâ porofete Jeremia â Neriare ñokâ Baruku jahe māmâc rocjopamb̄in̄. ⁷ Rocjoparâ Wofun̄te dâñ mana reren̄ mi ehuc ine Aigita mâren̄ko ramb̄in̄; raku Tapanese haeo fisimb̄in̄.

⁸ Eme Wofun̄te dâñ i Tapanese hae ira Jeremiarao kecziñuc fuawec: ⁹ “Go qânâ kâc̄qene rorâ Tapanese ira Faraore ficmotâc fun̄nao Judan̄iczi honehapie mâren̄ko duckezemec. ¹⁰ Erâ jazazemec, ‘Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄, Israere Anutu e ziñuc mukac: Manakic, no kin̄an̄ñic-nane, Babe ñicwofun̄ Nebukaneza hâcne, ecnepe ware fisirâ qânâ duckepac zirec fainao eri ñeñe-ticne heme ñezejec, erâ ñeñe botân̄nao qoruc bupu erinehec fâreme domazejec. ¹¹ E ware Aigita mâren̄te tâpiri qame wahaocmu, ehame hâmocte biñe i hâmocko râec-jopaocmu, â kâpâcwârure biñe i kâpâcwârueo bacjopa raocmu, erâ zikare biñe i zikazi jopaocmu. ¹² Erâ nemufâc-jen̄ic jañere taha ufun̄ i turun̄keme zaocmu â nemuqân̄ wiac i baraocmu. Erâ lama son̄an̄ moczi ñaqi-ticnaonec

fitic wiac ro behec eekac irec sâc Aigita mârenj ecnehuc wâcwiac-ticne jâoc roocmu; ehame moczi aka mi hecneha mocwâc risie raocmu. ¹³ Zoanĵe nemu mujumbienj ere jâmâ wâtunj qânâzi bakicne i qazurâ Aigita mârenĵe nemufâc janĵere ufunj zoczi rikeme zafâreocmu.’ ”

44

Jeremia e Judanjic Aigita mârenĵko jumbin janĵe findanĵân jazawec

¹ Judanjic sasawa Aigita mârenĵko Migidoli â Tapanese â Memfisi haeo erâ Patarosi mârenĵko jumbin janĵere dân Jeremiarao kecziñuc fuawec: ² “Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofunj, Israere Anutu e ziñuc mukac: Jerusalem hae â Juda mârenĵko hae gâcne sâko ñerakac janĵe wiac hâhâwicne mupe fua-jare-fârewec i ñoñe ñañec hone manac embinj. Erâ mananĵopienj, janĵe ima bacjopakicne miñecgac sesuctac foranĵopienj jaha. ³ I hehesic-jenĵicte inuc ejarekicne; janĵe ra nemu furune, janĵe mecne ñoñe mecne â mamacfâc-ñenĵic janĵe mecne mi manac-jopambinj, janĵe hosâc âsu rike-jarerâ kiñanĵ qajarehuc bâiñnumbinj hâcne. ⁴ No kiñanĵicfâc-nane sasawa, porofete hâcne, janĵe damenĵ sâc ziñuc ñazaniñte sorec-jopa jupac: ‘Ñoñe wiac mamakâcne qaisockeekopac i moc mi enzepienj.’ ⁵ Janĵe ine dânñane mi manambinj â hazec-jenĵic wâc mi râembinj, irec hehesic-jenĵic mi behehuc zuhuckerâ nemu hosâc âsu rike-jare jumbienj. ⁶ Eme irec hâcne kimbenj â aaric-nanere zocbârunĵi Juda hae ñerawec ira mecne â Jerusalem haeo mecne mâmâc bârunĵkewec;

ehame hae wiac zanjerâ tuhune qarâ foweczi minjecgac fokac jaha.

⁷ “Zi ine Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu hâcne, no zinuc mukopac: Judare qâricfâc, ñoñe wemocte guru-ñenicko ñic ñokac naru motec â qie jaje sirowe-fâreninje wiac hâhâwicne sâko inucne bâfuanjopien? ⁸ Ñoñe wemocte sipirickeninje â mârenko ñicne ñicne janere ñondenko sâwecte binje â mimi busâqocte binje eninje Aigita mârenko juzore fisirâ nemu hosâc âsu rike-jarenjopien, ehuc eebapa-ñenji izi hâcne no bâinunjopien? ⁹ Ñoñe mamacfâc-ñenji â Juda ñicwofunfâc â ñonânfâc-jenji jaje hehesic embin irec mecne erâ ñoñe ñanac â ñokacfâc-ñenji Juda mârenko â Jerusalem haeo hehesic bâfuambin irec mâmâc biac nîkec-ñopawec me? ¹⁰ Ñoñe ine irec busâqoc moc mi manambin erâ mi manahuc junjopien; ñoñe nore mi hâwic-ñopawec â nore sâcmutâc â dânsanaj ñoñe â mamacfâc-ñenji ñarepe irec sâcko wâc mi jumbin.

¹¹ “Irec Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu no zinuc mukopac: Mananjopien, no Judanjic bâsirowec-ñopa-fârepemurâ râsi enarepe sisipiric fua-ñarezejec. ¹² Eme Judanjic zanzanje Aigita mârenko rarâ juninje mumbin jaje bâsirowec-jopapemu, jaje Aigita mârenko sipiricke-fâreninmu, zikare â rorocte hâmo sipiric eninmu; fekiecne mecne wahakicne mecne jaje mâmâc zikare nânâ eninmu â nânâre hâmo sipiric eninmu hâcne, eme ñic gâcnezi janerao qâqin qahuc sâwecdân â sosopec dân â mu hâhâwic dân â mumusâqoc dân muninmu. ¹³ Ehame Aigita

mârenko jungopien jaŋe Jerusalem hae rune ejarepo irec sâc jaha ejarehuc zika â roroc â huc hâmoc izi bâtiŋ-jopapemu. ¹⁴ Eme Judanîc zanzaŋne Aigita mârenko juniŋte fisimbiŋ jaŋeraonec moczi moc Juda mârenko risieocte sâcne mi wiserâ ra juocmu; jaŋe risierâ ira nec juc eniŋte maŋhâhâŋ ejare-bipieha mi risieniŋmu hâcne, jahecmaczi sawa wiserâ risieniŋmu.”

Sawa qânikiŋte ŋokac wofuŋ kiŋaŋ qacnembiŋ

¹⁵ Nonânîfâc-nâŋec jaŋe nemu hosâc âsu rikejare jumbien, inuc manambiŋ ŋic i jaŋe mecne, â ŋokac guru sâko domambiŋ jaŋe mecne, erâ ŋic ŋokac Aigita â Patarosi mârenko jufârembiŋ jaŋe mâmâc Jeremia dân ziŋuc bâtikiecnembiŋ: ¹⁶ “Go Wofuŋte mîcte dân nâzâmec i mana reren mi enaŋmu. ¹⁷ Aricne, nâŋe dân mu-pankember sâc irec fârîne bâfuanaŋmu hâcne, ine kecziŋuc: Sawa qânikiŋ irec ŋokac wofuŋ e nâŋe mecne, mamacfâc-nâŋec mecne, ŋicwofuŋfâc-nâŋec mecne â kâcŋenefâc-nâŋec mecne Juda mârenko hae ŋerakac ira â Jerusalem haeo ejumbenen irec sâc jaha hosâc âsu rikecnehuc waiŋzi taha râcnenanmu. Nâŋe damen ira nânâ fonârewecte nâ gapec emben, ehuc sâcne juhapene wiac hâhâwicne moc mi fua-nârewec. ¹⁸ Sawa qânikiŋ irec ŋokac wofuŋ hosâc âsu ririkecne â waiŋzi taha hohonkecne i behember damen ira hâcne fuŋkerâ wiacte wiac basahuc juhapene zika â roroczi sipiric-nâpoekac.” ¹⁹ Erâ zuhuckerâ mumbiŋ, “Nâŋe sawa qânikiŋ irec ŋokac wofuŋ hosâc âsu rikecneenŋopenen â waiŋzi taha honkecneenŋopenen, ehuc nânâ

poronzi hawari- ticne bahuc rikeengopenen jâ wainzi taha honkecneengopenen i nowefâc-nâñec jaje kâuc bahapie eenngopenen me?”

²⁰ Inuc mupie Jeremia e ñicguru zengoma, ñic â ñokac erâ gâcne sâko dân inucne bâtikiecnembin jaje zinuc jazawec: ²¹ “Macne, ñoñe mecne, mamacfâc-ñenñic mecne, ñicwofunfâc-ñenñic mecne, fekicnefâc-ñenñic mecne â ñic ñokac gâcne jaje mecne Juda mârenko hae ñerakac ira â Jerusalem haeo hosâc âsu rike jumbien, Wofun e irec manasurâ bune zâzâfic qawec. ²² Wofun e juju â eebapa-ñenñic hehesicne â mamakâcne i zuhuckerâ hone manac eocte takickewec. Eme irec hâcne mâren-ñenñic i tuhutac fuawec; ehame ñiczi honepie bipic tataranehec â sâwechec ewec. Eme tuhutac luarâ foweczi minjegac inucnea fokac. ²³ Ñoñe hosâc âsu rikehuc Wofun bunao bambin, ehuc dânťicne mana reren mi embinte â sâcmutâc dânťicne â dânsan-ťicne erâ mutaniñ dânťicne irec sâcko mi jumbinte wiac hâhâwicne kecizi fai-ñenñicko fewec i minjegac fokac jaha.”

²⁴ Erâ Jeremia e ñicguru zengoma â ñokac sasawa jaje zuhuckerâ zinuc jazawec: “Juda mârenkoneczi Aigita mârenko jufârenngopien ñoñe Wofunte dân zi mananiñ: ²⁵ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun, Israere Anutu e keczinuc mukac: Ñoñe â ñokacfâc-ñenñic micñenñiczi dân zinuc mupañkerâ meñenñiczi irec fârine bâfuaengopien: ‘Nâñe sawa qânikinťe ñokac wofun hosâc âsu rikecnenanťe â wainzi taha honkecnenanťe dân mupañkemen i sonankehuc

junzepenen.’ Sâcne, murâ inuc eniņ, ehuc mumupaņ dâņņeņicte fârine bâfua-jâmbânkeniņ!

²⁶ Irec Juda mâreņkoneczi Aigita mâreņko jufâreņgopien ņoņe Wofuņ nore dâņ mananiņ: No ziņuc mukopac hâcne: Manaņgopien, no zâņe sâko-naneo qetickehuc ziņuc mupaņkekopac: Juda mâreņkoneczi Aigita mâreņko juņgopien ņoņeraonec moczi zâņe-nane mu bâuac ehuc ziņuc mocwâc mi muzejec, ‘Wofuņ Anutu e jujâmbânkekeac.’ ²⁷ Jâmbomac, bâbâpiaņ mâcne, sisipiric fua-ņareocte ruc bahuc jukopac; ehame Juda mâreņkonec Aigita mâreņko juņgopienzi zikare â nânâre hâmo sipiric enzepien, inuc eku arictac efârenzepien. ²⁸ Â zika maņnaonec wiseniņmuzi ine Aigita mâreņkonec Juda mâreņko risieniņmu, erâ i afecne maczi sawa eniņmu; ehuc Juda mâreņkoneczi Aigita mâreņko juniņte rambiņ irec ņic zanzaņne jaņe nore dâņzi me jaņacne dâņzi fârinehec ewec i mana tara-fâreniņmu. ²⁹ Eme irec maqâreņ kecziņuc fua-ņarezejec: No hae mâreņ zira hâcne bâtiņ-ņopapemu; eme uņdâņ ņazapo i jâmbomac fârio qaocmu, inuc mana taranzeņien, Wofuņ nore dâņ inuc. ³⁰ Erâ zuhuckerâ ziņuc ņazakopac: Manaņgopien, no Farao Hofara, Aigita ņicwofuņ hâcne, e râsifâc-ticne â juju-ticne sipirickezo muņgopien jaņere meo râepemu, ine Juda ņicwofuņ Zedekia e Babe ņicwofuņ Nebukaneza ere meo râepo irec sâc, e hâcne râsi ecnehuc juju-ticne sipirickezo muwec.”

Jeremiazi Baruku dân âzâcnewec

¹ Josiare ñokâ Jojakim e Juda ñicwofun jume jara 4 eha Neriare ñokâ Baruku e Jeremiazi dân âzâcne mutâc ewec sâc i papiao qârenkewec. Ehame porofete Jeremia e dân zîñuc âzâcnewec: ² “Wofun, Israere Anutu e Baruku gore dân zîñuc mukac: ³ Go mukomec, ‘Jei, no zâic manahuc juhape Wofun e wiac busâqocnehec zuhuckerâ râe-narekac i! No kio huse eku dockerâ manfâsâc mi juekopac.’ ⁴ Irec go Baruku âzâcnec, Wofunzi kecziñuc mukac: Manakic, no wiac mupe fuawec i mocwâc sipirickeekopac, â wiac sarapo i mocwâc unuckeekopac, ine mâren sasawa inuc ecneekopac. ⁵ Ehame go gahacne wiac fekiecne fua-gareocte egarekac me? I mi mac ezemec! Manakic, no mupe mârenñic sasawa sisipiric fua-jareocmu, go ine hae mâren ira me ira ra sisipiric tâmiric jucmurâ mana-garekopac.”

46*Aigita mârenje findan dân*

¹ Ñicne ñicne janere erâ Wofunte dân porofete Jeremiarao fuawec zine hâcne. ² Aigita mârenje dân â Aigita ñicwofun, zânene Farao Neko ere momori guru irec dân. Jané Eufрата opâo, Kakemisi haeo domahapie Babe ñicwofun Nebukaneza eki jopawec. Ine Josiare ñokâ Jojakim e Juda ñicwofun erâ juhame jara 4 ewec damen ira.

³ “Ñone maro piticne â kâcqene hepie hume zikare ware birickenin!

- 4 Becâsic becsahac wiac rêu-jare-fârerâ
 nêanacne wac ferâ nenin,
aenđu hepie huoc, damu sându gâteckenin,
 â maruku wac hepie huoc!
- 5 Hâc, no ine wemo honekopac?
 Jane hâwic-jopaha wisenġopien i!
Qac momorifac-jenġic bawahac-jopakicnere
 sinġan qahuc wise wisehuc risie fi mi
 enġopien.
Rârec rârec hâhâwic sasawa,
 Wofunġe dân inuc.
- 6 Nġic kike afeczi eipierâ sacne mi wiseocmu,
 â nġic tâpiri wânġânġheczi saha-ticne sacne mi
 nġezickeocmu.
Faic mârenġko Eufrata opâ mecnao fâfâc-jopame
 waha jopaocmu hâcne.
- 7 “Mozi Nilu opâ inucne siwinġnerâ sokakac,
 ehuc opâ-ticnezi opâ sâko inucne ruminehec
 fisikac me?
- 8 Aigita mârenġzi hâcne Nilu opâ inucne siwinġnerâ
 sokakac,
 â opâ-ticne i opâ sâko inucne ruminehec
 fisikac.
Ehuc mukac: No sokarâ mârenġ qofackepemu,
 ehuc hae nġerakac ine ima bahuc
 nġecjucfâc-jenġic bâsirowec-jopapemu.
- 9 Ajoc, becâsic nġone ġasackenin,
 keretac nġone zocnehec ranin!
Nġic qac momori nġone ġikare afeckenin,
 Êtiopia â Puti mârenġ rune maro hepie huekac
 â Ludi mârenġkonec tepere funġe mamana
 nġone hâcne.

10 Zoan̄ gie bapa i Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄
ere zoan̄,
okac babazure zoan̄ hâcne,
e ira răsifâc-ticne jan̄ere okac babazu gie
baocte.

3ika-ticnezi damen̄ ira ȳic nâc̄jopahuc
socjen̄ic nâ gapec tâmiric nâku biric boroc
eocmu.

Anutu Tâpiri Qun̄qasan̄ Wofun̄ e fâic maren̄ko
Eufrata opâo taha bâzi moc fuacneocte
giene baocmu hâcne.

11 O Aigita ȳokac zen̄on̄,
go Gileade haeo ferâ wokeman̄ rozemec!
Go marasiȳ wiac bocjaha i man̄gân̄ rohuc juekic,
go mocwâc mi bian̄kemu.

12 ȳicne ȳicne jan̄e mimi busâqocgere bin̄e
manan̄gopien̄,
â kio owage i maren̄ sâckerâ fokac.
Momori moc e momori âgo-ticnehec hehetun̄
ehuc
rândin̄kerâ mâmâc jaha maren̄ko waha jo-
faekac hâcne.”

13 Babe ȳicwofun̄ Nebukaneza e Aigita maren̄
ima baocte fisizo ewec irec dân̄ Wofun̄zi porofete
Jeremia âzâcnewec i kecziȳuc:

14 “Aigita maren̄ko musawenin̄,
â Migidoli ira mufuanin̄;
Memfisi â Tapanese haeo ira mufuanin̄ wâc,
ehuc munin̄: ‘Go sanan̄kerâ zawiehuc do-
mac,
wiac rârecguhuc fokac
i zikazi qâcke-fâreocmu hâcne.’

15 Qac momorige e fun̄ne wenin̄ucte sanan̄kerâ

mi domahuc rânduḡkewec?

I Wofuḡzi herânduḡkewec irec.

16 Guru sâkofâcge jaḡe fâfâc-jopame waha
jopawec,

ehame zinuḡ nazaḡ gazaḡ embiḡ:

‘Ajoc, fific gururiḡfâc-nâḡec jaḡere zikare erâ
fahare guru- nâḡecko â fufua hae mâreḡ-
nâḡecko risienḡ.’

17 Farao, Aigita ḡicwofuḡ ere zâḡe zinuḡ muniḡ:
‘Dameḡ qâtirihuc ojawa qaqa.’

18 “Wofuḡ Sâko, zâḡene Anutu Tâpiri Qunqasan
Wofuḡ

e zinuḡ mukac:

No juḡâmbâḡkekopacte Taboro tikizi

tiki ḡâcne jaḡere ḡondenḡko ḡekac,

â Karamele tikizi hâwec heririḡko ḡekac
irec sâc ḡic moczi ware fisiocmu.

19 Aigita ḡecjuḡfâc-ticne ḡoḡe wisezore
he wiac-ḡeḡic bâmockeniḡ!

Memfisi hae zoczi zâseḡkeme
sesuctac fuarâ foocmu.

20 “Aigita mâreḡ e bulimakao ḡokacne qâricne
hawari bianḡ iḡucne,
e hâcne faic mâreḡkonec neḡgeczi râsi fisic-
neocmu.

21 Momorifâc-ticne mâreḡ ira jaba juhuc
monenḡte erâ zika ḡie baenḡopien

jaḡe bulimakao wokemaḡnehec iḡucne;

jei, jaḡe wâc iḡuc jaha fotikierâ mâmâc
wiseniḡmu,

jaŋe sisipiric damen-jeŋic, bâbâtiŋ damen-jeŋic
hâcne
izi maic-jopame mi sananŋkeniŋmu.

22 “Fânân-ticne i homazi foforâ juhuc fânânkeekac
iŋucne;

râsifâc-ticne jaŋe tâpiriheç fisiniŋmu,
ehuc jâc qafaraenŋopenen
irec sâc râric barâ fisi-jareniŋmu.

23 Jaŋe jâckâte-ticne uupicnehec i sifu
qafaranzepien,
jaŋe qirikiŋ jaŋere zare jâuruenŋopien,
mi wowosec-jopane.

24 Aigitare otâ e qurutuaocmu,
e faic mârenkonec ŋicguru moc jaŋere meo
feocmu hâcne.
Wofuŋ nore dân iŋuc.”

Israere bâbâmiriŋ dân

25 Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuŋ, Israere
Anutu e ziŋuc mukac: “Mananŋgopien, no Teben
mârenkonec Amon nemu mecne â Farao mecne
erâ Aigitare nemu â ŋicwofuŋ jaŋe okacne fisi-
jarepemu, Farao erao qohotaenŋopien jaŋe
hâcne. 26 No juju-jeŋic sipirickezo muŋgopien
jaŋere meo râec-jopapemu; Babe ŋicwofuŋ
Nebukaneza â kiŋanŋicfâc-ticne kâcqene jaŋere
meo hâcne. Juku wiac i fua tarame Aigita
mârenko ŋic mârâc jaha neŋe juju ejumbien
irec sâc mocwâc neŋe juju enzepien, Wofuŋ nore
dân iŋuc.

27 “Kiŋanŋic-nane Jakobo go ine mi hâwicguzejec,

â Israe go mi fâfârezemec;
manakic, no hâcne mâreŋ taickonec bataracgu-
pemu
erâ qâricfâcge jaŋe kâpâcwârue juŋgopien
mâreŋ irecnec jowac-jopa warepemu;
eme Jakobo e mâreŋ-ticnao risierâ wama faio
juzejec,
erâ mana mezac tâmiric juha
moczi moc mu hâhâwic mi ecnezejec.
28 Kiŋaŋŋic-nane Jakobo no gohec jukopacte
mi hâwicguzejec.
Tunŋupe ŋicne ŋicne jaŋere ŋondenko hurâ jumen
jaŋe sasawa bâsirowec-jopapemu,
go ine mi bâsirowecgupemu.
Aricne, mana manahuc sawa bâtiŋgupemu,
okacne tâmiric mâc jâmbân jucmurâ
ine mi manakopac. Wofuŋ nore dân iŋuc.”

47

Filisa ŋic jaŋere findaŋdân

¹ Farao e zika qahuc Gaza hae ima mi bahame
Filisa jaŋere biŋe Wofuŋte dân porofete Jeremi-
arao fuawec zine hâcne.

² Wofuŋzi kecziŋuc mukac:
“Manangopien, faic mâreŋkonec opâ sâko ware-
huc jukac,
fisirâ rumi iŋucne roma roma baocmu,
ehuc mâreŋ â fainao wiac forakac,
erâ hae maŋnao ŋec juc eenŋopien
jaŋe mâmâc qâuruc-jopa-fâreocmu.
Eme ŋic jaŋe owa bitaŋ enzeŋpien,

â mârenj Țecjufâc-ticne jaȚe kio huse
efârenȚepienj.

³ Becâsicfâc-ticne jaȚere kike fânân
â keretac â zafenȚâȚnere fânân irec erâ
mamac jaȚe naru motecfâc-jenȚic honec-
jopaninȚe mi fotikieninȚmu,
bipic tatara ejareha manȚenȚic gâckeme inȚuc
eninȚmu.

⁴ I Filisa Țic jaȚe sipiricke-fâreninȚe
â Tiro â Sidonj jaȚere âȚofâc nâfocne
junȚopienj
jaȚe wâc siroweninȚe dameȚne maiccekacte
inȚuc eninȚmu.

WofunȚ noni hâcne Filisa Țic,
Kafatori nuc irecnec Țic zanzanȚe sipiric-
jopapemu.

⁵ Gaza haezi makuc bakac,
â Asikalonj haezi niniȚkekac.
Anaka Țic irec zanzanȚe ȚoȚe saȚac-ȚenȚic
hetâcneenȚopienj i wezimucko beheninȚmu?

⁶ ȚoȚe munȚopienj: ‘Ței, WofunȚe zika
go wezimucko Țemanacmu?

Go becsahacgao risierâ huc,
erâ niniȚkerâ fohuc juzemec!’

⁷ Mâc WofunȚ noni giedânȚ mucnepore
wemocko Țemanaocmu?

No hâcne Asikalonj hae â hâwec mârenj
ira ra râsi ejareocte mutâcnecnepo.”

48

Moabi mârenȚe findanȚânȚ

¹ Moabi mâren̄te dân̄. Anutu Tâpiri Qun̄qasan
Wofun̄, Israere Anutu e zîñuc mukac:

“Jei, Nebo hae i ima bakicne,
â Kiriataim hae i mimi qaqa ecnerâ raucke-
kicne.

Hae sanan̄ i qurutuawec
â heroc qâropiekicne.

² Moabi zân̄e bin̄e-ticne omaewec.

Sisipiric fuacneocte râsi jan̄e Hesibon̄ haeo
dân̄ticne mana biric ehuc zîñuc mun̄gopien̄:

‘Ajoc, mâren̄ i imackenan̄,
eme irec rune ñicguru mocwâc mi
jun̄zepien̄!’

Eme Madamen̄ haeo go in̄uc jaha bân̄in̄guzo,
eme zikazi kikeo kikeo egarehuc
bâjâpecguocmu.

³ “Manan̄in̄! Horonaim haeonec kio owa zîñuc
fuarâ warekac,

‘Ima samaki â sisipiric sâko!’

⁴ Moabi i ima bakicne,

eme irec kio owa epie Zoari haeo ira
manan̄gopien̄.

⁵ Jei, Luhiti haeo kiohuc fengopien̄,

jei, Horonaim heân̄ko wahahuc sisipiricte erâ
kio owa epie dân̄ zîñuc fuakac:

⁶ Wisenin̄, juju-ñen̄ic ñezickenin̄;

kâte don̄gi irec sâcko mâren̄ burocnao jun̄in̄!

⁷ Go ficsanan̄ ñerakac â monen̄ mafa wiage foga-
rekac

irec manatec fewecte gowac rozo,

â Kemosi nemu e taha bapafâc-ticne jan̄ehc
kâpâcwâru ficko ran̄zepien̄.

8 Sisipiric ȋic e hae ȋerakac sâc fisi-jareocmu,
hae moc mi akickeocmu;
ȋic opâ qacnerâ juranȋopienȋ jaȋe omaenȋmu
â wâneȋne wâneȋne jaȋe sisipiricte biȋe
enȋmu,
ine Wofuȋ noni mupo irec sâcko.

9 “Moabi fafakec râcnepie
furuc furuc qarâ wisezeȋec;
hae-ticne ȋerakac i sesuctac fuarâ fozeȋec,
maȋnao ȋic mocwâc mi junȋepienȋ!

10 “Moc e Wofuȋte ȋie zoqac tâmiric mâc
bâpârâckeocmu e sâwecte biȋe ezeȋec, â ȋic moc
e zika-ticne soczi ruacnezacte aka hecneocmu e
iȋuc jaha sâwecte biȋe ezeȋec.

Moabi ȋic okacne fisi-jareocmu

11 “Moabi ȋic jaȋe juwicnaonecteanȋ
wama faio juwarembiȋ.
Ehuc mosenȋ e mârenȋ iȋaha sesuc-ticne barâ ba
eekac
irec sâc jaha jaȋe mârenȋ-ȋenȋcko jurâ ju em-
biȋ,
ehame batat bawarec mi eȋarekicne,
â kâpâcwârue moc mi bacȋopa rakicne.
Irec juȋu-ȋenȋc aȋacnehec foweczȋ fokac,
â hosâc-ȋenȋc mi omaewec.

12 “Irec mananȋopienȋ, damenȋ moc maick-
eocmu ira ine ȋie bapa ȋic râec-jopape fisi-jar-
erâ rowanȋfic-ȋenȋc heroc qâropienȋmu â zocȋenȋc
hetâc qâtâtienȋmu. 13 Iȋuc fuame Moabi ȋic

jane nemu-jenicté mimierâ qurutuanzepien, ine Israe kikefunzi Bete haeo roweckehuc mimierâ qurutuawec irec sâc.

14 “Nõje wemo-jeniczî zîjuc munîjmu:
‘Nâje ñic qac momorihec â zikanjic fârine?’

15 Ima bapazi Moabi mârenj â hae-ticne sasawa
fisi-jareocmu,
ehame ñicmotecfâc-jenjic sananjne jane
zikare nânâ enîjmu.

Wofun Sâko, Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofun
nore dân injuc.

16 Moabi sisipiric damenj-ticne bembenjekac,
â zârâ zâpâ-ticne i biac jaha maickezo ekac.

17 Râreckehuc ñec juc eenjgopien
â zâje-ticne manaenjgopien ñoje sasawa
busâqoc manacnenîj,

ehuc munîj: ‘Ñicwofun gunu sananj bianj
i wenîjmu erâ hericke zan ewec?’

18 “Dibonj hae rune,
ñoje popoonec waharâ rufe faio ñenîj,
Moabi mârenjte ima bapazi fisi-ñarerâ
ficsananj-ñenjic heroc qâropieocmu hâcne.

19 Aroe haere ñecjucfâc,
ñoje hatamecko ra zâje fipie raoc!
Ehuc ñic ñokac wisehuc junjgopien
jane wio-jarehuc munîj, ‘Wemo wiac moc
fuawec?’

20 Moabi e qurutuawec, manjicne omaewec
hâcne;
kio huse â kio owa enîj!
Ehuc Moabi ima bakicne

i Aronon opão fisirâ mufuanin.

²¹ “Maren wânen sâko i okacne fisicnewec, hae kecziñuc jañe fisi-jarewec hâcne: Holon, Jaza â Mefata, ²² erâ Dibon â Nebo â Bete-Dibilataim, ²³ erâ Kiriataim â Bete-Gamulu â Bete-Meon, ²⁴ erâ Kerioti â Bozera erâ Moabi mârenko hae sâko gâcne sasawa, bembenko me zoricko ñerangopien jañe mâmâc. ²⁵ Moabi tâpiri-ticne bawahakicne â mene qazukicne, Wofun nore dân inuc.

Moabi ñic jañe Israe mu gâgâwi ecnepie sâqorewec

²⁶ “Opâ sanan gumepie mañne sifuckezejec, e Wofun râsi ecnehuc sahac fefe boc ewec irec. Moabi e waha qarâ e jahacne mamañu ruame ñic jañe honerâ mu gâgâwi ecnenzepien. ²⁷ Me goki Israe mu gâgâwi mi ecnehuc jumen me? E fiuc roro jañere ñondenko moc bâfuakicne, irec ere dân mu bâuac ehuc qizec fofotaric ecnehuc jumen me?

²⁸ “O Moabi mârenje ñecjucfâc,
ñone hae sâko beherâ qânâ hawecko junin
me!

Ñone sâro fozic wipe jañe hârâc mecko
saren-jenic baengopien irec sâc enin!

²⁹ Nâñe Moabi sahac fefe-ticnere manamben,
sahac fefe-ticne i hâhâwicne.

E pepec zâñehc, penaronhec,
pepec sâkohec â mañfefehec.

³⁰ Wofun no pepec penaron-ticne manakopac;

jawadân-ticne i racne â eebapa-ticne i wiac
fârine aricne.

³¹ No irec hâcne Moabi janjere erâ
kio huse ekopac,

Moabi sasawa janjere erâ kio owa ekopac,
â Kiri-Heresi njic janjere erâ makuc bakopac.

³² O Sibemanec wainj qizec, no gore erâ kiokopac
i Jazere haere kiombinj irec sâc sawa mâcne,
fehuc kiokopac hâcne.

Qanjenfâcge jaje hâwec fotâcnerâ
hanj baraku Jazere haeo fisimbinj.

Sisipiric njic eki ine ro nusec damenjo fisirâ
nânâ wiacge â wainj hândânge imackewec.

³³ Bubianj â zeri i mârenj guet-ticnehec
â Moabi mârenj ira arictac ewec;

noni mupe oto sâko ɳerakac ira wainji omaezejec,
wainj bapazi wainj hândânge anjara hehuc

mocwâc mi âte pisickeninju,
anjara heninju i anjara fârine aricne.

Moabi qa sipiric ecneninju

³⁴ “Hesibonj â Eleale rune kio owa-jenjicte
fânânj i raku Jahazi ira fisikac; jaje marac
fânânj-jenjic bafaharepie Zoarionec Horonaim â
Egela-Selisia fisikac, i Nimirim opâzi zicke kerenj
ekac wâc. ³⁵ No Moabi ira bâzi ririkere tikio ferâ
nemu-jenjic hosâc âsu rikecneenjgopienj jaje hâcne
omaec-jopapemu, Wofunj nore dânj injuc. ³⁶ Irec
manjanezi Moabi mârenjte erâ ɳafe wipe injucne
dângehuc kio huse ekac, â Kiri-Heresi njic janjere
erâ manjanezi ɳafe wipe injucne dângehuc kio huse
ekac; i huhure wiac-jenjic sipirickewecte.

37 “Qizec â meczâwâ-jenĭc i bâtâcne-fârekicne; mesahac-jenĭc sasawa hetâcnekicne â maten gonanĭkepie waha domakac. 38 Moabi mârenĭte ficbupu sâc wâwânenĭ bakicne irec faio â hae zonĭa sâc ira ki mamakuc fua-fârekac; i noni Moabi mârenĭ kuzi qaisockehuc qanzaĭnekicne irec sâc qanzaĭnepo, Wofuĭ nore dân ĭnuc. 39 Jei, qanzaĭnekicne i sâc moc, â kio huse eenĭgopienĭ i sâc moc! Jei, Moabi e fotikierâ mimiehuc wisekac i sâc moc! Ehame râreckehuc ĩec juc eenĭgopienĭzi nifepupu ecneenĭgopienĭ, ehuc ere manapie bipic tataranehec ekac.”

40 Wofuĭ no zĭnuc mukopac hâcne:
“Mananĭgopienĭ, moczi tucwĭpe ĭnucne Moabi râsi
fisicnerâ
fakecne qaratiehuc sâocke-fâreocmu.

41 Ehame hae ĩerakac i ro rauc eniĭmu
â ficsananĭ wiac i sakarenĭiĭmu.
Damenĭ ira Moabi qac momorifâc-ticne janĭere
manĭ
i ĩokac moc motec roocte gozi kime
manĭne gâckeekac irec sâc eocmu.

42 Moabi qa sipiric ecnepie
ĭicguru mocwâc mĭ juocmu,
e Wofuĭ no fenarehuc penaronĭ ewec irec.

43 O Moabi ĩecjucfâc,
ĭonĭe hâhâwic â nombânĭ â wiwitic wiac
izi maic-ĭopazeĭec, Wofuĭ nore dân ĭnuc.

44 Eme moc e wiac hâhâwicne wisecneocmu
e nombânĭko huzeĭec,
â moc e nombânĭkonec wefuocmuczi
wiwiticke ferâ kizeĭec.

No Moabi rune jañere faio wiac i hâcne
okac babazu damen-jeñjicko râepe feocmu,
Wofun nore dân inuc.

⁴⁵ “Ñic wiseniñmu jañe betañkerâ
Hesibon haere mumucko domaniñmu;
Hesibon haeonec ine zoc
â Sihonje fickonec zocbârui fuarâ
Moabi ñic ojowa qangopien jañere qizec
zâsenkeocmu.

⁴⁶ Jei, Moabi rune!
Kemosi nemu ñicfâc-ticne ñonje sipiric-
ñopakicne;
naru motecfâc-ñenji jañe rocjoparâ
kâpâcwâruo bacjopa rakicne hâcne.

⁴⁷ No ine damen tataranao Moabi kâpâcwâruo
juju-ticne
i mupe arictac eocmu.”
Wofunzi Moabi mârenje okacdân muwec i zira
tarakac hâcne.

49

Amonñic jañere findandân

¹ Amonñic jañere dân. Wofunzi kecziñuc
mukac:

“Israe e ñokâfâcne moc mi jucneñgopien me?
Me merâfâc-ticne rauckeninje
irec ñic wâc arictac me?

Eme Milikom nemu e Gade mârenj wemocte
rauckewec,
â ñicfâcne jañe wemocte hae sâko-ticne
ñerakac irec manñao ñec juc eenñgopien?

² Irec mananiñ: Damen moc maickeocmu

ira Amonjic janere hae sâko Raba irec mupe
zikare ojowa fuacnezejec;
eme hae i sesuctac luarâ foha
hae piticfâc-ticne zoczi zâsen-jopazejec.
Eme Israe e mârenj-ticne jâoc rombin
i mocwâc jowac rozejec, Wofunj nore dân
injuc.

³ “O Hesibonj hae, go ima bapazi fisi-garekacte
kio owa ezemec;
Rabare otâfâc ñone wira wâwâsic enzepien,
ñone matenjonankehuc ki mamakuc enin,
ehuc ñanaczia sahaç-ñenjiç hetâc qâtâcnenin!
Milikom nemu e taha bapafâc-ticne
â fekicnefâc-ticne janehac kâpâcwâru ficko
raninmu hâcne.

⁴ Naru manrângeñne micrerenj tâmiric
go mâriri rowangao roweckehuc
wemocte opâwâcgere penaronj boc ekomec,
ehuc mukomec, ‘Mozi sâcne
sananke-nareocmu?’

⁵ Manakic, no mupe rârecguhuc juengopien
janeraonec wiac hâhâwicnezi fua-garezejec,
Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofunj nore dân injuc.
Eme ñone ru sâc bâtâtiec-ñopazo,
ehame wiseninmu janec moci moc mi hetu-
manj-jopaocmu.

⁶ Eme juku zâhec ine Amonjic kâpâcwâruo juju-
jenic
i mupe arictac eocmu, Wofunj nore dân injuc.”

Edomjic janere findan dân

⁷ Edomņic jaņere dāņ. Anutu Tâpiri Qunqasan
Wofuņ e kecziņuc mukac:

“Temaņ hae mârēņko maņqârāņ arictac efârewec
me?

Funē mamana jaņe mamana-jeņic omaewec
â maņqârāņ-jeņic sifuckewec me?

⁸ O Dedāņ mârēņ rune,

ņoņe zirecnec wiserâ ra soņkepaņkeniņ!

No Esau, Edom hâcne sisipiric-ticne,

okac damēņ-ticne hâcne i fainao râepe
feocmu irec.

⁹ Waiņ hândāņne bātâcneengopieņ ņic i jaņe

fisi- garerâ hândāņ nâfocne mi behepie
foocmu,

ņafeo fiuc roro jaņe fisirâ ejareme sâc
roniņmu.

¹⁰ No hâcne Esau wiac-ticne jâoc rofârekopac,

â haeson- ticne ņerakac i
bataniņke-fârekopac,
irec soņkeocte eipiekac.

Naru motecfâcne mecne,

gomâfâc-ticne â diguracfâc-ticne jaņe mâmâc
jopa sipiric ejarekicne, eme arictac ewec.

¹¹ Bekâfâcge beheç-jopateç noni hone maini
ejarezepac,

â hozecfâcge jaņe norao roweckenzepieņ.”

¹² Wofuņzi ziņuc mukac: “Manakic, opâ
zazacne nânâ irec sâc mi jumbiņzi sifu
nâjâmbâņkeniņmuo ine go wemocko bâbâtiņ
tâmiric mâc jufecmu? Aricne, go bâbâtiņ tâmiric
moc mi juhuc opâ zazacne nâjâmbâņkezemec
jaha.

¹³ No nahacne zâņeo qetickehuc
mupaņkepo; ņic gâcnezi Bozera haere qâqiņ

qahuc mu hâhâwic â mimi busâqoc â sâwecdân
munzepien, ehame hae piticfâc-ticne sasawa
jañe sesuctac fuarâ fonzepien sanaj. Wofun
nore dân injuc.”

¹⁴ Eme Jeremiazi muwec:

No Wofunťaonec biñedân moc manapo,
ehame ñicne ñicne jañerao kinanñic moc
zîjuc muocte sorewec:

“Ñoñe qâturerâ Edom râsi fisicnenin,
zikare faharenin!

¹⁵ Manakic, ñicne ñicne jañere ñondenko
bawahacgupe qaisocgunzepien.

¹⁶ Ñic gâcne jañe gore hâwic-jopame
honec-joparâ manje sifuckeme manfefe
emen,

haronaj hawecko me tiki botânko
jukomec go hâcne.

Go tucwipe injucne sarenge hahanjo jâmbân bate-
cne
no sifu irecnec tunjupe huzemec,
Wofun nore dân injuc.

¹⁷ “Edom e ninin siareren fuarâ foha ñic sa-
sawa jâurunim mu jañe bipic tatara ejareocmu, â
qa bâtin ecnekicne irec mu ruruc ecnenim mu.

¹⁸ Ine Sodom â Gomora â hae gâcne rârec-jofahuc
ñerambin jañe sisipiric fua-jarewec irec sâc jaha
fuacneme ñiczi ira ñec juc mocwâc mi enzepien,
â hae manñao jaba juju i wâc mi fuazejec, Wo-
fun nore dân injuc. ¹⁹ Manakic, laion e Jordan
uupickonec wefurâ lama jañere sapao fisiekac
irec sâc jaha ututun jâpec-jopape wisenzepien;

ehame ñic moc biac bâwosâekicne e irec soñan juocte mucnepemu. Me no inucne mozi moc jukac? Me mozi moc dângieo râecnuocmu? Me mo soñanji nore maio sananķerâ domaocmu? ²⁰ Irec Wofuñ no Edom mârenġe dân mupañkepo i mecne â Temañ mâreñ rune jañere dân mana biric epo i mâmâc mananiñ: Jei, lama wa-hakicne jañe wâc mâmâc bawisec-jopaniñmu. Jâmbomac, wiac fua-jareocmu irec erâ sapa-jenġic weañķerâ foocmu. ²¹ Jañe rânġiñķerâ jopame fânân sâko fuame mârenġi qiqiteckeocmu, ehame kio owa-jenġic i Hâwec Bâbâronķo mananiñmu. ²² Manakic, moczi tucwipe inucne faharerâ furuc furuc qahuc Bozera hae râsi fisicnerâ fafakecne qaratiehuc sâockeocmu. Dameri ira Edom qac momorifâc-ticne jañere mañ i ñokac moc gozi kime mañne omaeekac irec sâc eocmu.”

Damasko haere findanġân

²³ Damasko irec dân.

“Hamati â Arapada hae rune jañe
biñe bâron moc manambiñte qurutuambiñ.
Mana mezac ehapie manjenġic omaekac,
mañwama bâfuaniñte eipienġopienġ.

²⁴ Damasko hae rune jañe manjenġic betanķeme
wiseniñte fotikiambiñ,
jañe qarac qarac qañgopienġ;
ehame ñokac gozi kime hâwickeha
zâic manaekac irec sâc ejarekac.

²⁵ Jei, hae zânje biñehec â zeri-ticnehec
i sesuctac jâmbân fuarâ fokac i!

²⁶ Irec ñicmotecfâc-ticne jañe hae zonġa-ticnao
hâmoniñmu,

- â zikanjicfâc-ticne jaŋe zoaŋ ira sipiricke-
fâreniŋmu;
Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ nore dân iŋuc.
27 Eme no Damasko haere sac turuŋkepe zaocmu,
ehame Benhada erific wiac- ticne
zâseŋkezejec.”

Kedara â Hazoro irec findaŋdân

- 28 Kedara mâreŋ rune â Hazoro hae irec ŋicguru
ŋicwofuŋ-jeŋichec Babe ŋicwofuŋ Nebukanezazi
jopawec jaŋere dân.
Wofuŋzi ziŋuc mukac:
“Ajoc, ŋoŋe Kedara mâreŋ râsi ecnehuc ira
ranzeŋpien,
ehuc zoaŋ wewefunaonec ŋic jopanzeŋpien!
29 Qoruc boze-jeŋic â lamafâc-jeŋic jowac rozo,
bilaŋke â wâcwiac-jeŋic gâcne mâmâc;
kamelefâc-jeŋic bacjopa razo,
ehame ŋic ziŋuc mu ojowa ejarenzeŋpien:
‘Rârec rârec wiac hâhâwicne fofârekac i!’
30 Hazoro rune, ŋoŋe wiseniŋ,
Babe ŋicwofuŋ Nebukaneza e wiac repicne
eŋarezo maŋkekacte
â sipiric-ŋopaocte dânne manasu biric ekacte
bâruŋ jaha ra tâmirerâ soŋkepaŋkeniŋ me!
Wofuŋ nore dân iŋuc.
31 “Ajoc, ŋoŋe faharerâ ŋicguru mana mezac
tâmiric
wama faio juenŋopien jaŋe râsi fisi-jareniŋ;
jaŋe hae-jeŋicte motâc babasanaŋ-ticne aricne,
bucjeŋic juŋgopien hâcne,
Wofuŋ nore dân iŋuc.”

³² Kamelefâc-jenîc jowac ronzepeî, ã hae qowifâc-jenîc guru sâko i ñonjere binje ezejec.

Noni ine qizec susuc-jenîc naki ñifec ã ñifec bâtâcneengopien
ñic i jañe hâcne mâren sâc bâtâtîec-jopapemu,
erâ mupe rârec rârec irecnec sisipiriczi maic-jopazejec,
Wofun nore dân inuc.

³³ Eme Hazoro hae i kâte qâto jañere ñeñe hae ezejec,
ehuc sesuctac fohuc juzejec sanan.
Ehame moczi moc ira ñec juc mocwâc mi ezejec,
ã ñic moczi mañnao ju fofu wâc mi ezejec.”

Elamîc jañere findan dân

³⁴ Juda ñicwofun Zedekia e ñicwofun gie-ticne funkerâ juha Elamîc jañere dân Wofun taonec porofete Jeremiarao fuawec ine zinuc:

³⁵ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun e keczinuc mukac: “Manakic, no Elamîc tâpiri-jenîcte ñesin, tepe-jenîc hâcne i bazu-jarepemu. ³⁶ Ehuc mupe mâren tuturunje 4 irecnec mânân 4 jañe fisirâ Elamîc jopapie faic ã juwic, ñifec ã ñifec rafârenzepeî. Erâ Elamîc qâtâtîec-jopakîcne jañe ñicguru jurangopien sasawa jañerao sâckerâ fisiniñmu. ³⁷ Râsi ejarehuc juju-jenîc sipirick-ezo munngopien jañere maio ejarepe manjenic gâckezejec; ehame sisipiric, mañnanere zocbârun hâcne, i fai-jenîcko râepe fezejec, ã mupe zikazi bâjâpec-jopa rahuc nâmizîec-jopazejec, Wofun nore dân inuc. ³⁸ No dân mumutara

ņeņe-nane Elam marenko hepe ņezejec, erâ
ņicwofuņ-jeņic mecne, fekicnefâc-jeņic mecne
mâmâc bâsirowec-jopazepac. ³⁹ Damen tataranao
ine Elamte faio wiac hâhâwicne râepe fewec i
bârâriezepac, Wofuņ nore dân iņuc.”

50

Babe haere findaņdân

¹ Wofuņ e Babe hae â Kaldea marențe dân
porofete Jeremia ere micko râeme mufuawec i
keczinuc:

² “Ņicne ņicne jaņere ņondenko dân binaņ zinuc
ejarepie mananzepieņ,
ehame filac fârepie fezejec!
Dân moc mi hesonkehuc musaweniņ:
‘Babe hae i ro rauc ekicne,
Beli nemuzi qurutuawec,
â Merodac nemu e henzaņ qanzaņnekicne;
nemuqâņfâc-jeņic jaņe qurutuambiņ,
â qâņ qâqâtâcfâc-jeņic henzaņ qanzaņ-jopa-
kicne.’

³ “Faic marenkonec hâcne ņicguru moc jaņe
râsi fisi-jarerâ maren-jeņic ima baniņmu, eme
ņic moczi moc ira ņec juc mocwâc mi ezejec,
aricne, ņic mecne qowi mecne irecnec wiserâ
ratâmirenzepieņ.”

⁴ Wofuņzi zinuc mukac: “Damen ira Israe
ņic â Judaniņ jaņe mâmâc jaha kiohuc ware
fisiniņmu, ehuc Wofuņ Anutu-jeņic no wira
basac enareniņmu. ⁵ Jaņe Zion hatare mu wioc
eniņmu, ehuc irapēc zâņe fihuc muniņmu: ‘Ajoc,

nânâc Wofun̄tao qohotarâ zâzâfic fofo sanan̄
moc enzepenen̄, eme irec ninikec moc mi fua-
jâmbân̄kezejec.’

⁶ “N̄icfâc-nane jañe lama sifuckekicne in̄ucne;
son̄añfâc-jen̄ic jañe eatuc-jopapie qac qâsoric
embin̄, jañe ejarepie tiki mâren̄ko rac warec
ehuc jumbin̄, ehuc mâren̄ tikine facne bazu
behec eku sapa-jen̄icte n̄ikec-jopawec. ⁷ Eme
bâfuac-jopambin̄ sâc jañe nâcjopambin̄, â
kisâfâc-jen̄ic jañe mumbin̄, ‘Nâñe kin̄ mi
hotâcken̄gopenen̄, jañe Wofun̄ sapa-jen̄ic fârine,
mamacfâc-jen̄ic jañe worickehuc jumbin̄ e hâcne
bunao bambin̄ irec.’

⁸ “Ajoc, ñoñe Babe haeonec wisenin̄, Kaldea
ñic jañere mâren̄ behenin̄, ehuc lama ñicne
jañe gurufâc-jen̄ic bânie-jareengopien̄ irec sâc
enin̄. ⁹ Manañgopien̄, no faic mâren̄konec ñicne
ñicne guru sâko mu qafen̄ ejarepe Babe hae râsi
fisicnen̄zepien̄, ehuc meo roroc erâ sanan̄kehuc
rauckenzepien̄, tepe motec-jen̄ic ine zikan̄ic
fârinezi metarin̄ mi risieekac e in̄ucne. ¹⁰ In̄uc
fuame Kaldea mâren̄ i zikare maten̄ eocmu, eme
maten̄ ronin̄mu jañe sâcjopa-fârezejec, Wofun̄
nore dân̄ in̄uc.

¹¹ “Oi, nore mâren̄konec wiac fiuc rombin̄
ñoñe bubian̄ manazo murâ mananin̄,
â zeri ezo murâ enin̄,
ehuc bulimakao motecne kecqañ geunao
kiwac qawac een̄gopien̄ in̄uc enin̄,
â becâsic ñicnezi dân̄sâko dân̄eekac in̄uc
dân̄jenin̄!

¹² Nengoc-ñen̄iczi ine qurutua-jâmbân̄keocmu

â rocņopawec e mimieocmu;
jâmbomac, e ņicne ņicne jaņere wahamicne ehuc
mâreņ burocne â kereņne â sawane iņucne
ezejec.

13 I Wofuņ kimbeņ-nanere erâ tuhutac fuame
niniņ siarereņ fojâmbâņkeocmu;
eme Babe hae jâuruniņmu sâc jaņe bipic tatara
ejareocmu,

â zârâ zâpâ-ticnere mu ruruc ecneniņmu.

14 Tepeņic sasawa ņoņe Babe hae somâ baniņ,
jaņe sâqocne bahuc Wofuņ bunaneo bam-
biņte

tepe qâtâcnepie haeo feoc,
tepe motec moc mi sakareniņ!

15 Rârec rârec ziņuc muhuc aņara heniņ:
E dockewec, wâtuņ-ticne rândiņke qawec,
qânâsac-ticne heroc qâropiekicne.

Wofuņ nore okac babazu dameniņ fuakacte
okacne bazucneniņ;

eki wiac ewec sâc ijaha ecnenzepieņ.

16 Wiac hândâņne tieņgopieņ jaņe mecne
â qa roro damenķo sâqe mictarazi gie
baeņgopieņ

jaņe mâmâc bâsirowec-jopaniņ!

Eme ņic gâcne jaņe ru sâc zikazi hâmoc bâfuaekac
i hâhâwic bacnerâ guru-jeņicko risieniņmu,
â ru sâc jaha mâreņ-jeņicko wiserâ raniņmu.

Israe e juju-ticnao risieocmu

17 “Israe kikefuņ e lama moc laioņ jaņe
jâpepie qac qâsoric eekac irec sâc; e qanaņ
Asiria ņicwofuņte nânâ ewec, izi zâhec ine
Babe ņicwofuņ Nebukaneza eki siec- ticne

kinzaṇnewec. ¹⁸ Irec Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuṇ, Israere Anutu no ziṇuc mukopac: Manakic, no Asiria ṇicwofuṇ okac bazucnepo irec sâc jaha Babe ṇicwofuṇ â mâreṇ- ticne ejactepemu. ¹⁹ Erâ Israe e juju-ticnao bârisiepe Karamele tikio â Basaṇ mâreṇko nânâ nâhuc juzejec, erâ Eferaim tiki mâreṇko â Gileade ira wâc nâku gapeckezejec. ²⁰ Damerṇ ira Israe kiṇticnere mu wioc ehuc sifu mi bâfuaniṇmu. Ehame Juda sâqocne-ticne wâc basaniṇmu, no ṇic nâfocne juniṇte mana-jarepemu jaṇe sâqocne bâtâmire-jarepemu irec. Wofuṇ nore dâṇ iṇuc.

Babe mâreṇ okac babazu damerṇ-ticne maickewec

²¹ “Go Merataim mâreṇ râsi ecnehuc ira razemec, erâ Pekodo ṇecjucfâc-ticne jaṇe wâc râsi fisi-jarezemec.

Ehuc joparâ bâsirowec-jopa-fârezemec,
â dâṇ gaza mutâc epo i efârezemec.
Wofuṇ nore dâṇ iṇuc.

²² Mâreṇ-jeṇicko zikare ojowa
â sisipiric sâko fuawec fokac.

²³ Jei, mâreṇ sâko mâreṇ irec hama sâko
i hefâuckekicne â qanzaṇnekicne i!
Jei, Babe hae e ṇicne ṇicne jaṇe honepie
wîac bipic tataranehec ewec i!

²⁴ O Babe hae, no bitin râe-garepo,
eme go qicqucne juhuc ferâ mi kicguzejec i!
Go Wofuṇ no râsi enaremeṇte
bâfuacgurâ rocgupe.

²⁵ Wofuṇ no zika rowaṇ-nanere motâc rorâ
kimbeṇ-nanere sându maro rope wahakac;

ine hâcne, Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun
nore gie Kaldea ñic janere mârenko fuakac.
26 Mâren tuturunne sâc irecnec râsi fisicnenin! ã!
Padi jacgon rowanfic-ticne baandankenin,
ehuc padi inucne ro guruc ecnerâ zoczi rikepie
wiac nâfocne moc mi fozejec.
27 Bulimakaofâc-ticne ñicne qâhâmoc-jopa-
fârenin,
hezuc-jopaninthe bacjopa raniñ!
Jei, damen-jenñic maickekac,
okacne babazu-jare damen hâcne!

28 “Mananiñ! Babe mâren beherâ
wisengopienzi mu ojowa engopien. Jané Wofun
Anutu-nâñeczi okac babazu gie bawec, taha ufun-
ticnere okac babazu gie hâcne, irec biné Zionko
musokaninthe inuc engopien.

29 “Tepenñiczi tepe tikokoc herâ
qâtâcneengopien jané Babe hae râsi ecneninthe
hetuman-jopa-fârenin! Eme ra somâ bahapie
ñic moczi moc mi wisezejec. E Wofun Israere
Tiri rune no pepec penaron enarewecte eebapa-
ticnere sâcko okacne bazucnenin, ehuc wiac
enarehuc juwec irec sâc jaha ecnenzeppen. 30 Irec
ñicmotecfâc-ticne jané hae zonâ-ticnao zikare
nânâ enzeppen, â momorifâc-ticne jané zoan ira
sipiricke-fârenzeppen, Wofun nore dân inuc.

31 “Manakic, pepec penaronhec go hâcne râsi
egarepemû,
Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun nore dân inuc.
No okacne bazu-garepemurâ
damenñe maickekac hâcne.

³² Pepec penaronhec e damen ira fâfâckeme waha
game
moczi mocwâc mi bafaharezejec.
Eme no hae-ticne ɳerakac i turunkepe zazejec,
ehuc rârec rârec wiac forakac i
zâsenke-fârezejec.”

³³ Anutu Tâpiri Qunqasan Wofun e kecziɳuc
mukac: “Israe ɳic mecne â Judanɳic mecne
janɳe mâmâc jaha fific bacjopakicne. Eme
kâpâcwârû ficko bacjopa rambin janɳe sasawa
sakarec-jopahuc firuec-jopaninɳe takic-jopakac.
³⁴ Fifirue-jenɳic zânene Anutu Tâpiri Qunqasan
Wofun e ine sananɳe. Eki hâcne dânjenɳic
dopecke-jâmbânkehuc bafic-jopame mârenko
wama fuazejec, Babe ɳecjucfâc-ticne janɳe ine
ejareme sisi hâhân faio junzepienɳ.

³⁵ “Kaldea ɳic mecne, Babe ɳecjucfâc-ticne
mecne,
fekicnefâc-ticne mecne erâ ɳicfâc-ticne ma-
manahec
janɳere faio zikazi fezejec,
Wofun nore dân inuc.

³⁶ Fanfanânɳ mumu janɳere faio zikazi feme
ɳic mutucne enzepienɳ.
Qac momorifâcne janɳere faio zikazi feme
manjenɳic omaezejec.

³⁷ Becâsicfâc-jenɳic â keretac-jenɳic
erâ ɳondenɳ-jenɳicko ɳic sa hac hawari funɳe
funnehec jungopienɳ
janɳere faio zikazi feme
ɳokac inucne enzepienɳ.

Borenj zenjaj fojarekac sâc
i zika fuame njiczi fiuc ronzepejaj.

³⁸ Zoaj sanajne qame opâ wiac-ticne zicke kerenj
ezejec.

Wiac mârej i nemuqâj jañere mârej i!

Â njicfâcne jañe nemuqâñfâc-jeñic repicne
irec erâ manjenic sifuckekac i!

³⁹ “Irec Babezi kâte qowi â kâte qâto jañere
ñeñe hae ezejec â hae manñao qerazi juzejec wâc;
njiczi ine ira ñec juc mocwâc mi enzepejaj, â moczi
manñao ju fofo mocwâc mi ejâmbâñkezejec.

⁴⁰ Anutuzi Sodom â Gomora erâ hae rârec-jofahuc
ñerambij jañe bâsirowec-jopawec irec sâc jaha
fuame njic moczi hae ira ñec juc mocwâc mi
ezejec, erâ moczi moc manñao ju fofo ee i wâc
aricne. Wofuj nore dâj injuc.

⁴¹ “Manakic, faic mâreñkonec njicguru moc ware
fisiniñmu;

ñicguru kâcqeñe sâko erâ njicwofuj bocjaha
jañe mârej qañeñnaonec jâmbâñ faharerâ
wareniñmu hâcne.

⁴² Jañe tepe â sându-jeñichec,

jañe njic zâzâicne â busâqoc-jeñic tâmiric.

Ojowa-jeñic i hâwec sirizi fânâñkeekac injucne,
jañe becâsicko rara njic, jañe zikanjic injucne
fisirâ Babe rune go râsi egareniñmu.

⁴³ “Babe njicwofuj e jañere biñe manarâ mene
betañkekac;

e hâhâwic ehuc ñokac moczi gozi kime
fâfâreekac irec sâc ekac.

⁴⁴ “Manakic, laionzi Jordan uupickonec wefurâ
lama janere sapao fisiekac irec sâc no bârun
jaha jâpec-jopape wisenzepien; eme ñic biac
bâwosâekicne e hâcne âkendâgnepe ñicbombon
ejarezejec. Mozi nore sâc moc jukac, me mozi
dângieo moc râecnucmu, me mo sonanzi nore
maio sananjerâ domaocmu? ⁴⁵ Irec Wofun no
Babe haere dân mupankepo i mecne â Kaldea
mârenje dân mana biric epo i mâmâc manani,
keczinuc: Jei, lama wahakicne janje wâc bacjopa
raniñmu, jâmbomac, wiac fua-jareocmu irec erâ
sapa-jenjc weanjerâ foocmu. ⁴⁶ Eme mârenzi
wiwira zinuc manarâ qiqiteckeocmu: Babe hae i
ro rauc ekicne! Ehame kio owa-ticne fuame ñicne
ñicne hazec-jenjicko huocmu.”

51

Wofunzi Babe hae dânticne mutarakac

¹ Wofunzi zinuc mukac:

“Manakic, no sisipiric ñic moc qafenkepe
Babe hae â Kaldea mârenj ñecjucfâc-ticne fisi-
jarezejec.

² No Babe haeo ñic oofan-jenichec sorec-jopape
ofanne beheç enzepien,
ehuc hae mârenj nânâ mafa wiac-ticne jâoc
ronzepien;
i sisipiric damenjo rârec rârec irecnec fisirâ
hae somâ bahuc inuc hâcne eniñmu.

³ Tepenjc janje tepe tikocko hezo eipienzepien,

â marukuheczi penaron ehuc mi
domanze pieņ.
Noņe ņicmotecfâc-jeņic mi akic-jopanze pieņ,
ehuc momorifâc-jeņic bâsirowec-jopa-
fârenze pieņ.

4 Eme qâhâmoc-jopakicne i Kaldea ņic jaņere
mâreņko
â âke mârâņ-jopakicne jaņe hae zoņa-jeņicko
foranze pieņ.

5 Kaldea mâreņ i Israe Tiri rune no bunaneo
bahuc kiņhec efârewecte
Israe â Juda jahe Anutu-jekic,
Anutu Tâpiri Qunqasaņ Wofuņ hâcne no behe-
c-jofape
hozec iņucne moc mi juzepirec.

6 “Babe hae mâreņkonec wiseniņ, ehuc ere kiņte
erâ
mi sipirickehuc ru sâc juju- ņeņic
ņezickenze pieņ.

Dameņ i Wofuņ nore okac babazu dameņ hâcne,
no eebapa-ticnere okacne râcnepemu.

7 Babe e Wofuņ nore meo gol râqâc iņucne ņeme
mâreņ sâc ņicne ņicne jaņe hone aņac ehuc
waiņ opâ-ticne gapecmâc nâpie
maņjeņic sifuckewec.

8 Babe haezi ututuņ waha qahuc qanzaņnewec,
irec erâ kio owa eniņ!

3âic-ticnere wokemaņ rorâ ruacne honeniņ,
eme bianke wiac moc eocmu me weniņuc.

9 ‘Nâņe Babe bâpiaņkezo mumbeņ,
e ine bâbâpiaņkenere sâc mi ewec;
irec e beherâ mâreņ-nâņec sâc rafârenaņ,

erao okac babazu fuawec i feku sambân
heuakac,
â faic karorac fokacko fe fisikac.’
10 Wofuñ e bafic- nâpohuc fuñne-nâñec
bataniñkewec,
irec Wofuñ Anutu-nâñecte eebapa i
Zionko muromackenañ.

11 “Tepe motec qâteckenin!

Maro hepie huoc!

Wofuñ e Babe bâsiroweocte manasuhuc Mede
ñicwofuñ qafeñ- jopame momori wânzân
engopien, izi Wofuñ okac babazu gie-ticne, taha
ufuñ-ticnere okac babazu gie hâcne.

12 Babe haere qânâsackopoc filac fârepie feoc,

rucgeren junin, soñan râec-jopanin

â ruc bapa ñic ejarepie ruc bahuc domanin!

Wofuñ e Babe ñecjucfâc-ticne wiac ejareocte
mana biric ewec

i fârine bâfuaocte ekac hâcne.

13 Jei, opâ sâko heririnãao ñec juc ekomec,

â boren zenange guru sâko fokac

go hâmoc damenãe maickekac

â juju damenãe bâtâcnekicne.

14 Anutu Tâpiri Qunqasan Wofuñzi

e jahacne zângeo qetickerâ mupankehuc
muwec:

Jâmbomac, haemanãao ñic jâne jagitotoc injucne
juipiehapie

ine râsi jâne sifu fisi- garehuc semuja
hegarenzepien.

15 “Tâpiri-ticnezi mâren bâfuawec

- â manqârân-ticnezi mârenj sâko mârenj irec
hobetenjne râewec,
erâ mamana-ticnezi sambân qaratiehuc râe
rawec
- 16 eki hâcne qunmanko dâneme
sambân rurumanao opâ fânânj sâko fuaekac,
eki hâcne hoe heocte bâbâric bâfuaekac,
â rowan-ticnaonec mânânj soreme fisiekac.
- 17 Mârenjic jâne furu jaha mutucne â mamana
tâmiric,
golzi wiac bapa sasawa jâne qân
qâqâtâc-jenjicte qurutuaengopienj,
nemuqân-fâc-jenjic jâne wiac jabane â mi ju-
june irec.
- 18 Jâne wiac fârine aricne,
wiac hone gâgâwine hâcne;
jâne bâbâtinj damen-jenjicko siroweninmu.
- 19 Anutuzi Jakobore rowanjukac e janjere sâc
aricne,
e hâcne wiac sasawa irec bâbâfua,
Israe njic jâne funfunfâc-ticne,
zâne-ticne Anutu Tapiri Qunqasanj Wofunj.”
- 20 Wofunzi kecziñuc mukac:
“Babe go hama-nane â zika-nane ehuc jumenj,
iñuc junarehanj no njicne njicne henzanj-jopapo
erâ njicwofunj â gurufâc-jenjic sipiric-jopapo.
- 21 No hama izi becâsic â becâsicko rara njic henzanj
qanzanj-jopapo,
erâ keretac â njic fainao ñeenngopienj jâne
mâmâc.
- 22 No hama izi njic mecne ñokac mecne,
njic ñokac qizecne erâ socqâri,

ņicmotec â ņokac zenņon jaņe henzan-jopapo.
23 No hama izi soņan â qowifâc-ņenic mecne,
hesarac ņic â bulimakaofâc-ņenic
giere bafic-jopaenġopien mecne,
erâ wâc kia sâko â momori micne jaņe mâmâc
henzan-jopapo.

24 “No Babe â Kaldea mâreņ ņecjucfâc-ticne
sasawa jaņe Zion sindan ecnembin irec okacne
zâņe fai-ņenicko bazu-jarepemu. Wofuņ nore dân
iņuc.

25 “Sisipiric tiki go manac:
Mâreņ sâc sisipiric bâfuamen go râsi
egarepemu,
gorao hâcne tâpiri-nanere fuņne bataniņkehuc
haroņan faionec tuņgupe
hurâ tiki zoczi zâseņkekiecne iņucne ezemec.
26 Eme goraonec wâtuņ ropie izi jâmâ wâtuņ eha
râepie huekac i arictac ezejec,
me jâc wiac woke qâtâcte biņe ropie fifisi
i wâc arictac jaha ezejec;
go hae mâreņ ima bacgukicne
iņuc fohuc juzemec sanan. Wofuņ nore dân
iņuc.

Babe hae e kiņticnere okacne fisicnekac

27 “ņoņe mâreņko filac fârepie feoc!
ņicne ņicne jaņere ņondenko qeņ qapie
dâņeoc!
ņicne ņicne jaņe Babe hae râsi ecneniņte
bazawiec-jopaniņ!
ņoņe Ararata â Mini erâ Asekena ņicguru
jaņe hefârec-jopapie râsi fisicnenzepien!

3ikare micne râec-jopaniŋ
â becâsic ine jagitotoc guru sâko injucne
bacjopa wareniŋ.

28 Njicne njicne jaŋe râsi ecneniŋte bazawiec-
jopaniŋ,

ine Mede mâreŋte njicwofuŋ â njic fekiçne
â kia sâkofâc-jenjiç
erâ uucmaŋ-jenjiçko njic juranŋgopienj sasawa
jaŋe hâcne.

29 Mâreŋ i qiriŋ qahuc qiqiteckeocmu,
Wofuŋzi Babe hae mâreŋte dâŋ mana biric
ewec

i fârine bâfuahuc ima bame
tuhutac luarâ foocmu irec.

30 Babe qac momorifâc-ticne jaŋe zika gie behem-
biŋ,

ehuc ficsoŋ-jenjiç njerakac sâc ira njenŋgopienj;
jaŋe tâpiri-jenjiç omaeme

njakac jaŋe injucne embiŋ junŋgopienj.

Ficjenjiç turuŋkepie zakac,

â motâc babasanaŋ-jenjiç i wâc qazukicne.

31 Hae qizec-ticne orânkehuc ro rauc ekiçne
irec dâŋ Babe njicwofuŋ âzâcneniŋte kiŋaŋnjiç
â biŋe mumu jaŋe zuzuhuc jaha fisihuc do-
maŋgopienj.

32 Opâ rendac njebâzickerâ soŋaŋkenŋgopienj,

aka sanaŋ wiac zoczi rikepie zakac,

ehame momori hâbi-jenjiç goronjekac.

33 Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ,

Israere Anutu e ziŋuc mukac hâcne:

Babe haere otâ e nânâ rowaŋficko mâreŋ âtepie
sanaŋkeekac irec sâc;

eme damaŋ bembenŋe sawa tarame

okac damen maickeocmu.”

34-35 Zion necjucfâc-ticne jaŋe ziŋuc munzepien:

“Babe ŋicwofuŋ Nebukaneza e sipiricnuhuc
nâcnuwec,
e kuŋi tacne iŋucne behecnuwec,
e oâ iŋucne erâ qâcnume hobu-ticne fusucmawec,
e hae mâren biaŋnaonec jâpecnuwec.
No â soctofafâc-nane wiac sâqocne enârekeicne
irec kiŋtofa Baberao fozejec.”

Â Jerusalemzi ziŋuc muzejec:

“Socnane hoŋkekeicne irec kiŋ i
Kaldea mâren rune jaŋerao fozejec.”

36 Irec Wofuŋzi kecziŋuc mukac:

“Manakic, no dâŋge dopeckehuc
âkehocgurâ okac babazu gie bapemu.
Noni mupe opâ sâko-ticne kerenkezejec,
â opâ zâŋe-ticne zickezejec.

37 Babe hae ima bapie sesuctacne fuarâ fome

kâte qâto jaŋere fic hae ezejec;
i ŋic tâmiric foha gâcnezi honehuc bipic tatara
ejareha
mu ruruc ecnenzepien.

38 “Jaŋe babafic ehuc laion iŋucne owack-
eenŋopien,
jaŋe laion motecne iŋucne ŋurunkeenŋopien.

39 Jaŋe bujenic bârunkeme

tiwâ zepec moc bâmocke-jarepemu,
ehuc maŋsifuc opâ gumec-jopapemu;
eme jaŋe docke betan erâ guŋsanan foku
mowâc mi qârenzepien.

40 Lama â noniņ hezuc- jopaniņte bacjopa
raeņgopieņ
irec sâc mupe bacjopa raniņmu.

41 “Jei, Babe hae i ro rauc ekicne,
mâreņ sâko mâreņ irec zâņe biņe i bawaha-
kicne i!

Jei, ņicne ņicne Babe hae honerâ
bipic tatara ejarewec i!

42 Hâweczi wefurâ Babe hae bârârâņnewec,
â siri sâko-ticnezi fânâņkehuc qâuruckewec.

43 Hae-ticne ņerawec i tuhu erâ niniņ siarereņ
fuawec,

mâreņ kereņne â burocne hâcne;
moczi moc maņnao ņec juc mocwâc mi
ejâmbânkeocmu
â ņic moczi ira sicne fotâc wâc mi eocmu.

44 Eme no Babe haeo Beli nemu okacne
râcnepemu,

ehuc wiac qâckewec i gozi bape micticnaonec
maņume wahazejec,
erâ ņicne ņicne jaņe erao mocwâc mi heâckerâ
ranzepieņ.

Babe hae irec qânâsac i heropiekicne hâcne.
Wofuņ nore dân iņuc.

Babe haere ki mamakuc ekicne

45 “Ņicfâc-nane, ņoņe hae irec maņnaonec wiserâ
raniņ,

ņoņe sasawa Wofuņ kimbeņ- nanere
zocbârūzi

sipiric-ņopazacte juju-ņeņic ņezickeniņ!

46 Erâ maņņeņic mi omaezejec,
â mâreņ ira sawadâņ moc fuame

manarâ mi hâwic-ηopazejec.
Ine jara moc sawadân moc
â jara moc ira sawadân moc fuaocmuo,
me bâbâzâic fuaocmu,
me ηicbomboη moczi ηicbomboη âgo-ticne
râsi ecneocmuo
ine mi hâwic-ηopazejec.

47 “Mananηopien, damen moc maickeocmu ira
Babe haere qân qâqâtâcfâc
bâsirowec-jopapemu,
ehame hae mâren i weanηe-fâreocmu
â qâhâmoc-jopakicnefâc-ticne janê sasawa
hae maηnao foraniηmu.

48 Eme sambân â mâren jahere maηnao wiac
jufâreekac
izi Babe haere mu zeri ezejec,
i ima bapafâcne janê faic mârenηkonec fisic-
neniηmu irec.
Wofuη nore dân iηuc.

49 Israe qâhâmoc-jopakicnefâc-ticne janêre erâ
Babe ima bazo,
ine Babe haere erâ mâren sâc ηic
qâhâmoc-jopakicne irec sâc.

50 “Zika wisecnembiη ηoηe ine
ηeηe râqâc mi ehuc ranzepien!
Nôηe zoricko juhuc Wofuη nore manasunzepien,
ehuc maηηenηic Jerusalemko râepie domaze-
jec.

51 ‘Nâηe mimi qaqa enârekicnere
mimi busâqoc manaenηopenen;

mimizi ñecnâpome zâñe mai-nâñec bâsonkehuc
jueñgopenen,
i ñic jabanezi Wofuñ ufuñ-ticnere tiri wiac
ima bambiñte.'

52 "Irec mananğopien, damen moc maickeocmu
ira

Babe nemuqâñfâcne okacne bazu-jarepemu,
eme hae mâren-ticne sasawa ira

zâpâ âkec-jopakicnezi kio huse enzepien.

53 Eme Babe hae bafekupie sambân heuaocmuo
me qânâsac-ticne hân bafekupie

huhuckene mi eocmuo ine

no sifu sisipiric ñic sorec- jopape
fisicnenzepien,

Wofuñ nore dân inuc.

54 "Mananiñ! Babe haeonec kio owa fuarâ
fânâñne warekac,

erâ ima sâko irec fânâñ Kaldea ñic janere
mârenkonec fisikac.

55 Ine hâcne, Wofuñ no Babe ima bahuc

hae mañnao ojowa sâko foekac i
bâniniñkekopac;

râsi jaje hâwec siri inucne fisihuc opâ sâko
fânâñkeekac

irec sâc fânâñkenğopien,

miczonzon-jen-ic fuakac i hâhâwicne.

56 Sisipiric ñic e Babe fisiknekac hâcne;

eme hae irec momorifâc kâpâcwâru
bacjopaniñmu

â tepe neñgoc-jen-ic i bazuniñmu;

Wofuñ no okac babazu Anutu,

irec okac bazu-jare-jâmbânkepemu.
 57 Fekicnefâc-ticne mecne, mamana njicfâc-ticne
 mecne,
 mârenj sonanjfâc-ticne mecne, kia
 sâkofâc-ticne mecne,
 erâ qac momorifâc-ticne mecne jaŋe opâ sananj
 gumec-jopape
 gunzi qâmâc-jopame foku mocwâc mi
 qârenzepien;
 Wofunj Sâko, Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofunj
 nore dân injuc.”

58 Anutu Tâpiri Qunqasanj Wofunj e zinjuc mukac:
 “Babe haere qânâsac kâcqene i heroc qâropiepie
 mârenjhec sâc mocjaha ezejec,
 â motâc mimiŋ-ticne i zoczi rikepie zazejec.
 Injuc fuame dânj zinjuc fokac i fârio qaocmu:
 Njic gurune gurune jaŋe wiac ebac epie
 fâri tâmiric eekac,
 â njicne njicne jaŋe gie sâko bakupie
 fârine fuame zocte biŋe eekac.”

Babe hae omaeocte mukicne

59 Juda njicwofunj Zedekia e njicwofunj jume
 jara 4 eha, Neriare nokâ Seraja, Masejare
 njosa hâcne, e njicwofunjhec Babe haeo razo
 eme porofete Jeremiazi dânj âzâcne mutâc ewec
 zine hâcne. Seraja e hata jujure mumutâc
 â sonanj juwec. 60 Jeremia eki ine Babe
 hae wiac hâhâwicne fuacneocte mukicne irec
 dânj i papiao qârenjke-fârewec, ine Babere dânj
 qârenjkekicne i sasawa hâcne. 61 Erâ Jeremiazi
 Seraja zinjuc âzâcnewec: “Go Babe haeo fisirâ
 dânj zi zoqac erâ wose-jare-fârezemec. 62 Erâ

muzemec, ‘Wofun, go gahac hae zi râsi ecne-huc bâsirowecmurâ mumen, i manao ñic mecne qowi mecne mocwâc mi juhapie tuhutac fuarâ fosanankeocte inuc emen.’ ⁶³⁻⁶⁴ Eufрата opâo behetec hutâmirezejec. Ehame zinuc muzemec, ‘Babe hae e irec sâc jaha tâmirezejec, eme wiac hâhâwicne mupe fainao feocmu i hetararâ mocwâc mi faharezejec!’ ”

Jeremiare dân i zira hâcne tarakac.

52

Zedekia e ñicwofun gie bawec

(Ñic II 24:18–20; Bin II 36:11–16)

¹ Zedekia e jara-ticne 21 bazume ñicwofun âkendânepie juwec. Erâ Jerusalem haeo ñicwofun gie-ticne bahuc jukuhame jara 11 tarawec. Nengoc-ticne zâñene Hamuta e Lebina haeonec Jeremia wase-ticnere otâ. ² Zedekia e Wofunzi wiac honeme sâqoreekac i hâcne ehuc juwec, ine Jojakimzi ejujec irec sâcko jâmbân. ³ Eme Wofun e juku kimben-ticnere erâ Jerusalem â Juda beheç-jofawec.

Jerusalem hae rauckembin

(Ñic II 24:20—25:7; Jer 39:1–7)

Zedekia eki ine Babe ñicwofun râpeckewec. ⁴ E ñicwofun juhame jara namba 9-ko mosa namba 10 â zoan gie bapa namba 10 jaha ira Babe ñicwofun Nebukaneza momorifâcne rocjopa-fâreme Jerusalem hae râsi fisicnembin. Fisirâ hae somâckehuc rârec rârec zae bambin. ⁵ Inuc erâ somâ bahuc juwefukuhapie Zedekia ñicwofun juju damen-ticnere jara namba 11

maickewec. ⁶ Eme mosa namba 4 â zoan gie bapa namba 9 ira haeo roroc sâkozi qârânkeme hae mârenj irec njic jaŋe nânâ omae-fâreha basambin. ⁷ Ehamerâsi jaŋe haeo feninje sac âkezupie hata fuawec. Eme njicwofunj â momorifâcne sasawa jaŋe honerâ nafeo sac jajahec nondenjekicko njicwofunje zarinj gieo moc domawec i fotâcnerâ wisembin. Ine Kaldea njic jaŋe hae sâko orânkehuc juhapie jaŋe Jordanj wânenjkopec rambin. ⁸ Eme Kaldea momori njic jaŋe ine njicwofunj jâpe raku Jeriko wânenko, njicfâcne jaŋe beherâ tâtiehpie bâfuambin. ⁹ Erâ njicwofunj bâfua rorâ Hamati mârenko Ribela haeo Babe njicwofunj newec erao barambin. Eme eki dân mutaracnewec. ¹⁰ Ehuc mume Zedekia nokâfâcne jaŋe mamac-jenjicte zâŋe faio qâhâmoc-jopambin, erâ Judanjic fekicne Ribela haeoa jopa-fârembin wâc. ¹¹ Erâ mume Zedekia jahacne zâŋene riporâ aenj ninginjo râembin. Erâ Babe njicwofunzia mume Babe haeo bararâ kâpâcwârû ficko râepie ira njehuc juhame hâmoc damen- ticne maickewec.

*Judanjic kâpâcwârûo bacjopa rakicne
(Njic II 25:8–21; Bin II 36:17–21; Jer 39:8–10)*

¹² Nebukaneza e Babe njicwofunj juhame jara 18 tarawec; eme irec faicnao mosa 5 irec zoan gie bapa namba 10 ira ine Nebuzaradanj e Babe njicwofunj momori funfunfâc-ticne jaŋere micne juhuc njicwofunje kinjanj qahuc juweczi Jerusalem haeo fisiwec. ¹³ Fisirâ Wofunje taha ufunj mecne, njicwofunje erific mecne â Jerusalemte fic wiac sasawa i turunjkeme zawec. ¹⁴ Â qânâsac Jerusalem

hae rârêckehuc fowec i Kaldea momori jaŋe ɲicwofuŋ momori fuŋfuŋfâcne jaŋere micne ehēc jumbiŋzi heroc qârôpiemiŋ. ¹⁵ Eme ɲicwofuŋte momori fuŋfuŋfâc jaŋere micne Nebuzaradaŋ e ɲic qarâ suriŋne mecne, â haeo ɲic nâfocne beheç-jopapie jumbiŋ jaŋe mecne, â wiserâ Babe ɲicwofuŋ erao zuhuckemiŋ jaŋe mecne, erâ metâ bapa ɲic zanzaŋne jaŋe mâmâc bacjopa rawec. ¹⁶ Momori fuŋfuŋfâc jaŋere micne Nebuzaradaŋ e mâreŋ irecnec ɲic wahakicne jaŋeraonec gâcne jaŋe waiŋ gie bahuc he sarac eniŋte beheç-jopame ɲemiŋ.

¹⁷ Wofuŋte taha ufuŋko wâtuŋ aeŋ bâbâronzi bakicne domawec, erâ râqâc irec ɲeŋe wiac â opâ râqâc sâko aeŋ bâbâronzia bakicne ɲewec i Kaldea ɲic jaŋe henzaŋ qanzaŋnerâ aeŋ bâbâron-ticne Babe haeo furu jaha barambiŋ. ¹⁸ Erâ kuzi mecne, sapac mecne, sâqe mecne, soc titiere râqâc mecne, hosâc âsu ririkere râqâc mecne, erâ wâcwiac gâcne sasawa aeŋ bâbâronzi bakicne â ufuŋko taha giere baju jumbiŋ i wâc rorâ mâmâc barambiŋ. ¹⁹ Erâ râqâc wiac piic piic, zoc uucnere faŋ, soc titiere râqâc, kuzi wiac, kendo dodoma, hosâc âsu ririkere râqâc erâ taha bâzire râqâc, ine hâcne wiac sasawa gol â siliwa jâmbânzi bakicne i momori fuŋfuŋfâc jaŋere micnezi barawec. ²⁰ Wâtuŋ jajahec, opâ râqâc sâko â bulimakao hawari 12 derâ doma rambiŋ, erâ Wofuŋ ufuŋ-ticnere râqâc irec ɲeŋe wiac ɲicwofuŋ Salomozi mume bambiŋ, wiac i sasawa irec aeŋ bâbâronzi sigelio fefere sâc jâuruwec. ²¹ Wâtuŋte ine

ziñuc: Wâtun moc zoricne-ticnere sâc 18 kubi,* â oorân-ticne i muc râepie orânkeha 12 kubi ewec; wâtun i mañ hawecnehec, sahacnere qâfoñne ine memotec 4 irec sâc ewec. ²² Wâtun fainao utune moc aen bâbâronzi barâ râekicne i 5 kubi ferâ domawec; utune rârec rârec ine eri qâreñ mize-kicne â wiac moc jâchândân tinac râekicne, wiac i aen bâbâronzi bafârekicne hâcne. Eme wâtun namba 2 irec wiac ijaha fowec. ²³ Qaņeñnao wiac jâchândân tinac orânkehuc râekicne irec zare 96, â jâchândân eri minimize râreckehuc fowec irec qâqâhâc zare ine 100.

²⁴ Nîcwofunje momori funfunfâc jañere micne e taha bapa sâko Seraja â babafic-ticne Zefania erâ motâc soñañ jahec â moc jañe bacjopa raocte rocjopawec. ²⁵ Jerusalem haeonec micne sâko moc momori jañere soñañ juwec e mecne â nîcwofunhec jumbiñ nîc i jañeraonec 7 haeoa juhapie mâmâc rocjopawec; erâ momori micne ere qâreñnîc, hesarac nîc jañe gie baniñte qâreñjopa jujec, nîc e hâcne erâ hesarac nîc 60 haeoa juhapie bâfuac-jopambiñ jañe inuc jaha rocjopawec. ²⁶ Nebuzaradan, momori funfunfâc jañere micnezi nîc i jañe hâcne rocjoparâ Babe nîcwofun Ribela haeo newec erao bacjopa rawec. ²⁷ Babe nîcwofun eki ine mume Hamati mâreñko, Ribela haeo hâcne qâhâmoc-jopambiñ. Ehame Juda kikefun jañe mâreñ-jenîckonec kâpâcwâruo bacjopa rambiñ.

²⁸ Nebukaneza e Juda nîc nokac bacjopa rawec jañere zare zi: Nîcwofun erâ juhame jara 7 ewec

* **52:21:** 1 kubi i 18 inses me 46 senti meda irec sâc.

dameŋ ira 3023 bacjopa rawec. ²⁹ Nîcwofuŋ erâ juhame jara 18 ewec dameŋ ira Jerusalem haeonec ŋic 832 bacjopa rawec. ³⁰ Nîcwofuŋ erâ juhame jara 23 ewec dameŋ ira Nebuzaradaŋ, momori funfunfâc jaŋere micne eki Judaŋic 745 bacjopa rawec. Qâqâhâc zare-jeŋic ine 4600.

Jojakiŋzi kâpâcwâruonec wahawec
(*Nîc II 25:27–30*)

³¹ Eme Juda ŋicwofuŋ Jojakiŋ e kâpâcwâruo jukuham e jara 36 â mosa 11 erâ zoaŋ gie bapa 24 tarame ine Babe ŋicwofuŋ Ewi-Mero-daczi akickehuc mume kâpâcwâruonec wahawec. Ine ŋicwofuŋ gie-ticne funkewec jara ira iŋuc ewec. ³² Erâ âgo ecnehuc ŋeŋe-ticne bafeme ŋicwofuŋ gâcne ehec Babe haeo jumbiŋ jaŋere ŋeŋe biri irec micnao ŋewec. ³³ Eme Jojakiŋ e kâpâcwâru ŋaqi-ticne hetararâ ŋicwofuŋhec nânâ nâhuc jukuham e hâmoc dameŋ-ticne maickewec. ³⁴ Sahacte dope wiac irec ziŋuc ekicne: Babe ŋicwofuŋ e zoaŋ sâc dope wiac-ticne râcnehuc juhame hâmoc dameŋ-ticnao tarawec.

Kâte Bible
The Holy Bible in the Kâte language of Papua New
Guinea
Buk Baibel long tokples Kate long Niugini

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-11-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c